

Baleares

Director
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLIV
Nº13.719

el diario de las islas

35 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Domingo, 24 abril 1983

HOY

Historia desenfadada de una abeja voraz

TOCATA Y FUGA DE RUIZ MATEOS

Hay que echar mano a los clásicos de la Literatura y reparar en las palabras de Balzac: «En toda gran fortuna siempre hay corrupción»; o en el pragmatismo del economista Wright Mills: «Nadie acumula grandes fortunas si no se dan determinadas condiciones de naturaleza económica y política».

Relato íntegro en la página 15

ENSEÑANZA:

Sólo habrá huelga en el Colegio La Salle (Página 4)

Los empresarios no quieren que la comunidad autónoma aumente la presión fiscal (Página 5)

Según su presidente: Los centros de minusválidos de Baleares necesitan más apoyo (Página 8)

Baleares Extra

Lotería. Lista oficial
Primer premio 06883 (Página 18)

Adolfo Suárez, en privado

«En mi dimisión hubo otros factores: sectores minoritarios del Ejército, de la Iglesia, de la Banca...»



Adolfo Suárez terminó el mitin y no había manera de abandonar el salón del Pallas Atenea. Me daba la impresión de que había un montón de gente que no había acudido para escucharle, sino para estrecharle la mano, pedirle autógrafos, hacerse una foto con él.

Había, especialmente, un montón de señoras que posaban con el líder y parecía que les iba a dar algo.

Yo no se que gancho, convocatoria que tiene su líder. convocatoria que tiene su líder. (Pasa a página 3)

Yo no se que gancho, que poder de convocatoria tiene el CDS. Pero doy fé del poder de

ESPECIAL PARA PROFESIONALES PARTICULAR VENDE RESTAURANTE

Recien inaugurado, local de 170 m2, completamente equipado, 120 plazas, calefacción y aire acondicionado, gran terraza cubierta, zona centro comercial Palma, inmejorable clientela, gran rentabilidad. Aceptaría a cuenta, piso, chalet, rústica, solar, etc. grandes facilidades de pago. Abstenerse curiosos. No se informará por teléfono. Para concertar entrevista llamar al Tel. 227264 (horas oficina de lunes a viernes)

Luis Rosales recibió el premio «Miguel de Cervantes» de manos del Rey

«LA POESIA, CAMINO DE LIBERTAD»



«La poesía es un camino de libertad», dijo Su Majestad el Rey en el acto de entrega del premio «Miguel de Cervantes» de literatura al poeta Luis Rosales. El galardonado, por su parte, resaltó que ese premio correspondía a toda una generación «en la que los muer-

tos tuvieron más importancia que los vivos».

En la foto de EFE, don Juan Carlos entrega la placa acreditativa al poeta granadino.

(Información en página 14)

La pintura-pintura

Hay pintores que tienen mala suerte o que, gastados por la estampita y la mala reproducción, nos son ya difícilmente creíbles, como si la pérdida del aura que implica la serie les restara capacidad para conmovernos y les robara fuerza. Es el caso entre nosotros de un extraordinario pintor como es Murillo (ni siquiera la magnífica exposición antológica del Prado ha convencido a los reticentes, llevados por la imagen del pintor fácil y blando, que se popularizó en libros escolares y recordatorios de comunión) y es también el caso de Rafael, del que ahora precisamente va a celebrarse en toda Italia el quinientos aniversario de su nacimiento. Medio siglo es siempre tiempo suficiente para desgastar cualquier imagen y Rafael, como Lope de Vega frente a Calderón o Góngora, ha sido presentado como el pintor superficial, en cierto modo reproductor de las ideas de otros y lejos por tanto de la fuerza del inimitable Miguel Ángel y del misterioso, el encanto o la fascinación de lo indeterminado de cualquiera de las obras de Leonardo.

Pero Rafael es sobre todo un inigualable pintor: No es inventor, ni ingeniero, ni escultor, ni alquimista, es pintor simplemente en el sentido que la modernidad ha dado al término. En Rafael nos sobran las ideologías, las pretensiones de crear visiones complejas del mundo, las invenciones mecánicas que poco o nada debieron interesarle. Leonardo o Miguel Ángel son casi siempre pintores a pesar suyo, extraordinarios, pero en ellos la pintura es un aspecto más de su compleja personalidad, mientras que el niño prodigio de Urbino solo se movía con los pinceles con una facilidad que

escandalizaba a los grandes, y fue maestro del color y de la composición, introduciendo de algún modo una dimensión en la pintura, que iba a ser después retomada por ese pintor de lo exquisito, ese creador de la modernidad que es Ingres. Rafael como Ingres prescinde de connotaciones éticas o de grandes ideas abstractas y convierte al cuadro en teorema de la simplicidad. Su facilidad irrita a veces y desconcierta, precisamente porque en él todo fluye sin esfuerzo. Su fornarina carece de las dimensiones inquietantes de la Gioconda, de todo ese caudal de profundos significados ocultos que Leonardo sabía conferir a sus retratos. Pero Rafael era secante que supo coger de Leonardo aquello que más le interesaba: la composición, la delicadeza de un sfumato que en Rafael se suaviza y aparentemente se trivializa por la calidez de ese color, aprendido en umbria. Rafael es frente a Leonardo y frente a Miguel Ángel un apasionado del color y es al mismo tiempo aquel donde el clasicismo se asienta y adquiere toda su profundidad. Cuando pinta las estancias del Vaticano está aplicando todo aquello que los demás han aportado, pero nunca es plagio en él: es asunción y punto de partida. La fuerza y la arrogancia de las grandes figuras de «La escuela de Atenas», debe desde luego mucho a Miguel Ángel, pero en toda la composición, en todo el ritmo de la escena hay algo personal, algo nuevo que carece de estridencias y que nos sitúa en un universo de formas pictóricas. Es difícil acercarse a una pintura, tan cargada de simbolismos como es precisamente esta, olviándonos del tema. Y, sin embargo, en Rafael —como por

otro lado en todos los pintores antes y después suyo— el tema es solo lugar de la pintura-pintura. Como ocurre en esa admirable Virgen de la Silla, ese tondo que se conserva en el palacio Pitti de Florencia, lección de sobriedad y de dominio, donde todo el camino recorrido por la pintura del siglo XV ha madurado y donde la naturalidad de la madona, que abraza al Niño y mira directamente hacia el espectador, vuelve a traernos ecos de las mujeres firmes y delimitadas de esa magnífica obra de madurez que es el baño turco de Ingres. La elegancia del turbante sobre la cabeza y la túnica de esta Virgen madre reaparece en el desnudo en el baño de Ingres y nos lleva directamente a la pintura de Courbert. Pero esa naturalidad y esa precisión de Rafael no podían ser del todo comprendidas en aquel momento y serían sus preocupaciones anti-clasistas, sus intuiciones del movimiento las que seguirían a su muerte sus sucesores romanos o florentinos. Mientras vivió la naturaleza temió ser imitada por él y a su muerte la naturaleza murió también, como escribió para su epitafio el humanista Bembo. Y la facilidad y la gracia, el modo de hacer sin esfuerzo, (el mismo que vuelve a sor-

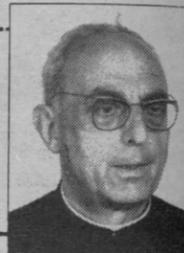
Lourdes Ortiz (*)

prendernos y a irritarnos a veces en pintores contemporáneos como Picasso), eran solo manifestación de un don que muy pocos pintores tienen y sobre todo que muy pocos desarrollan con el acierto de Rafael: la captación de la realidad a través del mundo de las formas y sobre todo del color, es decir ver el mundo a través de la pintura, en vez de aplicar la pintura para resolver problemas metafísicos, políticos o de cualquier otro orden, aunque sean aparentemente estéticos. La desventura de Rafael, su aparente superficialidad le vienen de ese modo de acercarse a lo natural, desde la pintura misma. Cuando miramos sus obras sin saber verlas, podemos quedarnos solo en la dulzura melancólica de sus madonas, en la repetición con variantes de sus sagradas familias, siempre ligeramente empalagosas (lo mismo que en Murillo). Pero cuando vemos como debemos ver y vemos más allá del tema, de angelitos, san josés o niños gordiflones, descubrimos que ahí en la pintura de Rafael, en la precisión de su dibujo, en la sobriedad y en la sencillez, y en la brillantez del color y de la composición está el secreto de toda la pintura que, repítamoslo, no es más que pintura.

(*) Escritora

Ser y parecer, una verdadera alhaja

M. Ramis Alonso



El modo con que uno viste, indica las maneras que tiene su ser íntimo.

El vestido siempre es una defensa de lo que intenta ser una persona.

Cuando uno viste con intención de engañar con respecto a lo que realmente es, poco bueno hay que esperar de él.

Sin duda, hay circunstancias que motivan y aconsejan pasar desapercibido y hasta desconocido, para evitar que se produzca una situación violenta. No es el caso a que nos referimos.

Tratamos de lo normal. Y lo normal es, no sólo ser, sino también parecer.

Ser y parecer hacen de la persona, una verdadera alhaja.

Sé prudente y comedido en aceptar dádivas, porque hay quienes con haberte dado, pretenden haberte esclavizado.

Claro, que el pecado está en dar con la intención de luego con más facilidad robarte. Pero, lo mismo, también hay desorden en aceptar de quién no puedes estar completamente seguro de su desinterés y nobleza.

No sin motivo, decía un sabio que «aceptar una dádiva, es vender la libertad».

Quien con gusto recibe, con gusto ha de dar. Y lo peor está en que puedes encontrarte con uno que luego te exija no sólo dar, sino darte.

Y en este caso tendrías que mostrarte noblemente fuerte y enseñarle que no vendes tu conciencia por un favor recibido.

El gran desacierto sería que te tomaran el dar por darte. Porque lo que vale y hay que respetar es la persona, y no tanto los dones o dádivas.

El darrer vagó

No soy la Virgen de Fátima

Jaume Santandreu



Aunque la afilada punta de la intención, el tono tenso de la voz y el brillo obliguo de los ojos tomarán la dirección sino de ofenderme al menos de increparme, resultó, en negativo ténue, uno de los mejores piropos que me hayan echado últimamente:

—Tu no tienes la exclusiva de los pobres. No eres el único que tiene buenos sentimientos. Muchos otros pueden trabajar en favor de los marginados.

Dios me libre de esta beoda giripollez como de morir con la inocencia puesta. Si algo tengo dentro de mí, muy dentro de mí pegajoso y melódico, es consciencia plena gracias doy por ello a mi memoria y a todos los que manifiestan la buena voluntad de refrecármela (a la memoria, claro) con sus belicosas, sustanciosas y crispadas cartas al director, consciencia plena, digo, de mi propia realidad. Yo hago lo que cualquiera haría en mi lugar y condición. Lo que haría cualquier hijo de hipersensibilidad atrapado por la evidencia, por el descubrimiento del mundo de seres humanos, de carne y hueso como los nuestros, que pululan aplastados, triturados, bajo nuestros pies, católicos, apostólicos, polacos, antiabortivos, estatalsocialistas pies nuestros de cada día.

Lejos de sentirme un héroe, la Virgen de Fátima, palomera y milagrosa, en versión payesa y Bearnera, lejos de saberme poseedor de exclusivas beneficoreivindicantes, creo firmemente que otros tienen mejores sentimientos que los míos, aunque luego los acallen, infructuosos, dentro de su bondadoso pecho antes de convertirse en mano que se alarga, creo que muchos tienen mejores intenciones que las mías, aunque luego las aborten, vacías, antes de llegar a ser rostro que se expone en definida lucha. Más aún, creo que cualquiera que llegue, en españolísima y televisiva lid, al mando autonómico, por poco que se escape de la oligofrenia política a la que nos tenían acostumbrados la ma-

yoría de los venerables preautonómicos, se verá obligado, el señor que conquiste el puesto, si quiere que el ciudadano pueda salir a la calle, a hacer algo por los llamados marginados, parados, drogadictos, delincuentes. No se va a tratar de buenas intenciones, ni de humanos sentimientos, tan sólo. Será pura cuestión de sobrevivencia y de esencial convivencia. Sea el que sea algo tendrá que hacer. Estoy segurísimo de ello.

Puedo ceder y cedo terreno y ventaja en sentimientos, intenciones y obras. A lo que no estoy dispuesto, por muchos piropos que me echen, es en ceder un sólo palmo en el modo, en el estilo, de hacerlo. No se pueden inventar las cosas desde arriba. No se pueden planificar las soluciones detrás de una mesa de despacho. No podemos consentir que se disparen las locas complicaciones burocráticas. No podemos dejar que se levanten, aplastantes, más aún que la misma marginación, las magnas, frías impersonales, inútiles estructuras beneficenciales. Aquí me tumbó y me clavó en la alfombra parlamentaria y digo que no pasarán y no pasan.

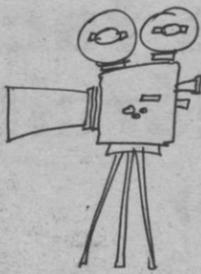
No se puede ceder. No se puede. Porque el dinero es del pueblo y el marginado es una persona, tanto o más que todas las ilustres cabezas de lista de todos los partidos del mundo y sus comarcas.

Puedo exigir y exijo que las situaciones se analicen, que atenciones se planifiquen y que las obras se verifiquen desde dentro, desde los que viven, soportan y sufren la problemática, desde la realidad caliente, singular y concreta de cada grupo, de cada necesidad, de cada persona. En esta asignatura pido nota. Exijo reconocimiento, licencia y doctorada, tesina cum laude uel vuelta al ruedo, oreja y rabo. En este punto nadie puede pisarme el cespel, aunque declarándolo me asemeje a un chulo fanfarroneante o a una cándida virgen de Fátima, que no soy.

'CRISTAL OSCURO': UNA MARAVILLA QUE DEMUESTRA LO QUE SE PUEDE HACER CON MUÑECOS.

-EL DIRECTOR TAMBIEN ES UN MUÑECO.

ES EL "MI BEBÉ" DE TOYSE.



S. Santandreu

PATROCINA I ORGANITZA



CONSELLERIA DE CULTURA
DE LES ILLES BALEARS

CONCERT A CARREC DE

L'ORQUESTRA DE CAMBRA «PRO-ART» DE PALMA

(Director: Agustí Aguiló)

Obres de Vivaldi i Haydn. Església de San Jeroni de Palma (Plaça Sant Jeroni)

Diumenge 24 d'Abril a las 19,30 hores. ENTRADA LLIURE

Adolfo Suárez, en privado

«Mi partido obtuvo un crédito de Ruiz Mateos para las generales»

(Viene de primera página)

final, conseguimos un mano a mano en la habitación del hotel. No me gustaron —y lo he dicho— las ruedas de prensa, y la entrevista de hoy es una de las pocas, a lo mejor la única, que el político ha concedido desde que dejó la presidencia del gobierno. También en esta ocasión el enemigo es el reloj, ese avión que nunca espera.

El chiste de los ideales

Establecemos, leal y brevemente, las reglas del juego. Nada de molestarse, sentido del humor, que uno no está para pesadeces ni trascendentalismos. Y suponemos que el público, menos. Adolfo Suárez distiende su perfil de luna y nos invita entre angelical y luciferino, a abrir fuego. Mal dicho, porque tampoco se trata de eso

—¿Le han contado alguna vez el chiste ese de Suárez...?

—Me han contado un montón, pero igual todavía no los sé todos. No sería el de pasar por delante de la Moncloa y exclamar «mi caaaasa»...

—No. Es el que dice «En la Moncloa se entra fumando «ideales», y se sale fumando «ducados» y «fortuna».

—¡Hombre! pues ese no lo había oído. Pero le voy a decir una cosa: yo hivo a decir una cosa: yo hice una declaración jurada de bienes antes de ocupar el cargo, y otra después. Mi mujer tenía algunos bienes personales, que luego heredó. Y yo he ganado bastante dinero después, con mis actividades profesionales. No tanto como se supone, pero bastante.

—¿Qué le salió en la última declaración sobre la renta?

—Bueno ahora no lo recuerdo, pero si quiere al regresar a Madrid le telefoneo y se lo digo para que use libremente del dato.

—No hace falta, gracias.

—También se ha dicho que me he hecho un palacio allá en mi pueblo. Y es una casa que empecé dos años antes de ser presidente y que estoy terminando de pagar a plazos, como tantos españoles.

—¿Acudió a los bancos de Rumasa?

—No.

—De acuerdo, no acudió Suárez. Pero acudió a la abejita el CDS?

—Ruiz Mateos nos concedió algún crédito para nuestra campaña electoral, para las generales. No tanto como otros partidos que de ese tema no quieren ni hablar. Ellos sabrán de sus cautelas.

Mi dimisión

—Sr. Suárez: usted lo «explicó» por la tele, se escribieron montañas de artículos y editoriales. li-

bro, incluso anónimos fotocopiados. Pero yo ahora le pregunto que por qué coños (con perdón)...

—Si, sí. Dice usted muy bien. Por qué coños dimití.

—Eso.

—Bueno usted sabe que según la Constitución y aunque mucha gente lo cree, no se elige directamente al presidente. Y yo, hubo un momento en que para seguir gobernando necesité una mayoría con la que de hecho ya no contaba. No sólo por el resto del espectro parlamentario, sino por los cambios personales experimentados por una serie de diputados de la propia UCD. Entonces sólo tenía la alternativa de convocar elecciones anticipadas, o dimitir.

—Esto es lo que ha explicado en el coloquio, pero ha insinuado que también hubo otros factores. Y a mí me ha parecido que usted



entrecomillaba sus palabras. Me permito preguntarle sobre estos «factores», Sr. Suárez.

—Pues bien... si... no voy a negar que «hubo» en efecto las actitudes de algunos sectores minoritarios de las Fuerzas Armadas que sustentaban determinadas creencias, algunos sectores eclesialísticos, del capitalismo...

(Creemos que no hace falta subrayar al lector el peso específico de estas palabras, hasta ahora inéditas en el panorama nacional. El café con leche del expresidente, el pitillo que no es «fortuna» ni «ducados», sino un B.N. del periodista, que acepta gentilmente porque es flojo, abren un breve y agradecido paréntesis).

Nada de bisagras

Adolfo Suárez deportivamente, dice: «mi partido crece. A fines de agosto, cuando su creación no tenía un sólo diputado, y ahora ya tenemos dos. Además, somos la segunda fuerza en el parlamento. La segunda, en el grupo mixto».

—Atravesamos un lógico desierto, pero no tenemos vocación de comer arena ni chupar rueda. Y no desde luego como bisagra. Somos un partido de moderación y de modernización del Estado de progreso, de futuro. Y considero que estamos cayendo en la trampa y el peligro de la bipolarización del país.

—Sí, lo de las dos Españas. Pero este sistema pa-

rece funcionar en países con una larga e indiscutible tradición democrática. Como Gran Bretaña, como Estados Unidos.

—Es que aquello no es bipolarización, es bipartidismo. La bipolarización es la tentación, tan española, de hacer y deshacer continuamente. Y si no, observe.

—¿Qué espera pescar en estas elecciones?

—Votos. Presencia de gentes de CDS en los ayuntamientos, en las diputaciones, en los gobiernos autónomos.

—¿Por qué no se ha presentado Josep Meliá a la presidencia del Consell?

—Bueno, eso tendría que contestarlo él. Pero pienso que el estatut exige estar censado en Baleares, a diferencia de para ser diputado. Y él, que ejerce tanto de mallorquín, tiene su casa, su trabajo, su familia en Madrid.

—¿Partidario del ingreso en la OTAN?

—España les es tan necesaria, que antes del ingreso de España la OTAN estaba a menos cinco con respecto al Pacto de Varsovia. Con España, sube por encima en diez. Si nos retirásemos, perdería veinte.

—¿Por qué una aportación estratégica de esta categoría se ha regalado? Yo diría OTAN, pero hablando primero del Mercado Común, de la postura de Inglaterra con respecto al Peñón, de Francia con respecto al terrorismo etarra...

Nunca he estado de acuerdo en cómo se han hecho las cosas en este terreno.

—¿Terminó la luna de miel con el socialismo?

—Es que no hay tal. Hay buenas relaciones con Felipe Gozález, personales y coincidencias con algunos aspectos de su política.

—Sí, pero ahora usted dice que Felipe González le devuelva el rosario de su madre, quiero decir los votos prestados. Y por cierto ¿cómo sabe que son los suyos?

—Presumiblemente, los tres millones de votos prestados eran de sectores de centro progresista. No pretenderá que se los prestó la derecha.

—¿Con intereses?

—Los préstamos, siempre a interés legal.

—Permítame un cambio de tercio. ¿Hasta cuándo habrá españoles dispuestos a refrescar a Suárez la memoria?

—No necesito que me la refresquen. Me acuerdo de todo.

—Me refiero a recordar sus cargos en el franquismo. Especialmente en el Movimiento Nacional.

—Asumo íntegramente mi currículum.

—Si, pero si «él» hubiera resucitado al tercer año, a lo mejor le hubiese reprochado algunas cosas.

—Dejemos los supuestos. Cuando asumí la responsabilidad de la transición, lo hice pensando en una situación nueva, acuciante, en una demanda real e inaplazable.

—¿Se enfada cuando le parodian lo de «puedo prometer, y prometo»?

—En absoluto. Entre otras cosas porque yo puedo replicar diciendo «podía prometer, y cumplí». ¿Lo recuerda usted? Fue en la campaña del 77. Por aquel entonces dije que podía prometer el desarrollo de la democracia, una constitución, una reforma fiscal, el fin de la era de los privilegiados... bueno esto último es lo más incumplido de todo, tal vez. Pero no fue por mí.

(Interrumpen gentes del séquito para recordar que hay que ir a Son San Juan a tomar el avión, el enésimo avión de la campaña. Suárez se levanta consultando el reloj, ostras, casi es la media. Lástima pues la cosa resultaba la mar de entretenida. Le digo que gracias, y ya de pie, busco algún motivo más, para terminar con nuevas sonrisas).

—¿Es verdad que su vocabulario es tan limitado como pretende Fraga?

—Mi léxico no se puede comparar al suyo por desgracia. El mío es sólo el de un universitario con una tesis doctoral y que sólo pretende contactar con el pueblo, con el país.

—Cuando usted pasó a ser duque de Suárez, el incisivo Emilio Romero escribió que los reyes solían hacer nobles a los políticos para que se animasen a retirarse. Pero que usted no cogió la indirecta. Que se hizo el loco.

—Eso será el punto de vista del Sr. Romero. Yo me atengo al preámbulo del texto legal de la concesión por parte del Rey. Allá sólo se habla de méritos contraídos.

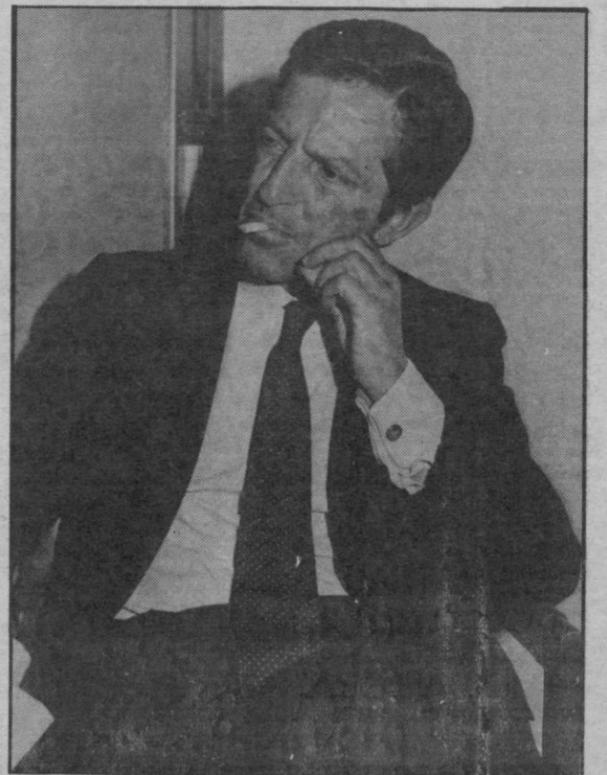
—Todas las mañanas, al mirarse al espejo de afeitarse, ¿es usted de los que exclaman «me cachis, que guapo soy»?

Ahora es él, quien entre carcajadas me pregunta a mí si le tengo por tan frívolo. Y yo le digo sinceramente que no. Mientras con un abrazo rubrica esta entrevista. Es un increíble relaciones públicas nato. Y se las sabe todas.

(Fotos Matias Pascual)
A. P.



● «Pude prometer... y cumplí»



«PORQUE HAY MUCHO POR HACER»

Porque hay mucho por hacer queremos trabajar para hacerlo. Por eso tenemos ilusión. Y queremos ilusionar. A cada ciudadano. Para, entre todos, resolver los problemas concretos de cada día. Juntos. En equipo



Pere J. Morey

**UNIO
MALLORQUINA**

con

los liberales

Tolerancia en Cort

Aquí, la noticia

Bearn, record de records

Pocas veces ha acompañado en Palma un interés tan definido y los elogios han sido más generales que en torno a la producción «Bearn», inspirada en la novela de Villalonga. No sólo el interés, también las sesiones se han visto favorecidas por mucho público, lo mismo para la versión mallorquina que para la castellana.

Lo que ya no resulta tan halagador es que en Radio 1 (Radio Nacional) en un programa cultural compuesto para la Fiesta del Libro llamasen ayer a nuestro novelista Villalonga en vez de Villalonga. Es de suponer que la confusión no llegará al extremo de atribuir «Bearn» al aristócrata periodista partidario del matrimonio «open».



«Un, dos tres...» desde Mallorca

Antonio Munar, el dinámico, el infatigable gerente del Fomento del Turismo de Mallorca, le preguntó, muy en serio a Chicho Ibáñez Serrador, por qué razón no se grababa en la isla, con el paisaje mallorquín como protagonista, un programa de la serie «Un, dos tres», a lo que Chicho, también muy en serio, respondió que por la sencilla razón de que nadie se lo había propuesto todavía. Y fue aquella una ocasión que no desperdició Antonio Munar. Total, que el realizador de televisión y el gerente del Fomento del Turismo, se van a encerrar un día de estos en un despacho, y ponerse a trabajar en la idea.

Sólo habrá huelga en el colegio La Salle de Palma

Poca incidencia tendrá en Palma la huelga que ha convocado USO, para los profesionales de la enseñanza privada, durante los días 25 y 26. Según noticias, sólo el colegio La Salle la ha convocado y enviado a los padres de alumnos un escrito explicando los motivos.

«Casino de Medianoche»: agotadas las entradas

Efectivamente, de Cristino, Chico Ibáñez Serrador y Oscar Alzaga, fueron los culpables de que el pasado viernes en el programa «Casino de Medianoche» se vieran obligados a colocar el cartelito de «no hay billetes». Y los menos puntuales, claro, no pudieron entrar, y muchos que lo hicieron, tuvieron que seguir las entrevistas de pie.

Presentación del libro de poemas «Terra groga»

El próximo miércoles se presentará el libro de poemas «Terra groga», de Josep Noguerol con la proyección del video-poema del mismo título. El acto se desarrollará a las 7:45 horas en la Facultad de Letras. Este acto se enmarca dentro de los que se desarrollan con motivo de la IV Mostra-antológica de poesía joven que se exponen en el centro citado desde el pasado día 12. La muestra está organizada por el Comité de actividades poéticas con la colaboración del departamento de Literatura Catalana y la Comisión de Cultura de Filosofía y Letras.

Mañana, conferencia de Luciano Parejo, en Palma

Con motivo de la entrega de los textos de las ponencias del curso de Derecho Urbanístico celebrado el año pasado en Palma, mañana lunes pronunciará una conferencia el director del Instituto de Estudios de Administración Local, Luciano Parejo. El acto está previsto para las cinco de la tarde en el hotel «Palas Atenea».

Se inician las jornadas de seguridad

Mañana se inician las jornadas Baleares de Seguridad que hy la Banca March. A las 19:30 en el salón de actos de la entidad bancaria, José María Vadillo presentará el ciclo al que seguirá la primera conferencia, a cargo del jefe de seguridad ciudadana de Baleares, Gregorio García, después la conferencia de Ignacio Sopesens, sobre la protección domiciliaria, coloquio. Se espera que sobre las nueve termine esta primera jornada.

Kreisky se instalará definitivamente en Mallorca

La pasión que siente Bruno Kreisky por Mallorca es patente. Hoy, Austria elige nuevo gobierno y el veterano canciller, a pesar de su probada pasión por la política, en medios bien informados de Viena se cree que Kreisky —si consigue formar su quinto gobierno— dimitirá mediada la legislatura para instalarse en su casa de Mallorca.

CAMPAÑA INSTITUCIONAL

**AHORA
ES EL MOMENTO**

Consell General Interinsular



dia 8 de Mayo

No juegues con tu voto

VOTA EL 1er. PARLAMENTO BALEAR

La insularidad debe ser corrector del cálculo del F.C.I.

Los empresarios no quieren que la Comunidad autónoma aumente la presión fiscal

Los empresarios de Baleares no quieren que aumente la presión fiscal por parte de la Comunidad Autónoma. En este sentido se ha manifestado CAEB, Confederación de Asociaciones Empresariales de Baleares, en un comunicado en el que expone sus criterios sobre la autonomía.

Dice CAEB que entre los dos modelos de administración posibles la actual, que es barata, grande y mala, desproporcionada en dimensiones, en resultados, y pobre en recursos, según palabras del secretario general de presupuestos, y su antítesis, es decir una administración con recursos suficientes, adecuadamente dimensionada y eficiente en su gestión, CAEB abogaría siempre por esta última, que es en definitiva el modelo que se espera adopte la futura administración autónoma balear.

Comienza la confederación señalando que Baleares es hoy, gracias al turismo, una de las regiones más ricas y prósperas de España y que a través del proceso de constitución del Estado de las autonomías continuará contribuyendo solidariamente al crecimiento de regiones pobres como Andalucía o Extremadura, bien sea por la vía directa del Fondo de Compensación Interterritorial, o por la vía indirecta de la participación en los impuestos estatales no cedidos, cuya asignación por regiones, también incluye criterios de redistribución de rentas entre regiones ricas y pobres. No obstante —continúa— para evitar posibles agravios comparativos y lo que es peor, gravar en demasía a las regiones más ricas como Baleares, con los efectos negativos que ello podría entrañar, no ya sólo para la continuación de su proceso de crecimiento, sino también para el propio Estado y su política de desarrollo regional, CAEB quiere señalar varios puntos:



«Baleares presenta históricamente un déficit crónico diferencial de infraestructuras y servicios públicos respecto a otras regiones del Estado, agravado en parte por el coste de insularidad. Por lo tanto éste debería ser el primer indicador corrector para el cálculo del F.C.I. en el caso de Baleares y también de la valoración del coste efectivo en infraestructuras que Baleares soporta respecto de los servicios transferidos de la Administración central. En caso de no tenerse en

cuenta este factor se podría llegar a contradecir el principio fiscal de equidad horizontal.

Impuestos por energía.

Baleares por la política implícita de precios energéticos subvencionados que utiliza el Gobierno es una de las regiones, junto con Cataluña y el País Valenciano que soporta una mayor carga impositiva por Tm/consumida. Evidentemente ésta es también una aportación que Baleares hace al desarrollo de otras regiones no necesariamente pobres como Navarra y el País Vasco que se benefician en este caso de una prima.

Por otra parte Baleares no tiene ninguna gran empresa pública del INI en crisis localizada en su territorio, recibiendo en este sentido un trato diferencial negativo respecto a otras regiones como Asturias.

Baleares, respecto al origen y aplicación de fondos bancarios aportó por este concepto en 1978 y 1979 una cantidad equivalente al 20% (entre 15-20.000 millones de pesetas-año, prácticamente la totalidad del futuro presupuesto autonómico de la C.A.) de su ahorro regional que sirvió para financiar operaciones de inversión o de consumo de otras regiones del Estado. Asimismo, está aportando divisas para la compra de bienes de equipo importados, favoreciendo el crecimiento de otras regiones del Estado, y esto lo ha estado haciendo desde el inicio del «boom turístico».

El actual proceso negociador —continúa CAEB— sobre la determinación del coste efectivo afecta negativamente a las dotaciones del FCI, principalmente para aquellas regiones que negocien

posteriormente su proceso de financiación (caso de Baleares), dado que se están sobrevalorando los gastos de inversión de reposición en detrimento de la nueva inversión, por la inercia de la Administración central a desvalorar los costes indirectos de los servicios transferidos.

Recargos impositivos

Respecto al tema de los recursos propios y recargos sobre el impuesto de la renta y el patrimonio y respecto a la emisión de deuda de la Comunidad Autónoma, CAEB cree lógico que no se utilicen en la primera fase autonómica comprendida entre 1983 y 1989. Sólo después de la determinación definitiva del porcentaje de los impuestos no cedidos y de la puesta en marcha a pleno rendimiento del FCI, se podrá determinar si existe un déficit financiero en la Comunidad Autónoma, que debería ser cubierto por la apelación al mecanismo de los ingresos fiscales propios y que por el espíritu que recoge la LOFCA, serán utilizados en su caso primordialmente en las regiones ricas.

Existe además el tema de la eficiencia y productividad de la propia Administración autónoma, en el sentido de que si ésta es superior a la de la Administración del Estado, los recursos que queden liberados por este procedimiento serán de la C.A., quien podrá decidir libremente su asignación.

CAEB espera que la futura Administración autonómica sepa responder a este reto ya que de lo contrario, su ineficacia debería ser subsanada irremediablemente por la vía de una mayor presión fiscal por parte de la propia Comunidad Autónoma.

Refiriéndose a las huelgas y el orden público

CAEB pide que se ampare el derecho a trabajar

La Confederación de Asociaciones Empresariales de Baleares nos ha remitido una nota acerca del derecho de huelga y el orden público en la que pide de las autoridades que se ampare el derecho de las empresas y sus trabajadores cuando ambos quieren trabajar en paz.

Comienza CAEB diciendo que ejemplos muy recientes en nuestra isla de conflictos laborales de todos conocidos —puerto, calzado, banca privada, construcción, médicos, etc.— han coincidido con unas declaraciones del director provincial de Trabajo sobre la huelga y unas actuaciones de nuestra primera autoridad gubernativa, el Gobernador Civil. El primero entiende que la huelga es «normal» en un régimen democrático. «Con los debidos respetos —dice CAEB— nos parece una incongruencia que una situación de huelga se considere normal». En este sentido se pide al director provincial su esfuerzo para que si surge una situación normal dure lo estrictamente indispensable, y que no por considerarlo normal vaya en perjuicio de todos.

Por lo que se refiere al orden público CAEB quiere puntualizar que aunque el Gobernador haya demostrado su falta de deseo de emplear la fuerza pública en los conflictos laborales, esto no significa que no se atiendan derechos que reconoce nuestra Constitución.

Al estar terminando ya la negociación colectiva en Baleares, con la excepción del sector de Construcción, los empresarios han entendido, según afirma, el concepto de intervención que tiene el Gobernador en materia de orden público con motivo de conflictos laborales. Y aunque lo respetan no lo comparten: «No pedimos dice CAEB, que la fuerza pública ampare posturas con las que estamos en desacuerdo (aunque estas procedan de un empresario) pero sí le pedimos que, en lo sucesivo, se ampare el derecho que tienen las empresas y sus trabajadores cuando ambos quieren trabajar en paz. Que se impida, si se producen altercados entre trabajadores cuando unos quieren entrar en su empresa y otros se lo impiden. Que se impida que grupos incontrolados produzcan daños en las instalaciones de las empresas. Que se impida que se impongan horarios, turnos o plantillas no acordados por la Autoridad competente. En definitiva que se entierren en el baul de los recuerdos situaciones como las producidas recientemente que van contra la libertad individual».

Aceptamos su coche usado sin pensarlo dos veces. Le damos 65.000 ptas. como mínimo al comprar un Fura.

La Red Seat acepta su coche usado sin pensarlo dos veces. Por eso le damos por él 65.000 ptas. como mínimo. Esté como esté y vaya como vaya. Venga a los Concesionarios de la Red Seat con su coche usado y salga con un Fura. Esta oferta es válida sólo hasta el 30 de Abril.

Piénselo dos veces. Uno: los Fura tienen el mejor equipamiento de su clase. Y dos: un consumo muy bajo.

Los Fura tienen la vitalidad de un gran coche. Potencia de sobra para alcanzar los 160 km. por hora (Fura Crono), 5 velocidades. Y un consumo muy reducido (5 litros a los 100. A 90 km. por hora). Pero, además, están equipados como coches de otras categorías superiores. Compruébelo en los Concesionarios de la Red Seat. Los Fura están por encima de su categoría. En todo, menos en el precio.



RED SEAT 1983
AGRADECEMOS SU FIDELIDAD

Ferra Automóviles Palma, S.A. Garau Automóviles, S.A. y su amplia Red de Agentes en Mallorca.

Red Seat. La garantía más fuerte.



Los restantes partidos realizarán actos en distintos pueblos

Los líderes socialistas, hoy en Alaró

Hoy domingo, a las siete y media de la tarde, los diputados de la FSB-PSOE, Gori Mir y Joan Ramallo, el miembro de la Ejecutiva Federal, Emilio Alonso, y el primer candidato al Parlament por el partido Félix Pons, asistirán en Alaró a la inauguración de la «Casa del Poble», dentro de los actos que se realizarán en la campaña electoral. Las actividades socialistas de hoy domingo se iniciarán con una caravana que partirá a las diez de la mañana de la sede de la Agrupación con dirección a Inca, Puerto de Pollença y Santa Margarita. Por otra parte a las doce de la mañana A. París y J. March pronunciarán un mitín en Caimari, y a las seis de la tarde Pep Moll, Joan Nadal y Pere Capó darán otro en Búger.

Por lo que respecta a la coalición AP-PDP-UL tiene previstos hoy varios actos en Ariany, Santa Margarita, Rafal Nou, Porto Colom y

Ca's Concos. El primer candidato al Parlamento, Gabriel Cañellas, hablará a las diez de la mañana en el colegio de Rafal Nou, a las

doce en la plaza de Ariany, y a las nueve y media de la noche en el teatro Lírico de Santa Margarita.

Unió Mallorquina ha convocado para las cinco de la tarde en Petra a sus afiliados y simpatizantes en un acto de afirmación «de nuestra opción política». A las ocho y media Jerónimo Albertí hablará en San Juan.

El PCIB celebrará mítines en Palma, Portol, y San José de Ibiza. En Palma (Coll d'en Rabassa, plaza Torres ses cases noves) a las doce horas hablarán Paco Mateo, Paco García y Pep Valero. En Portol a las once horas en la plaza, Francisca Bosch, Guillermo Juan y Teresa Caimari. En Ibiza —cine Jardín— intervendrán Toni Planells y Miguel Ramón.

Finalmente, el PSM celebrará actos en Santa Eugenia (hablará Damiá Ponç, Sencelles (Jaume Santandreu y Pep Estelrich), Puigpunyent (Sebastià Serra y Marcel·lí Fernández, y Campanet, a las once y media con un debate de Damiá Ponç. Los actos tendrán lugar en el centro parroquial de Santa Eugenia, Ayuntamiento de Sencelles, y Escuela de Puigpunyent.

En el Vivero

Mesa redonda sobre las elecciones



La Asociación de padres de alumnos del Colegio Público del barrio del Vivero organizó una mesa redonda a propósito de las próximas elecciones invitando a participar a todos los partidos políticos que se presentan.

Acudieron Florencio Pasqual, Juan Fageda, Joan Perelló, Manuel González, Nicolás Llaneras, Manuel Domenech, y Juan Antonio Caldés. El presidente de la Asociación, Manuel González, actuó de moderador.

Aunque la asistencia no superó el centenar de personas pudo apreciarse una inquietud común por el futuro del barrio, uno de cuyos problemas fundamentales es la falta de espacios verdes y para juegos infantiles.



INSTITUTO DE ESTUDIOS ECOLOGICOS

C/. Teniente Torres, 25-A-entlo.
Tel. 23.68.40

Conferencia del Profesor D. LUCIANO PAREJO, Doctor de Derecho Urbanístico, Director del Instituto de Estudios de Administración Local.

«LA LEGISLACION URBANISTICA TRAS LA CONSTITUCION DE 1978»

Lugar: HOTEL PALAS ATENEA
Paseo Marítimo, 29

Fecha: Lunes 25 de Abril, a las 17 horas
(La conferencia irá seguida de coloquio.)

UNIVERSITAT DE PALMA DE MALLORCA

CONVOCATORIA PUBLICA PER TAL D'ENCARREGAR LA REDACCIO DEL PROJECTE DE LA FUTURA FACULTAT DE DRET DE PALMA, FENT UNA REMODELACIO DE LES INSTAL·LACIONS DE L'ANTIC ESCORXADOR DE PALMA DE MALLORCA.

Amb la present convocatòria, la Universitat de Palma de Mallorca vol fer pública la seva voluntat d'encarregar un projecte per la construcció de la Facultat de Dret adaptada a l'antic edifici de l'Escorxador, i alhora convida tots els professionals arquitectes interessats en la seva redacció perquè ho posin en coneixement d'aquesta Universitat; per mitjà d'una comunicació escrita i un Curriculum Vitae, per tal que amb una presentació posterior d'un estudi previ es pugui materialitzar l'encàrrec en la persona o grup de persones que ofereixin més clares garanties.

Per tal de facilitar tota la informació necessària en la Secretaria General de la Universitat hi haurà, a disposició dels interessats, la documentació relativa als plans de les instal·lacions existents i als tècnics que permetin conèixer les instal·lacions actuals i als detalls tècnics que permetin conèixer les instal·lacions actuals que hauran d'ésser conservades, així com els documents a presentar pels participants.

El termini per a presentar la documentació acabarà el dia 15 de maig de 1983. Els participants hauran de presentar també un estudi previ on es donin les solucions tècniques més adequades, salvant l'estructura i elements externs de les edificacions existents i el seu caràcter singular del Modernisme a Mallorca, per a distribuir l'interior i restaurar els exteriors plantejant tots els elements que precisa la Facultat. El termini de presentació del susdit estudi previ serà el dia 30 de Juny de 1983.

Palma de Mallorca, 6 d'abril de 1983.
EL RECTOR

Laboral

Convocada para el día 28

La huelga de banca, pendiente de que AEB acepte la mediación de Trabajo

Los sindicatos convocantes de la huelga de Banca han propuesto la mediación del Ministerio de Trabajo en el conflicto laboral originado por la falta de acuerdo con AEB sobre la revisión del convenio colectivo. La tarea del mediador sería la búsqueda de soluciones para los asuntos objeto de la revisión del convenio y presentar unas propuestas que pueden ser aceptadas voluntariamente

por ambas partes.

Los sindicatos CC.OO.-UGT-ELA-STV-INTG y FITC han subrayado que la huelga prevista para los próximos 28, 29 y 30 de este mes y 2, 3, 4 y 5 de mayo, se celebrará en caso de que no se aceptase por parte de AEB la propuesta de mediación. La respuesta de AEB tendrá lugar el martes, y si es positiva a la petición sindical se desconvocaría la huelga.

Protesta de profesores de Formación profesional

Quince profesores de los centros de formación profesional Virgen de Lluc, dependientes del INEM, se han solidarizado en un escrito firmado dirigido a «Baleares» con la carta aparecida en el diario «El País» el domingo 17 de abril en la que otro grupo de profesores consideran que no es lógico que pertenezcan a una escala a extinguir, que no haya ampliación de plantillas, ni traslados ni integración del personal interino y contratado, cuando el 30% aproximadamente del profesorado total es precisa-

mente contratado y lleva en esta situación entre uno y ocho años, que no es lógico que centros que se dedican a impartir clases, aunque sean de formación profesional, siguiendo programas oficiales no pertenezcan al Ministerio de Educación y Ciencia, etc.

La carta enviada a nuestro diario viene encabezada por la firma de Rafael Torralba, y en la misma los firmantes se solidarizan también con la huelga prevista para los días 27 y 28 en busca de una solución para sus problemas.



HERNIADOS

¡¡SENSACIONAL!!

es el nuevo, minúsculo y científico «OBTURADOR AUTOMÁTICO», único que no necesita tirantes y correas bajo nalgas, no pesa y neutraliza la hernia hasta su total desaparición. Visítenos y podrá juzgar la gran diferencia. Para baño. Avance técnico lavable, ligero, se puede dormir con él. GARANTIZADO POR DOS AÑOS, bajo pres. fac. Demostraciones gratuitas en Palma de Mallorca los días: martes, 26, miércoles 27, jueves 28, viernes 29 y sábado 30, en nuestra delegación, calle Lonjeta, número 5, segundo (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono: 215140 INSTITUTO ORTOPEDICO ESPAÑA. Casa Central en Barcelona. Con visado sanitario 1982.

El presidente del Fomento de Turismo de Ibiza se lamentaba hace unos días del pésimo resultado de la Semana Santa. «Como test» —dijo— «nos ha dejado muy preocupados; la ocupación fue más baja de lo normal y lo peor es que las previsiones no son nada favorables». «Debemos concienciarnos de que algo ha ocurrido», concluyó, y en consecuencia pidió que se analizara la situación para aplicar el remedio.

Pues bien, la cosa está clara. Si observamos la campaña electoral, incluso desde la propia derecha, al menos de la derecha liberal que se presenta en solitario y no coaligada en AP, se verá cómo se acusa a quienes detentaron el poder durante los pasados cuatro años de no haber impedido el deterioro de la imagen de Ibiza. Téngase presente que el poder, en Ibiza, debe entenderse no sólo en función del político que ejerce el consell insular y los ayuntamientos, sino, sobre todo, del poder económico, que

Comentario electoral

EL MAL EJEMPLO DE IBIZA

sin remordimiento alguno ha favorecido el agotamiento de la imagen a que aludíamos a fin de conseguir más rápidos beneficios.

Ibiza surgió al turismo después de Mallorca, ofreciendo una imagen paradisíaca, contrastando el «hippismo» con una sociedad fuertemente enraizada en su tierra. Todavía queda algo de eso, pero Ibiza ya no resulta tan atractiva: acumulación de salas de fiesta y una moderna estrangulada en una pequeña superficie insular. El viejo paraíso casi ha desaparecido.

Algo similar ha ocurrido en Mallorca, pero aquí la superficie es más amplia y, por tanto, los recursos son más abun-

dantes. Por otra parte, aquí la presión de los grupos ecológicos y de los partidos de izquierda ha coincidido con una nueva clase de hoteleros que se está dando cuenta que se rozaba el límite de lo posible. Tímidas reacciones como las declaraciones del Fomento de Turismo en favor de la defensa de la naturaleza o el programa «un invierno en Mallorca», promovido por el Consell, son una prueba de que algo estaba cambiando. No era suficiente, pero servía de freno ante la opinión pública. Se producía un cambio que propiciaba básicamente la izquierda, pero que en el fondo iba a beneficiar a una derecha empresarial que comprendía, o debiera comprender, la

necesidad de racionalizar el proceso productivo de la isla en función del futuro y no sólo de la inmediatez.

La profunda variación política de las islas registrada en el último año, y que podría verse confirmada el próximo ocho de mayo, provocó, sin embargo, el fin de esta expectativa de cambio que apuntamos. La derecha radical avanzó, mientras la izquierda y la derecha moderada veían con enorme preocupación la posibilidad de que se vuelva a pasados modos, que ocurra lo que ha sucedido en Ibiza, donde los últimos cuatro años no han servido para variar el rumbo de una política que tiene, por su propia naturaleza, el agotamiento de los recursos naturales que en turismo son básicos para la subsistencia.

Mallorca debe aprender la lección. Ibiza también. Pese a todo, aún se está a tiempo, animando el progreso y la moderación.

TORAL

Sucesos

Por la Guardia Civil

Detenidos los presuntos autores de robos por valor de tres millones

● Prendas de vestir y aparatos musicales, en comercios y vehículos

Por fuerzas del Servicio de Información de la Guardia Civil pertenecientes a la Comandancia de nuestra ciudad han sido detenidos cuatro vecinos de Palma como presuntos autores, formando «sociedad», de robos de prendas de vestir en piel y distinto género, aparatos musicales y otros artículos perpetrados en comercios y establecimientos situados en localidades de la isla y del interior de turismos, cuyo valor total se cifra en tres millones de pesetas. También del hurto de uso de varios turismos para la comisión de los robos y la tenencia y disfrute de un «850» robado en Manacor que pintaron de distinto color y colocaron placas de matrículas falsas.

Asimismo han sido puestos a disposición judicial tres encubridores a quienes les han sido intervenidas prendas y aparatos robados a sabiendas de su procedencia.

El descubrimiento de la pandilla ha sido posible gracias a la vigilancia que las fuerzas de la Guardia Civil ejercen sobre aquellas personas que infunden sospechas de dedicarse a actividades ilegales, a la vista de los excesivos gastos que realizan, su modo de vestir y otros lujos que no se ajustan a la condición social que «acreditan».

La «chispa» de las indagaciones sobre todos ellos saltó en la barriada de Son Oliva. Ante el despilfarro de que hacían gala. Las pesquisas dieron como fruto constatar que el «850» que utilizaba tan dudoso cuarteto no era de su propiedad. Había sido robado en Manacor a finales del pasado mes de marzo. En aquel entonces era de color rojo y matrícula PM 137.759, mientras que ahora estaba pintado de blanco y con placas PM 138.792 que correspondían a otro vehículo.

Interrogados se confesaron autores del robo de dicho turismo y de varios «R-9» para cometer asaltos en boutiques de Felanitx, Campos y Ca'n Pastilla; en un bar de Puerto Pollensa y otros lugares. También de robo de mercancías distintas del interior de un «Talbot» sito en el Polígono de Levante.

El cuarteto se identificó como Francisco Ferrer Barceló de 18 años señalado como «cerebro» de la banda; Rufino García Cepas, de 22 años; Francisco Romero Rodríguez, de 17 años y Francisco Peñuela Foronda, de 18 años.

En distintos domicilios fue hallada buena parte del total botín conseguido. En poder de José María Pozo Estrada un televisor y un vídeo robados en un bar de Puerto Pollensa; Joaquín García Cepas, guardaba prendas de vestir y otro vídeo Akai, cuyo procedencia no se ha podido determinar; Juan José Mejías López había instalado en su coche aparatos musicales robados.

El valor total de lo recuperado supera el medio millón de pesetas. Pero no todo ello ha podido ser reintegrado a sus legítimos propietarios por desconocerse.

Precios sin par

Antes de finalizar la reforma de nuestro local, la FERIA DEL TEJANO AZUL, PANA Y LONETAS DE COLORES te ofrece unos precios sin par. ; OBSERVA!

.....y con las marcas, Lois, Alton, Old Chap, Closed, Fiorucci, Wrangler, Marlboro, Cimarron, Jocavi, te regalamos un jersey chandal desde 1995 a 2240.-

Ven a por el tejano que necesitas. En Jordi's no te llevarás obligatoriamente un par.

Lois Wrangler ALTON

JEANS & JACKETS
Marlboro

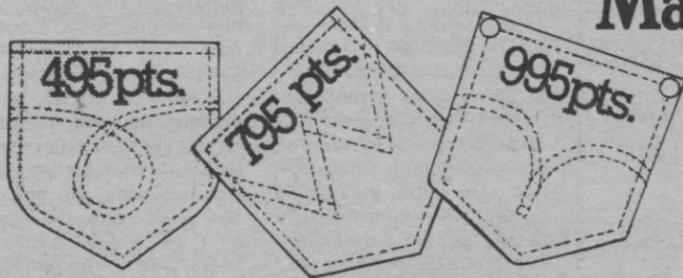
HUSA

OLD CHAP

Fiorucci

JOCAVI

CIMARRON



Feria del Tejano
AZUL Y DE PANA

Jordi's

PLAZA MAYOR, 5

SABADOS TARDE ABIERTO.

Según el presidente, Juan Parera

Los centros de minusválidos de Baleares necesitan más apoyo



CURSO DE INFORMATICA

ASISTA A CLASE Y AL FINAL DEL CURSO
LLEVESE EL ORDENADOR A SU CASA

CURSO + ORDENADOR = 25.000 Pts.

DATA UNO

PALMA - Vía Portugal, 1 A - 2.º
INCA - Obispo Llopart, 5 - 1.º

PARA MALLORCA Y/O MENORCA

VENDEDOR

Introducido en la construcción. (Preferible visite actualmente constructores y/o carpinteros)

Lo precisa empresa comercial con primeras marcas en exclusiva.

SE OFRECE:

- Zonas en exclusiva
 - Contrato mercantil
 - Importantes ingresos en base a comisiones directas e indirectas
- Contactar con Sr. Potti, de 19 a 21 h. Telf. 93/726-55-88 de Sabadell (Barna.)

BALNEARIO SANTA PONSÀ

RESTAURANTE SOBRE LA PLAYA

□ □ □

RESTAURANTE SELF SERVICE Y BAR

PRUEBE LA BULLAVESA Y PAELLAS

ESPECIALIDAD DEL CHEF

MARTI



AJUNTAMENT DE PALMA

NEGOCIAT DE CULTURA ESTIU 83

Es posa en coneixement dels joves interessats en participar com a coordinadors o monitors a les activitats per a nins ESTIU 83 (Campaments, Colònies i Centres d'Animació) que el termini de presentació de sol·licituts finalitzarà el proper dia 15 de maig. Les fulles de sol·licitud podran recollir-se al Negociat de Cultura (Delegació de Joventut), al Carrer Almudaina nº 7 b, de dilluns a divendres, de 9 a 1'30 hores, on es facilitarà així mateix, qualsevol altra informació.

Palma, 19 de abril 1983
EL BATLE

Los centros de la UNAC —Unión de Asociaciones y centros de asistencia a minusválidos de Baleares—, atienden en régimen de media pensión a internado a más de 700 minusválidos físicos, psíquicos y sensoriales. La UNAC tiene 2.227 socios y cuenta con centros especializados en la asistencia de los distintos tipos de minusválidos como pueden ser el Centro Mater Misericordiae, Aspace,

Después de darnos las cifras de asociados y las de los minusválidos que se atienden en la actualidad a través de la UNAC, nos manifestó Juan Parera que esta federación legalmente constituida, es apolítica, aconfesional y sin ánimo de lucro.

Centros de minusválidos

—¿Qué ha hecho hasta ahora la UNAC?

—Ha conseguido, lo más importante, el que los centros de minusválidos estemos unidos. La unión hace la fuerza y esto es importante porque nos apoyamos, tratamos de crear servicios comunes, de unificar planes y criterios asistenciales, de mejorar la calidad de nuestra asistencia, de urgir a la administración de dar una imagen de seriedad y eficacia.

—Me consta que la UNAC ha realizado dos importantes estudios sobre los minusválidos en Baleares.

—Efectivamente, los estudios realizados por profesionales competentes son los siguientes: el primero de ellos se titula «Filosofía y líneas de actuación que en la materia de minusválidos propone la UNAC para 1983 al Consell Interinsular y a los organismos provinciales de gobierno», en él se recogen las ideas y actuaciones que nosotros proponemos a la Administración para regular los planes asistenciales del sector de Baleares. El segundo estudio, es un programa real de necesidad de los centros de asistencia a minusválidos para 1983, y es por lo tanto un presupuesto tipificado y conjunto de las necesidades de todos los centros para este año.

—¿A cuanto asciende el programa de necesidades de los centros para este año?

—A 354.778.472 pesetas. Esto significa que si conseguimos ingresos por todos los conceptos del orden de las 247.100.000 pesetas, tendremos un déficit de más de 107 millones

MATEO CLADERA

de pesetas; cantidad que no es soportable y que nos va a provocar una crisis de no encontrar solución.

—¿Qué apoyo reciben los centros de la UNAC de la Administración?

—Me parece importante aclarar que los centros de la UNAC pertenecen todos ellos a asociaciones «sin ánimo de lucro» y que son gratuitos en todos sus servicios. Esto significa que se

el colegio de sordos, la Purísima, el centro de mongólicos y otros.

Los centros de asistencia a los minusválidos de Baleares y las asociaciones que mantienen estos centros han intensificado su unión a través de la UNAC. Es su presidente y a la vez el director del centro asistencial Príncipe de Asturias, Juan Parera Mezquida, quien nos habla de estos proyectos, de estas atenciones y de las actividades que se piensan desarrollar a través de esta asociación.

en el caso del Instituto Nacional de Servicios Sociales.

—Existe en Palma una subdirección provincial de minusválidos, ¿cómo apoya a los centros?

—Pienso que en los últimos años no apoya a los centros de minusválidos como debía y su gestión —en mi opinión—, ha sido funesta para los centros. Creo que se ha fomentado

tra unión. Nosotros somos profesionales de la asistencia al minusválido. Sin embargo estoy convencido de que el PSOE va a remediar esta situación, porque afecta precisamente a un sector público y social de primera magnitud. El próximo mes de mayo el ministro austríaco Joseph Gruber visitará Mallorca con una comisión de técnicos. Esperamos aprovecharnos de su expe-



Juan Parera Mezquida, presidente de la Unión de Asociaciones de Centros de Asistencia a Minusválidos de Baleares.

mantiene con subvenciones de diferentes organismos de la Administración. Estas subvenciones son insuficientes y llegan tarde. Vivimos en una situación de transitoriedad, la gestión de la autonomía, los cambios políticos, las elecciones y los constantes cambios en la Administración hacen que no tengamos un interlocutor válido y estable.

—Sin embargo se ha unificado y tipificado las ayudas públicas a disminuidos en un Real Decreto.

—Es verdad. En un Real Decreto y en varias Ordenes que lo desarrollan. Pero no es menos cierto que los presupuestos se han reducido y muy especialmente

«Podemos tener un déficit de más de cien millones»

una política de poner dificultades, de enfrentar diferentes grupos, de favorecer gabinetes con fin de lucro, hasta el extremo que las cantidades asignadas han sido superiores para determinados gabinetes con fin de lucro que las asignadas a los centros gratuitos y sin fin de lucro.

—Y el cambio, ¿se ha notado en este sector de los minusválidos?

—Por el momento no. Insisto, sin embargo, en el carácter apolítico de nues-

riencia, e intensificar nuestras relaciones y nuestros ya iniciados intercambios.

—Ante las elecciones regionales, ¿qué les pediría a los partidos políticos?

—Que sean honestos en sus planteamientos, que no prometan lo que no puedan cumplir, que expongan claramente su filosofía y líneas de actuación en el campo de los minusválidos, y que tengan en cuenta que este sector es el más marginado y el que más necesidad tiene de apoyo

INGLES • ALEMAN • FRANCÉS

MATRICULA
GRATUITA
HASTA EL 16 DE MAYO

NUEVO CURSO EL 2 DE MAYO
En grupos reducidos, con profesores
nativos y métodos a todos los niveles
¡CONFIE EN ESPECIALISTAS!



IDIOMAS PROGRESO
PLAZA PROGRESO, 12 B TEL. 238036
MIEMBRO DE LA FEDERACION DE CENTROS DE ENSEÑANZA DE IDIOMAS

Manacor

Número uno del PSM al Ayuntamiento

María Montiel
ganó el concurso
de carteles



El pasado lunes un jurado compuesto por dos profesores de dibujo, un aparejador, un artista y un representante del Ayuntamiento, resolvió el Concurso de Carteles que anunciará las próximas Ferias y Fiestas de Primavera, a celebrar el próximo mes de mayo.

Unos veinte carteles presentados y escasa calidad en la mayoría, fueron tónicas de esa edición, con excepción de los tres que quedaron seleccionados para dirimir el orden de los premios, esos sí diseñados por mano de artista.

Así resultó vencedor el presentado bajo el lema «Primavera» que resultó ser de María Montiel López de Costitx. Y quedaron clasificados en 2º. lugar Francisco Ros Morata y en 3º. Antonio Vives Riutort.

Foto ALFONSO

En «Na Capellera» a las seis

Manacor-Felanitx

Sin nerviosismos de encontrarse en zonas peligrosas o de disputa de puntos esenciales para uno y otro equipo; pero con la eterna rivalidad de comarca que tiene siempre Manacor y Felanitx, el partido de esta tarde, puede ser posiblemente de verdadero interés para el aficionado, que ya se estrecho bastante el miércoles en el encuentro de Copa frente al Murense, y que desde hace unas cuantas semanas está viendo un Manacor fuerte y con garra en ese final de Liga.

No son previsibles cambios en la alineación local, que bien pudiera ser: Bennassar, Mesquida, Pastor, Salas, Alcover, Iriarte, Bauzá, Vidal, Llull, Riera y Loren; mientras que el Felanitx viene con la baja de Marcello y un probable equipo formado por: Muñoz, Zamorano, Pérez, Nadal, Oliva, Ramón, Angel, Filipo, Mestre, Rial y Vicens.

CIRCUITOS PROPIOS
Salidas de Palma

ABRIL	FECHAS	PRECIOS
V. ARAN - LOURDES - ANDORRA	28 al 4/5	19.565
MAYO		
GRANDES LAGOS - CASTILLOS RHIN	2 al 12	61.785
ITALIA TURISTICA (AÑO SANTO)	15 al 25	50.950
BELUX - PARIS	29 al 9/6	69.845
ANDALUCIA - CEUTA	29 al 7/6	33.775
1er Viaje Bíblico Mallorquín visitando ESTAMBUL - ATENAS - ROMA DEL 17 AL 30 Mayo PIDA FOLLETO ESPECIAL		
JUNIO		
CORPUS EN ANDORRA	1 al 6	14.275
GRAN TOUR ITALIA	9 al 21	63.525
GALICIA - RIAS BAJAS	25 al 3/7	29.995
PARIS - LOURDES - ANDORRA	30 al 14/7	49.620
JULIO		
CASTILLA - PORTUGAL - EXTREMADURA	1 al 12	41.995
ITALIA TURISTICA	6 al 16	52.290
BENELUX - PARIS	1 al 12	71.185
FANTASIA EUROPEA	18 al 30	79.995
AGOSTO		
GRANDES LAGOS CASTILLOS RHIN	4 al 14	63.125
ITALIA TURISTICA	14 al 24	52.290
FANTASIA EUROPEA	31 al 12/9	79.995
SEPTIEMBRE		
ITALIA TURISTICA	18 al 28	50.950
V. ARAN - LOURDES - ANDORRA	29 al 5/10	19.565
OCTUBRE		
GRANDES LAGOS - CASTILLOS RHIN	6 al 16	61.785
DICIEMBRE		
Pte. de la INMACULADA - ANDORRA	7 al 12	14.945
SOLICITE FOLLETO DETALLADO		
C/. Bonaire, 6 Palma Tels. 223434 - 223463 225743 - 223746		

Guillem Román Quetglas

—Es vol definir breument, per aquells votants que el coneixen poc?
—Som un jove conscient de la problemàtica del nostre sector i dels problemes de Manacor, que vol fer feina des de l'ajuntament per a començar a fer poble, aportant capacitat de treball, joventut, voluntat d'aprendre i molta il·lusió.

—Podria resumir els objectius generals del seu program d'actuació front a l'Ajuntament de Manacor?

—Volem un canvi d'aires a l'Ajuntament i superar la situació d'enfrontament sistemàtic i destructiu. Volem esser un pont d'unió entre els interessos del poble i La Sala, per tal que trascendesqui una netedat i una transparència d'actuació. Una veu d'informació, denúncia i ajuda per a configurar un futur millor pel nostre poble.

—Ja dins el terreny pràctic, els grans problemes que té plantejats aquesta Ciutat, amb quin ordre de prioritats es plantejarien si de vostè dependés?

—Consideram que hi ha uns problemes de tipus material que tenen absoluta prioritat per la seva urgència com són les aigües, l'asfaltat de carrers, l'Escorxador, marginació i beneficiència, el femer municipal, remodelació del pla d'ordenació urbana, etc. Ara bé, per a una real solució d'aquestes qüestions manca una consciència de poble que ve donada per una adequada política d'expansió i normalització cultural.

—El fet de votar llistes tancades, suposa tenir que confiar amb un equip. Quines qualitats podem trobar en el seu?

—Unes mútues relacions personals fortes que han possibilitat l'absència



dins la candidatura, de lo qual deduí una confiança mútua fortament arrelada i oberta a altres persones. Una voluntat específica de treballar en equip, voluntat que oferim com a convidada a tots els partits progressistes de treballar durant quatre anys aplegats pel bé del poble.

—Què li diria al votant dubtós per tractar de convèncer-lo a que es decidís a votar la llista que encapçala?

—No tenim cap tipus d'interès econòmic ni de prestigi que defensar a dins el Consistori, i això és el millor aval per una política d'honestitat.

—El seu grup, ha fet cap enquesta de vot, que els

permeti calcular quants de membres del futur Consistori poden aconseguir?

—No; però tenim la convicció de que aquets plantejaments poden despertar la simpatia vers la nostra proposta.

—En el cas probable que després del 8-M hi haja que fer coalicions per elegir Batle, amb quines sigls o adversaris polítics es sent més indentificat el seu Grup?

—Evidentment amb tots els partits que representin una opció política clarament progressista i d'esquerra.

—Pensa que el futur Consistori pod tenir els mateixos inconvenients de diversificació que l'actual o ja

absoluta de lluita pel poder més maduresa democràtica per a treballar conjuntament per Manacor, en que les ideologies sien molt diferents?

—Creim que la maduresa democràtica, si consisteix en alguna cosa és precisament en deixar de banda interessos particulars que defensar i individualismes estèrils. Hi ha un fet objectiu, que es solucionar els molts i variats problemes de Manacor, i que això part damunt tot ha d'esser la corolla obsessiva dels Regidors.

—En el Consell, a qui recolcen i per que?

—Recolzam al Partit Socialista de Mallorca, perquè consideram que és la única opció nacionalista per a treballar des de Mallorca i per a Mallorca. Consideram que el Nacionalisme o és d'esquerres o no és precisament nacionalisme, no és res.

—Voldria afegir qualche cosa més?

—Sortint al pas a les especulacions sobre la nostra inexperiència, podem dir que el sector juvenil ha estat sistemàticament marginat de la política, quan de fet s'ens dona el vot als 18 anys. Consideram que tenim capacitat suficient i sobretot coratge, i ens negam a esser instrumentalitzats vers un consumisme i com elements de simple reproducció del sistema.

J. M. S.

Candidaturas al Ayuntamiento

- Nº 1 — Guillem Román Quetglas
 - Nº 2 — Lluís Massanet Galmés
 - Nº 3 — Jaume Ramis Sureda
 - Nº 4 — Margalida Gelabert Ferrer
 - Nº 5 — Antoni Pasqual García
 - Nº 6 — Joan Pere Cerrato Nadal (Independent)
 - Nº 7 — Pere Palou Sampol
 - Nº 8 — Antònica Bosch Bódalo
 - Nº 9 — Antoni Ferrer Ferrer (Independent)
 - Nº 10 — Jaume Pou Santandreu
- (Fins a 21 candidats en llista)

Al Parlament

- Nº 3 — Jaume Santandreu Sureda (Independent)

Aceptamos su coche usado sin mirarlo.
Le damos 65.000 ptas. como mínimo al comprar un Panda.

La Red Seat valora su coche usado, sin mirarlo. Está como esté y vaya como vaya, le damos 65.000 ptas. como mínimo por él. Cómprese un Panda. Venga cuanto antes a los Concesionarios de la Red Seat e infórmese. Es una oferta válida sólo hasta el 30 de Abril.

Mírelo bien: el Seat Panda es el coche más útil del mercado.

Amigo para todo. Así es el Seat Panda. Duro en tecnología y rápido como ninguno (más de 130 Km/h.). Util hasta el último centímetro (1.088 dm³ de capacidad de carga). Económico por definición (5 lts. de gasolina normal cada 100 Kms.). El Seat Panda se adapta a todo. Práctico, versátil, cómodo, funcional, ágil, simpático, joven y divertido. Mírelo bien. El Seat Panda lo tiene todo. Véalo en los Concesionarios de la Red Seat.



Ferra Automóviles Palma, S.A. Garau Automóviles, S.A. y su amplia Red de Agentes en Mallorca.

Red Seat. La garantía más fuerte.



¿ROBO?
SISTEMAS DE ALARMA
ELECTROTECNIA ESPAÑOLA
PRESUPUESTOS GRATIS
Tel. 29 46 08

Inca

En el Camp Nou:
Constancia-Ses Salines

El próximo domingo a las 6 de la tarde se enfrentarán en el Camp Nou el titular frente al Ses Salines, partido que no tiene ninguna trascendencia para los dos equipos, aunque pensamos que no por ello deban de dejar de asistir los aficionados, sino todo lo contrario, ya que aparte de poder presenciar una buena tarde de fútbol hay que demostrar al equipo que la afición está con ellos para que se mantenga en alza la moral e ilusión de los jugadores hasta el final de la temporada, lo que es trascendental, pensando, claro está, en la promoción de ascenso.

Para el partido contra el Ses Salines no se podrá contar con Capó, Sebastián y Ramos, por lo que es de suponer que J. Company convoque al resto de la plantilla, que no son muchos, y decidir el mismo domingo quien va a jugar.

Inca/Agenda

Farmacia de guardia: Farmacia Siquier, C./ Major, 19. Tel.: 500090.

Urgencias

Ayuntamiento, Tel.: 500150; ambulatorio, tels. 502850 y 503883; ambulancias, informes ambulatorio o ayuntamiento; bomberos, tel. 500080; grúa, tel.: 501249; guardia civil, tel.: 251100.

Cines

Mercantil: «El loco, loco mundo del gendarme» y «El ete y el oto».

Principal: «JR contraataca» y «1990»: los guerreros del Bronx.

Novedades: «Lolita» y «Bananas».

REPRESENTANTE

para la venta al mayor con contrato mercantil directo de fábrica de

PAPELES ALIMENTACION

(Parafinados, plastificados, antihumedad, etc.)

Los conocedores del ramo que estén interesados pueden llamar hasta el día 29 para concertar entrevista a:

FAPESA - Fábrica de Papel Miguel Pera, S.A., Barbastro (Huesca)
Oficinas: Agramunt (Lérida)
Tels. (973) 390129-390018

La profesión del futuro
**EXPERTO
FISCAL**

LA COMPLEJIDAD DE LA LEGISLACION FISCAL EXIGE QUE EN LAS EMPRESAS HAYA VERDADEROS EXPERTOS EN TRIBUTACION

AFIGE, centro de enseñanza a distancia con un cuadro de especialistas en el mundo fiscal y universitario, ha creado un curso de tributación único en su género, con el que Vd. puede adquirir unos importantes conocimientos fiscales, en aproximadamente cuatro meses, lo que será sumamente interesante para usted y su empresa. A su término, recibirá Diploma acreditativo.

Además, el curso es un valiosísimo Manual-prontuario sobre tributación que AFIGE se encarga mensualmente de poner al día. Se dispone así de una excelente información actualizada y bien explicada que le ayudará a resolver cualquier problema.

Sin ningún tipo de compromiso le aconsejamos solicite más amplia información escribiendo a AFIGE, Aribau, 250 - BARCELONA-6 (indicar en el sobre DPTO. 22)

AFIGE es centro autorizado por el Ministerio de E. núm. 258.

Llucmajor

Presentación del programa municipal AP-PDP y UL

GARA
El viernes, día 22, tuvo lugar, por la noche, la presentación del Programa Municipal de AP, en coalición con PDP y UL, en el Restaurante «Gran Vía», con la intervención

El local ofrecía bonito aspecto, lleno de afiliados y simpatizantes que aplaudieron las intervenciones de los oradores.

Gaspar Oliver Mut, dio las gracias a los concurrentes al acto y presentó los candidatos al Parlamento y a la Alcaldía. Destacó la importancia de las elecciones y la necesidad de votar. Los votos, dijo, constituyen una carta en blanco para poder actuar los elegidos. Habla de la autonomía y su programas. Hemos de frenar la presión fiscal y el gasto público.

Manuel Rotger Salas, dijo que AP es el partido de mayor representatividad, cubriendo más del 85 por ciento, con más de 60 candidaturas. Se presenta al parlamento por la parte forana, en defensa del campo y de una acción sin favoritismos y de igualdad para todos.

Antonio Cirerol Thomás,

hijo de la ciudad, saluda a sus paisanos, satisfecho de tomar parte en el acto. Tiene unas palabras de elogio hacia el presidente de AP en Llucmajor, Juan Riera, por su trabajo callado, pero efectivo y práctico. Habla de la trascendencia de las elecciones. No se trata de elegir una simple gestión de trabajo, sino de conseguir una elección que haga frente a los graves problemas sociales y económicos que agobian a la familia española. Maneja una serie de cifras y datos estadísticos de resultados actuales, sobre transmisión de fincas y números comparativos de las últimas elecciones generales, muy interesantes, para acabar diciendo que Llucmajor es un pueblo con solera de trabajo y de ahorro, destacando la importancia de la autonomía y confiando en el apoyo de los electores, única forma de ganar las elecciones.



Antonio Zanoquera, a la alcaldía



Gaspar Oliver, al Consell

Ultimamente hizo uso de la palabra Antonio Zanoquera Rubí, candidato a la alcaldía, que ofreció un resumen muy detallado y presentó el programa municipal elaborado por todos los componentes de la candidatura, referido no sólo a Llucmajor sino a El Arenal y El Estanyol de Mig-Jorn, re-

lacionando los objetivos a alcanzar en todos los aspectos y que fue previamente repartido impresos a los asistentes, para acabar solicitando, de forma reiterada el voto para hacer posible llevarlo a la realidad. Fue servido a los asistentes al acto un vino español.

Santanyí

Bernat Vidal, nombrado hijo ilustre

PEPE EFE

En la noche del pasado viernes, el Ayuntamiento de Santanyí, nombró hijo ilustre de la villa a Bernat Vidal i Tomás, publicista y farmacéutico, que durante su vida dedicó muchas horas a su querida población, traducida entre otras en las publicaciones «Santanyí y sus calas» y «Con-

Hizo uso de la palabra, el alcalde, Cosme Adrover, que con palabras sencillas y no obstante muy acertadas, dijo que nos hablamos reunido los santanyinenses en el local de la calle Guardia Civil, 2, por tres motivos: Inauguración del edificio, nombramiento de hijo ilustre y celebración de la fiesta del libro.

Cosme Adrover, después de su parlamento, hizo entrega a la viuda de Bernat, Catalina Munar, de un pergamino constancia del nombramiento, por aprobación unánime del consistorio, documento que recibió Catalina, muy emocionada y entre una gran salva de aplausos.

Seguidamente, la asistencia, muy numerosa, recorrió el edificio, de tres plantas, donde se puede contemplar una exposición de publicaciones de autores locales.

Hay que decir que fue servido un refrigerio muy suculento.

Las obras, bajo plano del arquitecto municipal Juan Antonio Llobera y realización de los constructores Antonio Bonet y Bartolomé Vidal, han quedado muy dignas, espaciosas y nobles. El edificio albergará: Correos, Cámara Agraria, Salón conferencias, biblioteca, vivienda secretario, juzgado, salas para entida-

solación». Por otra parte, este corresponsal, tiene el orgullo y satisfacción de que Bernat Vidal, le dedicara una de sus novelas —«La vida en rosa»— que bajo el título y en letras de la misma imprenta dice «A Pepe Efe».

El acto tuvo lugar en la Casa de Cultura, que precisamente se inauguraba al mismo tiempo.

des culturales y políticas y mercado pescado.

Homenaje a diez antiguos maestros de obras

El pasado sábado en el transcurso de una comida de compañerismo que tuvo lugar en un restaurante de Cala Figuera, la Asociación de Albañilería, Edificación y Obras Públicas, rindió un merecido homenaje a once empresarios jubilados, del ramo de la construcción, de la zona de Santanyí.

El acto, fue presidido por el alcalde, Cosme Adrover, acompañado del presidente honorario de la asocia-

ción, Pablo Catalá, el vicepresidente primero, Pedro Figuerola, el gerente, Manuel Gómez y otros cargos directivos.

Como colofón y tras unos breves parlamentos, fue entregada a los homenajeados, una placa conmemorativa con la inscripción: «La patronal, a sus jubilados», que son los siguientes:

Baltasar Vidal Escalas, Benito Covas Bonet, Juan Sbert Perelló, Miguel Roig Vila, Juan Stijes Cerdó, Jaime Rigo Pons, Agustín Rigo Pons, Andrés Barceló Bonet, Pedro Vidal Ruíz, José Roig Ramis y Antonio Covas Rigo.

Andraitx

Presentación de candidaturas

Con la asistencia de numeroso público, el Partido Comunista de Andraitx (PCIB), presentó las listas de candidatos para las próximas Municipales, que es como sigue:

Marcelo Cuevas, Juan Alvarez, Vicente Pulido, Eugenio López, Mariano Castelló, Manuel Alvarez, José Gonzáles, Mateo Minguillo, Juan Ruis, Manuel Galán, Gregorio Sánchez, Juan J. Delgado, Basilio Soto, Juan J. Vizcaino.

UM - PDL

La cualición UM-PDL, para las elecciones municipales de Andraitx, hace saber que la lista presentada en su día a la Junta Electoral y publicada en la prensa ha

sufrido un cambio, en el sitio de número tres de la lista, de candidato al Sr. Bordoy, pasa al número cuatro, quedando en el número tres Jorge Bascones.

Grupo Independiente Municipio de Andraitx

El grupo independiente Municipio de Andraitx, presenta la siguiente lista de candidatos:

Matías Tomás, Antonio Aguilera, Juan Calafat, José L. Marqués, Mateo Pujol, Gabriel Simó, Miguel Carbonell, Bartolomé Xamena, Antonio Giménez, Juan Castillo, Miguel Bauzá, Diego Sánchez, Rafael Ariza, y Antonio Villa.

DANIEL

Arenal

El U.D. Lactancia, campeón

TOMEU SBERT

El equipo de U. D. Lactancia, fútbol, se ha proclamado campeón de un torneo cuadrangular que se ha organizado en el flamante nuevo polideportivo municipal cubierto en la ciudad Ilucmajorensa. El Lactancia, de nuevo cuño en fútbol, venció al Reda por 7-3, en partido eliminatorio y en la final derrotó al San Buenaventura por un rotundo 12-2. Ni que decir tiene que hubo neta superioridad de los arenalenses, los cuales alinearon a Izquierdo, Barceló, Romero, Pedrito, Román, Tomeu, Guerrero, July, López, Vela y P. Javier.

Asfaltado y aceras

En la denominada zona alta arenalense, compuesta por calles Dragonera, y parte de las Berga, Menorca, Cabrera y María A. Salvá se procede aun adecuado ordenamiento de la calzada y aceras.

Hacia años que se venía solicitando dicha mejora. Nunca es tarde cuando la dicha es buena, podríamos decir ahora, como dice el viejo refrán. Bienvenido el oportuno adecuado asfaltado de dichas zonas y el acabado de aceras. De momento ha sido colocado todo el bordillo que faltaba y es de esperar que de seguido se afronte lo de las aceras.

Cena de compañerismo

En el local social del club petanca Son Veri «Restaurante Cabrera» hubo cena de compañerismo de final de temporada. Agradecemos el detalle de la invitación. Presidió la junta directiva encabezada por José Coll y al final hubo breves acertados parlamentos en los cuales quedó de manifiesto el alto espíritu de franca camaradería y unión reinante el seno del conjunto petanquista en cuestión.

Se perdió

El equipo de preferente perdió casi el tren de la guilja de ascenso a III Nacional. Derrota contra el Campos 0-3 en el «Campo Roses» y desencanto en todos los órdenes. ¿Se rectificará?

Selva

Presentación de candidatura de U.M.

Miguel Puigserver

Llega a nuestras páginas el cabeza de lista de «Unió Mallorquina» en Selva para presentar a los lectores de «Balears», los que forman dicha candidatura, así como las bases de su programa.

1) Simó Gual (Selva), 2) Pedro Socías (Caimari), 3) Francisca Alberti (Selva), 4) Llorenç Tortellá (Moscarí), 5) Esperanza Montiel (Biniamar), 6) Toni Valcaneras (Caimari), 7) Llorenç Vallori (Selva), 8) José Vargas (Selva), 9) Tomeu Mateu (Caimari), 10) Toni Sastre (Selva), 11) Francisca Sastre (Selva).

—Profesionalmente, Simó Gual ¿qué tipo de personas formais la opción de UM?

—Pues hay gente con título universitario, zapateros, electricistas, constructores, chapistas, amas de casa, etc. Por supuesto no ha habido distinción de clase alguna y hemos aceptado a todo el que ha querido colaborar con nosotros.

—¿Qué principios os movieron para presentaros?

—Conseguir ante todo que el Ayuntamiento funcione plenamente, en el sentido de que todos los grupos que lo forman cooperen íntegramente. Que no haya ni absolutismos personales ni dimisiones. Pues es claro que un enfrentamiento personal y una lucha en el consistorio hace imposible una realización de programa y de trabajo para el municipio. Nuestro lema es «Tots units per fer un gran poble».

—¿Ahora podrías apuntarnos brevemente las bases del programa?

—Podemos empezar por cultura en cuyo capítulo queremos promocionar al máximo todo lo referente a la cultura mallorquina, crear cursos de lengua catalana, potenciar el arte popular, conseguir bibliotecas públicas, una escuela de música y danza, fomentar y apoyar los festejos populares, cooperar con todas las entidades culturales y deportivas del municipio (Aires de montaña, Brot d'olivera, Sociedad Fomento Cultura, Xilvar C.F., Sociedad de cazadores...).

También fomentar las relaciones entre asociación de padres de alumnos-ayuntamiento-dirección de escuelas, para mejorar el funcionamiento del grupo escolar. Comprar un solar para la Guardia Civil para recuperar la casa cuartel y aprovecharla para crear una casa de cultura.

En sanidad mejorar en lo posible los servicios médicos en los pueblos y gestionar con la administración sanitaria la creación de un dispensario para cada núcleo urbano. Solucionar el olor de las fosas sépticas, pues la de Selva por ejemplo, según el avance de las normas subsidiarias, queda dentro de un futuro plan parcial cosa nada lógica, y por tanto debería desplazarse.

—Ya que ha salido el tema de las normas subsidiarias, tu como arquitecto técnico que eres, debes tener mucho que decir sobre ese polémico tema; hablemos del asunto que por supuesto debe estar bien tratado en el programa de U.M.

En nuestro municipio ya ha pasado la etapa de sugerencias sobre el avance de las normas subsidiarias. Debo reseñar que fue gente de nuestro grupo quienes concieniamos al pueblo de la trascendencia de esas normas; se consiguió alargar el plazo de sugerencias, pero aparte de esto proponemos que antes de continuar haya un diálogo de los vecinos con el equipo redactor del proyecto.

—Puedes exponer otros puntos que queréis llevar a cabo.

—Sobre el problema de la tercera edad, contactar con el grupo de Inca para conjuntamente organizar excursiones, conferencias, cursillos, etc. Y algo importante, que si hay algún jubilado del municipio que no perciba rentas superiores a trescientas mil pesetas que pueda beneficiarse de un descuento del cincuenta por cien en los arbitrios municipales.

—Al presentarse cuatro grupos a estas elecciones, parece imposible que uno solo consiga mayoría absoluta. Qué opinión tiene UM de Selva sobre los pactos post-electorales.

Comparto la opinión de que no habrá una mayoría absoluta, pero insisto que sólo la unión de todos puede hacer un Ayuntamiento fuerte. Y respecto a los pactos se ha hablado muchos días atrás de si habíamos pactado con unos o con otros, nos han adjudicado todo tipo de pactos pero lo cierto es que todo hhan sido bulos, y aprovechando la ocasión para desmentir cualquier rumor al respecto. Se ve que alguien tiene mucho miedo a lo que podamos conseguir y lo que intenta es desprestigiarnos. En Selva tenemos plena autonomía de Palma como partido y no dependemos de pactos generales ni nada por el estilo.

**MARTES DIA 26 DE ABRIL A LAS 20'30 HORAS
EN EL PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES DE PALMA**



GRAN MITIN

**CON MANUEL FRAGA
GABRIEL CAÑELLAS
ABEL MATUTES
JUAN FAGEDA**

VOTA *ap*

en coalición con **PDP** y **UNION LIBERAL**

Editorial

Igualdad ante la ley

La no discriminación por razones de sexo, proclamada tanto en la declaración universal de los Derechos Humanos como en una amplia serie de tratados internacionales, ha pasado a formar parte de la totalidad de los ordenamientos jurídicos progresivos. La generalidad de las constituciones europeas proclaman la total igualdad del hombre y de la mujer, igualdad que se desarrolla en toda una amplia serie de preceptos —desde en el código civil hasta en disposiciones administrativas— para dar coherencia al ordenamiento jurídico en su conjunto y para evitar que la proclamación constitucional no quede reducida a una declaración de buenas intenciones.

Es evidente, sin embargo, que en la realidad social pueden observarse todavía algunas discriminaciones por razones de sexo, lo que, sin duda, debe interpretarse como un síntoma de falta de arraigo real de lo que la legalidad establece y como una supervivencia injustificable de prejuicios y convencionalismos que es preciso superar cuanto antes. Pero sí puede encontrarse alguna explicación, aunque siempre irracional, a esta pervivencia de discriminación en la realidad, lo que en ningún caso encuentra la mínima base que en la propia legalidad permanezcan disposiciones en claro perjuicio de uno u otro sexo.

Generalmente, las discriminaciones se traducen en claros perjuicios para la mujer, pero tampoco el varón escapa por completo a las consecuencias negativas de la supervivencia de normas y prácticas discriminatorias. Un caso claro de este desigual tratamiento jurídico lo constituye el artículo 160, apartado 2, de la ley general de la Seguridad Social que excluye al hombre de la posibilidad de percepción de pensión de viudedad por el fallecimiento de su esposa.

Afortunadamente, nuestra Constitución no se limita a enumerar los derechos y libertades, sino que establece garantías para los mismos: el artículo 54 permite recabar la protección del Tribunal Constitucional y de los tribunales ordinarios para la tutela efectiva de los derechos individuales, todo ello además del carácter vinculante de los derechos reconocidos constitucionalmente para la totalidad de los poderes públicos y del carácter informador que tienen para la legislación positiva y para la práctica judicial.

Acaba de hacerse pública una sentencia de la Magistratura del Trabajo de Gijón en la que se reconoce por primera vez el derecho de un marido a la pensión de viudedad, ya que el mencionado precepto de la ley de Seguridad Social está en clara contradicción con el artículo 14 de la Constitución que establece la igualdad ante la ley, sin discriminaciones por nacimiento, raza, sexo, religión, opinión o cualquier otra circunstancia. Con un irreprochable criterio, merecedor de elogio, el magistrado ha estimado que el precepto del que se deriva la discriminación ha de ser considerada derogada. Pero existe otra posible lectura de esta sentencia, otra vertiente en el posible análisis de la misma.

La Constitución Española es de 1978. Ha sido preciso esperar casi un lustro para encontrar reconocido judicialmente lo que es una práctica constante en muchísimos países europeos. Entre nosotros siguen en pleno vigor unos hábitos y unas prácticas sociales discriminatorias; el «rol» clásico del varón es trabajar fuera de casa, ganar dinero, morirse y dejar viuda, lo que se traduce en que se ignoren las posibilidades laborales de la mujer casada, predestinada, por el hasta hace poco agobiante y represivo clima social, al papel de protegida que también tiene que extenderse aún más allá de la vida del esposo.

Las relaciones sociales en nuestro país, o al menos en amplísimos sectores de población, siguen teniendo un carácter áspero y zafio. Mientras que en la generalidad de los países europeos suelen ser frecuentes las parejas (en las que por razones económicas, de cualificación profesional o por cualquier otra circunstancia) es la mujer la que trabaja fuera de casa y el marido el que puede ocuparse, más o menos eventualmente, de los quehaceres domésticos, aquí a lo más que hemos llegado es a una cierta aceptación —y todavía no unánime— de que sean los dos quienes trabajen, pero en el caso de que esto ocurra así, es a la mujer a quien corresponden las tareas suplementarias del cuidado del hogar. En los escasísimos casos en que puedan invertirse los papeles, propios de una sociedad conservadora y machista, la crítica y la difamación pueden alcanzar niveles absolutamente crueles e irritantes, ante la clara pasividad y aún complacencia, de una clarísima mayoría de nuestros compatriotas.

Una sentencia como la referida de Gijón abre el camino para la efectiva vigencia de unos derechos y para que de ellos se deriven unas prácticas y unas costumbres que hagan trascender la democracia del marco meramente político-formal para llevarla a lo social, a lo económico y, sobre todo, al ámbito de lo cotidiano.

Baleares

Boyer presentó los nuevos presupuestos

Administraciones públicas:
gastos, 7.391.217 millones;
ingresos, 6.291.457 millones

El ministro de Economía, Hacienda y Comercio, Miguel Boyer, manifestó ayer mañana, en la rueda de prensa para la presentación del proyecto de presupuestos generales del Estado, que la evolución de los primeros meses del año no exige la revisión de los objetivos económicos del Gobierno ni la puesta en marcha de un plan de estabilización.

El proyecto de Ley de presupuestos generales del Estado para 1983 contempla un déficit del Estado ligeramente superior al billón 100.000 millones de pesetas, que en sus dos terceras partes, aproximadamente, será financiado con deuda del Tesoro y recurso al Banco de España.

El proyecto contiene, entre otras, las siguientes cuestiones:

—Los presupuestos generales del Estado para 1983 totalizan un importe de gastos de 4.513.305 millones de pesetas con unos ingresos de 3.402.110 millones de pesetas y una necesidad de financiación de 1.111.196 millones de pesetas.

—Los presupuestos de los organismos autónomos administrativos para 1983 totalizan un importe de gastos de 1.149.669 millones de pesetas, financiados por unos ingresos equivalentes de 1.153.550 millones, de los cuales 546.120 millones provienen de transferencias del presupuesto del Estado.

—Los presupuestos de los organismos autónomos comerciales para 1983 totalizan un importe de gastos de 2.190.576 millones de pesetas financiados por unos ingresos equivalentes, de los cuales 307.855 millones provienen de transferencias del presupuesto del Estado.

Seguridad Social

—Los presupuestos de la Seguridad Social para 1983 totalizan un importe de gastos de 2.739.466 millones de pesetas, financiados por unos ingresos equivalentes, de los cuales 484.378 millones de pesetas provienen de transferencias del presupuesto del Estado.

—El presupuesto del ente público Radiotelevisión Española totaliza un importe de gastos de 25.463 millones de pesetas, con unos recursos estimados en cuantía equivalente.

—El presupuesto de la Sociedad Estatal Televisión Española cuenta con unos gastos de 49.190 millones de pesetas y con unos recursos estimados en cuantía equivalente.

—El presupuesto de Radio Nacional de España tiene unos gastos e ingresos por importe de 7.457 millones de pesetas.

—El presupuesto de Radio Cadena Española tiene un importe de ingresos y gastos de 4.243 millones de pesetas.

Seguridad nuclear

—El presupuesto del Consejo de Administración del Patrimonio Nacional totaliza un importe de dotaciones de 3.586 millones de pesetas y unos recursos equivalentes.

—El presupuesto del Instituto Nacional de Fomento a la Exportación, por un importe de ingresos y gastos equivalentes de 3.181 millones de pesetas.

Gastos fiscales

Por otra parte, el presupuesto de gastos fiscales para 1983 alcanza la cifra de 691.200 millones de pesetas, de los cuales 316.200 corresponden a impuestos directos y 375.000 a impuestos indirectos. El total de gastos fiscales estimados para 1983 representa el 16'9 por 100 del total de ingresos presupuestarios sumados los propios gastos fiscales.

La consolidación de los agentes que componen el subsector de las administraciones políticas, cuyos presupuestos han sido remitidos por el Gobierno a Cortes, es decir, Estado, sus organismos autónomos administrativos y la Seguridad Social, totalizan, una vez eliminadas las transferencias entre ellos, unos gastos, en miles de millones de 7.391.217, y unos ingresos de 6.291.457.

Financiación del déficit

—De acuerdo con las previsiones contenidas en el artículo de la ley, los límites de emisión de deuda del Estado y deuda del Tesoro serán los siguientes: Deuda del Estado amortizable: 380.000 m/pt.

—Interior: 240.000 m/pt.

—Exterior: 140.000 m/pt.

Deuda del Tesoro y recurso al Banco de España: 731.196 m/pt.

—Caso de alcanzarse los límites de emisión de deuda señalado por la ley (650.000 millones), el recurso del Tesoro al Banco de España se reduciría a 81.196 millones de pesetas para 1983, lo que viene a romper la línea ascendente seguida por la apelación al Banco de España.

Boyer explicó que el paro registrado está sufriendo una desaceleración, pues, mientras su crecimiento en los tres últimos meses de 1982 fue de 3'5, 3'8 y 4'4 por ciento, respectivamente, en enero se incrementó un 1'5 por ciento y en febrero, un 0'5, de igual modo, la inflación se está desacelerando también, ya que en enero de este año se hallaba en 0'8 puntos frente al 1'4

del mismo mes de 1982; y en febrero se cifró en 1'8, frente al 2'7 de febrero del pasado año.

El ministro agregó que la balanza de pagos por cuenta corriente, de confirmarse la tendencia actual, registrará una sustancial mejora a final de año, arrojando un déficit de 2.500 millones de dólares, lo que representa una importante variación con respecto a los 4.090 millones de dólares de 1982.

La posición de la peseta —según Miguel Boyer— no es excesivamente mala, ya que, desde el 1 de marzo (fecha en que se reajustó el sistema monetario europeo), se ha depreciado un 2'30 por ciento respecto al dólar. Mientras que el franco francés ha sufrido una depreciación del 5'50 por ciento; el franco belga, el 3'31; el marco alemán, del 2'2, y el florín, del 3'55 por ciento. Esta coyuntura, además, se presenta en un momento en que el dólar está sobrevalorado, debido a una política de altos tipos de interés, que, a juicio del responsable económico del Gobierno, acabará por depreciar a la moneda estadounidense.

No a la estabilización

El ministro de Economía, Hacienda y Comercio afirmó que, ante este panorama, no es necesaria una estabilización depresiva para la economía española, aunque sí es preciso introducir una serie de reformas importantes, como el cambio del mercado de trabajo, la implantación del impuesto sobre el valor añadido, la reforma de la Seguridad Social, la reestructuración del sector público y la ordenación de la producción agraria para ajustar oferta y demanda, entre otras cosas.

Miguel Boyer aseguró que, con estas novedades, sería mucho más fácil el camino que habría de recorrer España para el ingreso en las Comunidades Europeas.

Otros temas

El ministro dijo, entre otras cosas, lo siguiente:

—Presupuestos Generales: estos son unos presupuestos de transición entre las inercias del pasado y un sistema de ingresos y gastos más moderno. Menos dispuesto de poco tiempo para tratar de invertir las tendencias negativas de la economía. Téngase en cuenta que, habitualmente, los gobiernos cuentan con seis meses para hacer sus presupuestos. Nosotros ya hemos comenzado a elaborar los de 1984. Esperamos poder trami-

tar lo antes posible en el Parlamento los de 1983.

—Sindicatos: Los sindicatos fueron consultados, a la hora de elaborar el presupuesto, sobre aquello en lo que tenían algo que decir: Los aumentos salariales de los funcionarios, cuya negociación ha sido la causa, por cierto, de nuestro retraso en presentar los presupuestos generales. Haber consultado a los sindicatos sobre otros temas hubiera sido insólito. No conozco ningún país que lo haga.

—Reajustes presupuestarios: El reajuste de los presupuestos, para conseguir disminuir su proporción respecto al PIB, se acordó en Consejo de Ministros. El Gobierno decidió que los recortes presupuestarios afectarían proporcionalmente lo mismo a todos los departamentos, e incidieron más en los gastos corrientes que en las inversiones.

Saneamiento de «Rumasa»

—«Rumasa»: En estos presupuestos no se hace ninguna previsión acerca del saneamiento de «Rumasa», que ahora corresponde al Estado como consecuencia de la expropiación. «Rumasa» tiene un déficit patrimonial muy importante, sobre todo en los bancos, que eran obligados a dar créditos a las empresas siempre que éstas los solicitaban. El déficit patrimonial del «holding» será cubierto, en principio, con créditos solicitados al Banco de España. El resto, cuando el proceso expropiatorio esté terminado, es probable que exija de una asignación presupuestaria.

—Estoy dispuesto a iniciar la privatización de las sociedades de «Rumasa» en cuanto el Parlamento apruebe la ley de expropiación y no haya ningún tipo de trámite jurídico por medio.

—Gasolinas: sería imprudente, ahora mismo, bajar el precio de los derivados del petróleo, ya que existen grandes incertidumbres acerca del cambio de la peseta frente al dólar, moneda en la que se compra el crudo. Además, una baja en los precios de la gasolina supondría incentivar el consumo de derivados del petróleo y aumentar nuestra dependencia energética.

—Coeficientes bancarios: el reciente aumento de los depósitos obligatorios de los bancos y cajas puede dar lugar a una subida coyuntural de los tipos de interés. Esta subida, sin embargo, no tiene por qué reducir la inversión, pues lo que hace bajar la inversión es una subida a largo plazo de los intereses.



TALBOT SAMBA LE

Un coche realmente económico,
para disfrutar más y pagar menos:

sólo 432.000 Ptas. F.F.

MOSA SABADOS
ABIERTO
Aragón, 191

CONCESIONARIOS TALBOT:
ACELERAMOS



Las cifras del Presupuesto

El presupuesto consolidado de las administraciones públicas centrales para 1983 es el siguiente (en miles de millones):

	gastos	O/O variación	ingresos	O/O	saldo
Estado	4.513	27,7	3.402	20	-1.111
O. Autónomos	1.150	24,2	1.153	23,5	-3
Segur. Social	2.739	11,9	2.739	12	—
Consolidado	7.391	21,6	6.291	16,3	-1.100

Distribución por secciones del Estado

La asignación por secciones, es, en millones de pesetas, la siguiente:

Casa de S.M. el Rey.....	300	Trabajo y Seguridad Social.....	109.605
Cortes Generales.....	6.588	Industria y Energía.....	164.584
Tribunal de Cuentas.....	1.010	Agricultura, Pesca y Alimentación.....	175.678
Tribunal Constitucional.....	522	Presidencia de Gobierno.....	63.219
Consejo de Estado.....	246	Transportes, Turismo y Comunicaciones.....	320.014
Deuda Pública.....	336.455	Cultura.....	34.711
Clases Pasivas.....	306.331	Administración Territorial.....	1.431
Consejo General del Poder Judicial.....	524	Sanidad y Consumo.....	32.986
Asuntos Exteriores.....	23.809	Gastos diversos ministerios.....	101.659
Justicia.....	70.890	Entes territoriales.....	434.520
Defensa.....	478.332	Fondo de compensación interterritorial.....	204.000
Economía y Hacienda.....	75.170	S.S. Desempleo y Acciones compensatorias.....	749.579
Interior.....	197.842		
Obras Públicas y Urbanismo.....	186.030		
Educación y Ciencia.....	497.259		

Seguridad Social

—El proyecto de presupuesto de gastos de la Seguridad Social para 1983, asciende a 2.739.467 millones de pesetas, distribuidos como sigue, en términos porcentuales:

Prestaciones económicas.....	65'32 por 100
Prestaciones sanitarias.....	28'29 por 100
Gastos de administración.....	3'23 por 100
Inversiones reales.....	1'45 por 100
Servicios sociales.....	1'16 por 100
Otros.....	0'55 por 100

TOTAL 100'00 por 100

—Los recursos con los que cuenta el sistema de la Seguridad Social para hacer frente a sus gastos ascienden a la cifra total de estos últimos, ya que la insuficiencia de los ingresos propios es cubierta por la aportación del Estado.

—En términos porcentuales, la procedencia de los ingresos es:

Cuotas.....	80'75 por 100
Subvención del Estado.....	17'67 por 100
Otros recursos.....	1'58 por 100

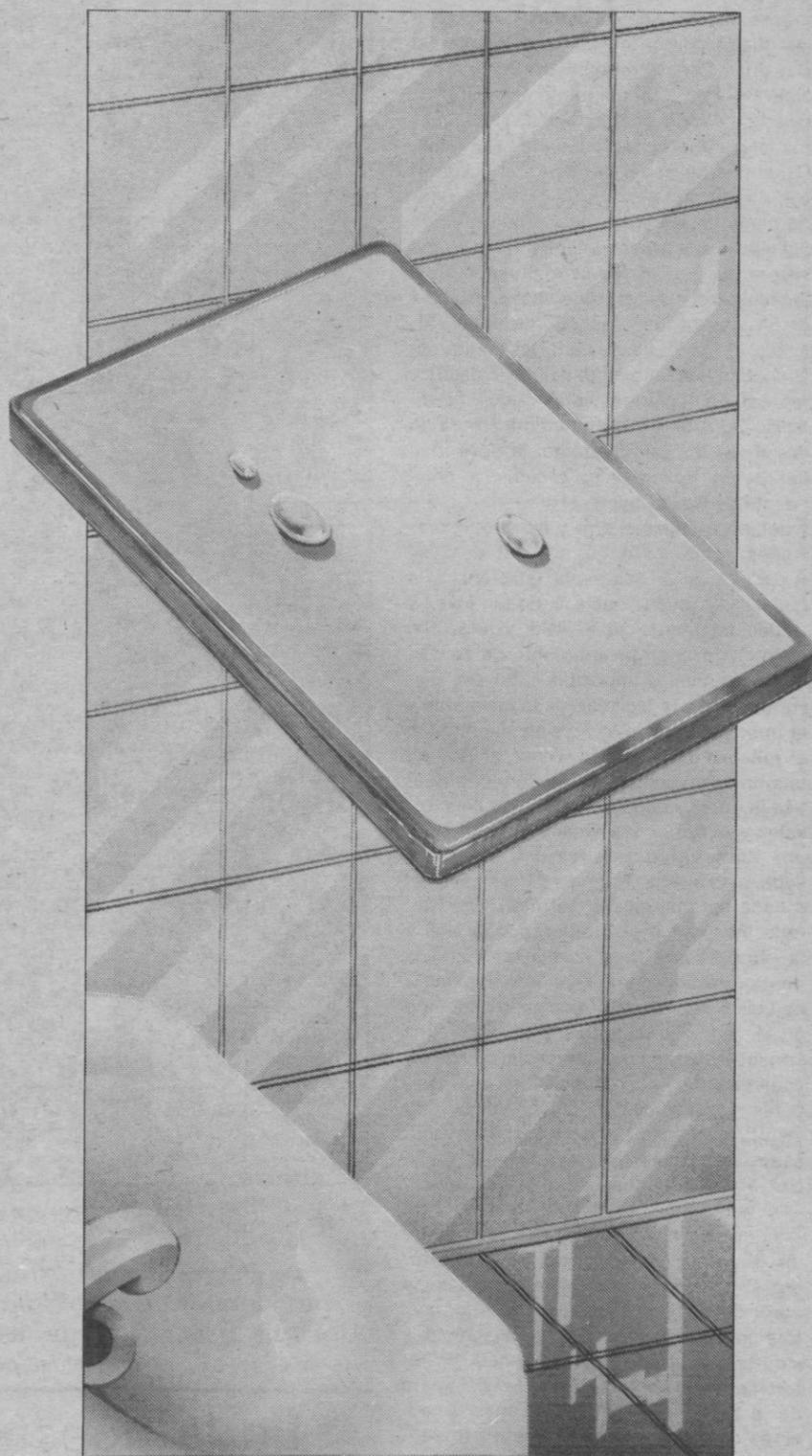
TOTAL 100'00 por 100

Nueva escala de IRTP

La nueva escala presenta unos tipos de gravámen ligeramente más elevados que los vigentes en 1982, y queda como sigue:

Base imponible hasta pesetas	Tipo medio resultante	Cuota íntegra	Resto base imponible hasta Ptas.	Tipo aplicable
—	—	—	200.000	15'72
200.000	15'72	31.440	200.000	16'76
400.000	16'24	64.960	200.000	17'80
600.000	16'76	100.560	200.000	18'84
800.000	17'28	138.240	200.000	19'88
1.000.000	17'80	178.000	400.000	21'44
1.400.000	18'84	263.760	400.000	23'52
1.800.000	19'88	357.040	400.000	25'60
2.200.000	20'92	460.240	400.000	27'68
2.600.000	21'96	570.960	400.000	29'76
3.000.000	23'00	690.000	400.000	31'84
3.400.000	24'04	817.360	400.000	33'92
3.800.000	25'08	953.040	400.000	36'00
4.200.000	26'12	1.097.040	400.000	38'08
4.600.000	27'16	1.249.360	400.000	40'16
5.000.000	28'20	1.410.000	400.000	42'24
5.400.000	29'24	1.578.960	400.000	44'32
5.800.000	30'28	1.756.240	400.000	46'40
6.200.000	31'32	1.941.040	400.000	48'48
6.600.000	32'36	2.135.760	400.000	50'56
7.000.000	33'40	2.338.000	400.000	52'64
7.400.000	34'44	2.548.560	400.000	54'72
7.800.000	35'48	2.767.440	400.000	56'80
8.200.000	36'52	2.994.640	400.000	58'88
8.600.000	37'56	3.230.160	400.000	60'00
9.000.000	38'56	3.470.160	400.000	60'50
9.400.000	39'50	3.712.160	400.000	61'00
9.800.000	40'37	3.956.160	400.000	61'50
10.200.000	41'20	4.202.160	400.000	62'00
10.600.000	41'99	4.450.160	400.000	62'50
11.000.000	42'73	4.700.160	400.000	63'00
11.400.000	43'44	4.952.160	400.000	63'50
11.800.000	44'12	5.206.160	400.000	64'00
12.200.000	44'78	5.462.160	en adelante	65'00

*Armonía y Calidad
a su "Servicio."*



Lisa y llanamente.

PREFAMA

Materiales de Construcción

Exposición en Palma:
C/ Archiduque Luis Salvador, 84
T: 25 16 31 - 29 29 97

Almacén:
Gran Vía Asima, Manzana 17, Solar 14
Polígono Son Castelló, (La Victoria)
T: 29 40 04

Llucmajor:
C/ Pedro Roig, 29
T: 66 01 50 - 66 01 54

Arenal:
Carretera Militar, 522
T: 26 22 38

Cala d'Or:
Avda. Bienvenida
Tel. 65 77 32

El Rey entregó el premio «Cervantes»

Luis Rosales: «Pertenezco a una generación en la que los muertos pesan más que los vivos»

MADRID. (Crónica especial de Javier Villan). — Nunca le habrán dicho tan hermosas cosas ni en tan bello lugar como las que le dijeron ayer a Luis Rosales el Rey Juan Carlos y el ministro Solana. Recibía Rosales en el paraninfo de la Universidad de Alcalá de Henares, un primoroso mudejar del arquitecto Gumiel, el Premio Cervantes, el nobel de las letras hispánicas. La entrega de este premio se ha venido convirtiendo en el acto estelar del día del libro. Es la antesala también del ágape vespertino que los Reyes mantienen en la Zarzuela con una nutrida representación de las letras españolas. Así que allí en Alcalá, bajo la filigrana del artesanado, escuchaban y aplaudían decenas de escritores, estaba el cuerpecillo menudo y oriental de Gil Albert y la imponente albura de la cabeza de Laín Entralgo, la severidad del Buelo Vallejo y la ancianidad chispeante de Rosa Chacel, el cráneo redondo y pelado de José Hierro y las condecoraciones sobre un uniforme azul de Díez Alegría. Casi la academia en pleno y la realeza y la joven poesía, la no tan joven y la decididamente vieja. «Ser poeta, dijo Juan Carlos I en un momento de su discurso, es fácil o imposible». En esa disyuntiva entre la facilidad de lo inevitable y la imposibilidad de lo inasible, se ilumina el milagro de la poesía. Glosó el Rey en una breve y sucinta lección de teoría poética la obra y la figura humana de Luis Rosales y dijo que sus versos «nos ofrecen una nueva visión de la realidad, más detallada, más íntima. A través de esa especial mirada aprendemos a disfrutarla y admirarla mucho más». Y enlazando la vida y la obra, el arte y el humanismo que la poesía desencadena siguió: «la palabra de Luis Rosales nos ofrece en lo cotidiano un espectáculo distinto y sublimado. Nos conduce a través de la infancia, de los recuerdos y del amor. Nos devuelve la compañía de los seres queridos que desaparecieron, nos conmueve en nuestra misma esencia y construye un lenguaje propio con el viejo lenguaje que es de todos». «La poesía es un camino de libertad». Tras el acto académico y protocolario de los discursos, un refrigerio confraternizador. Calvo Sotelo acaparaba implacable la atención de la Reina, toda de rojo, y el Rey posaba sus manos sobre la venerable y despierta cabeza de Rosa Chacel. Se retrataba luego con una bandada vocinglera de estudiantes latinoamericanas y advertía con cierta guasa la azorada impericia de la fotógrafa ocasional: «nos está haciendo la foto del revés. La máquina está mal puesta».

La temporalidad es nuestra gloria

Javier Solana construyó un discurso sólido y hondo en torno a la poesía y sus posibles significaciones o, mejor dicho, identidades: su naturaleza. Aludió a la definición machadiana —la poesía como palabra en el tiempo— y se adentró por los caminos de una cierta ontología lírica: «la temporalidad de nuestras existencias es lo que más radicalmente nos define como hombres. Esa temporalidad es nuestra gloria y nuestra servidumbre. Desde ella luchamos y nos relacionamos con nuestros semejantes. La palabra tiene siempre ese sentido temporal y la poesía lo trasciende». Largo fue el rosario de elogios para el premiado, al que buscó afinidades y maestros: «Neruda, uno de sus maes-



El poeta Luis Rosales pronuncia unas palabras tras recibir de S.M. el Rey don Juan Carlos el premio de literatura «Miguel de Cervantes», máximo galardón de las letras españolas, dotado con diez millones de pesetas, durante un acto celebrado en el paraninfo de la Universidad de Alcalá de Henares. En primer término, el diploma acreditativo y la cartera del poeta. (Telefoto: EFE).

● En la poesía de Lorca se reconstruyen nuestras raíces

tros». «Discípulo de Machado y también de Vallejo». «Al leerlo nos encontramos también en compañía de Luis Felipe Vivanco, Juan y Leopoldo Panero, Dionisio Ridruejo». Recordaba, con esta breve invocación, Javier Solana al grupo de escorial, el grupo de intelectuales que podríamos definir eticamente como el de los vencedores arrepentidos, la cara más presentable y menos zafia del franquismo de los cuarenta. Para rememorar aquellos tiempos de oscuridad —años de amistades truncadas, vidas cercenadas, desarraigo, época de naufragio, todo removido por la guerra— no tuvo el ministro de Cultura sino que echar mano de José Luis Aranguren. Y citó textualmente del pensador: «al

sentirnos totalmente ajenos al rostro público de la vida española, es normal que nos retrajeramos a la vida privada, la del hogar, la del amor a la mujer el cariño a los hijos, la fraternidad con los amigos (...) y a una vida religiosa trascendente, vida unamuniana...» En ese ámbito de la domesticidad, de lo cotidiano, quedó situada en las dos intervenciones —la regia y la ministerial— la poesía de Rosales. Antes, con una emoción contenida, con un decir pausado y absolutamente de gesto y de entonación, Luis Rosales había proclamado su antigua pasión por la libertad, su hermanamiento con Cervantes y su devoción por la Corona en un discurso cuyos ejes determinantes fueron los siguientes:

Cervantes, la pasión de la libertad

Nadie se merece un premio puesto que en su sentido más profundo toda creación es colectiva: «este premio puede merecerlo la generación a que pertenezco. Una generación en la que los muertos pesan más que los vivos. Debo reconocer que unos y otros, los vivos y los muertos, me sostuvieron en los años difíciles». Posteriormente haría una leve referencia a Lorca diciendo que en su poesía «se reconstruyen nuestras raíces»; el oficio de escribir sigue siendo menospreciado, pero «esta labor estabiliza la unidad de la lengua». Sobre la lengua dijo bellas cosas Luis Rosales. Por ejemplo, que no es sólo un medio de comunicación: «la lengua es nuestra patria, hemos nacido a ella y en ella hemos vivido. Más la lengua es también la frontera de cada hombre. Delimita la vida personal y perfila nuestras virtudes y nuestros vicios. Quien no habla bien su lengua no ha aprendido a vivir. Quien la habla mal vive a traspies. Hay que tenerla a punto y sin embargo desde hace ya bastante tiempo en España se habla de una manera descuidada y defectuosa. Ello quiere decir que no vivimos a la altura de nuestro tiempo»; contemporaneidad de Cervantes. «Tiene una actualidad sucesiva, misteriosa y profética». Atribuyó al Quijote unas mágicas virtudes liberadoras: «es un libro tan insólitamente libre que en él no hay nada irrealizable. Es un libro que nos hace vivir. En cada una de sus páginas nos repite lo mismo. Si tienes puesto en hora el corazón puedes cambiar el mundo. Puedes hacerlo justo, puedes hacerlo libre. La libertad de Cervantes nos ayuda, nos desata las manos».

Después de Rosales ¿quién?

A Luis Rosales le han precedido en la obtención del Premio Cervantes nombres tan prestigiosos como Guillén, Carpentier, Borges, Dámaso Alonso, Gerardo Diego, Onetti, Octavio Paz. ¿A quién le estará reservado el honor del próximo año? En buena lógica ni debe ni puede haber sorpresas. Entre los latinoamericanos hay media docena de nombres que están en la mente de todos. Entre los españoles basta con hacerse una breve y ligera reflexión. De la generación más fecunda de la poesía española, de los que aún sobreviven del 27 solo Bergamín y Alberti quedan por recibir el premio. Los dos han rebasado los ochenta años y los dos han acumulado no solo edad, no sólo afinidades y vivencias generacionales, sino saberes suficientes y una obra literaria universal. ¿Qué podrá inventarse la española para seguir sin proponer a Alberti? ¿Seguirá pensando en nuestros circunspectos académicos la heterodoxia contumaz, el malditismo político de Bergamín que vive ahora en Euzkadi, según propias palabras, su tercer exilio? El pasado año José Bergamín fue propuesto por las academias de Méjico y Uruguay. En la decisión final, por muy escasa diferencia de votos, el jurado se inclinó por Luis Rosales.

No es la expresión de un deseo, sino un simple relato de hechos que puede completarse con la siguiente pregunta: «¿Hay algo en los estatutos de la española o algún agravio personal y anejo que impida la nominación de Bergamín o Alberti?».

Historia desenfadada y veraz de una abeja voraz

TOCATA Y FUGA DE RUIZ MATEOS

ESGUEVA

El «milagro» de Rumasa surge en mayo de 1961, en el seno de una arraigada familia de bodegueros de Jerez de la Frontera, bajo la advocación de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Su símbolo externo «sacramental», una abeja dentro de un hexágono «porque los numerosos puntos de unión entre el complejo número de las abejas se aglutinaban con el activo y dinámico quehacer de nuestra empresa». Así se expresaba José María Ruiz-Mateo, un profesor mercantil nacido en Rota, hace 52 años, y que aprovechando las enseñanzas paternales de don Zoilo y el despegue de desarrollista español de la década de los sesenta, no dudó en embarcarse en la construcción del polémico «holding» con las bendiciones del Opus Dei.

La vocación de banquero de Ruiz-Mateos fue precoz. A los doce años de edad, en su casa de Jerez, ponía en marcha su primer banco, al que llamó «Jomarus» —iniciales de su nombre y apellidos y el primer antecedente de Rumasa—, consistente en «una pequeña caja de madera en la que depositaban sus ahorros mis hermanos y mis amigos; luego, con ese dinero, concedía créditos a mis compañeros de colegio». (Declaraciones a «ABC», 19 de noviembre de 1979).

Del cero al infinito

El panal de rica miel se levanta con un capital de 300.000 pesetas y siete empleados entregados a la exportación vinícola. A partir de aquel momento el crecimiento del grupo será imparable. Aquellas 300.000 pesetas iniciales pasaron a ser cien millones en 1965; mil millones en 1968 y el doble —2.000 millones tan sólo un año después.

José María Ruiz-Mateo sale al paso de las primeras especulaciones en 1973. «Detrás de Rumasa —dice— está simplemente una compañía. No hay más. Yo tengo el 50 por ciento de las acciones y mis cinco hermanos disponen del resto» («Sol de España», Málaga, 1973). Y como los caminos del Señor son inescrutables y hay que acallar las voces estentóreas de los malévolos y pecadores, José María se encomienda

al diario «Pueblo» para asegurar que Rumasa «no es un grupo económico vinculado al Opus». («Pueblo», 13 de noviembre, 1976.).

El «milagro» parece ser que se consolida, día a día, y el «holding» más importante de España llega a abarcar dieciocho entidades bancarias y setecientas empresas —con presencia en casi todos los sectores económicos—, emplea a sesenta mil trabajadores y su facturación anual ronda los 350.000 millones de pesetas, de los que aproximadamente el 25 por ciento corresponde a la división bancaria. Sus últimas adquisiciones/zarpazos fueron «Galerías Preciados», «Fidecaya», «Mantequerías Leonesas», «Marcol» y la cadena de almacenes «Sears».

La irresistible ascensión de José María Ruiz-Mateos levanta admiración en unos y suspicacias en otros. Las celdillas del panal de la abejita Rumasa/Rumalina no facilitan información de su estado de cuentas «porque Rumasa es una compañía familiar, y, por lo tanto, no nos hemos visto obligados a publicar memorias». («Actualidad Económica», 8 de julio, 1975).

Hay que echar mano a los clásicos de la Literatura y reparar en las palabras de Balzac: «En toda gran fortuna siempre hay corrupción»; o en el pragmatismo del economista Wright Mills: «Nadie acumula grandes fortunas si no se dan determinadas condiciones de naturaleza económica y política» («La élite del poder», México, 1963), para no dejarse arrastrar por la resaca de este mar de dudas que comienza a planear en la mente de muchos españoles.

Ruiz-Mateos tiene explicación para todo, no hay por qué alarmarse. Las inversiones de Rumasa están muy diversificadas, porque una de las claves del «éxito» ha sido «no poner todos los huevos en la misma canasta» (José María Ruiz-Mateos en «Actualidad Económica», 8 de julio, 1975), Rumasa tiene todos los negocios «montados de cara al Mercado Común» (Ruiz-Mateos en ABC).

Banco a banco, golpe a golpe

La incursión de Rumasa en el sector bancario comienza en 1963 con la adquisición de la pequeña Banca Giménez, de Fernán



José María Ruiz-Mateos, en su «exilio dorado de Londres».

Núñez (hoy «Banco de Jerez»), a la que seguirá la absorción, dos años más tarde, del Banco Borrero (hoy «Banco de Sevilla») y el Banco Villén, etcétera.

En abril de 1967 adquiere por cuarenta millones los Bancos Siero (ahora «Banco del Norte») y Murciano (hoy «Banco de Murcia»). Y así, hasta dieciocho entidades bancarias.

Pero José María Ruiz-Mateos y Jiménez de Tejada no logra ser un banquero ortodoxo en virtud de la Ley de 27 de julio de 1968 sobre incompatibilidades y limitaciones de los presidentes, consejeros y altos cargos ejecutivos de la Banca privada. No se amilana ante el desaire de los «siete magníficos» de la Banca y continúa libando de acá para allá, como un zascandil, recomfortado con la lectura de los versículos de «Camino».

La rentabilidad del grupo bancario de Rumasa no deja de ser sorprendente. Los beneficios líquidos de los bancos del «holding» no alcanzan —ni de lejos— los de la Banca española. Mientras en 1975, Banesto, por ejemplo, alcanza unos beneficios del 19,2 por ciento de los recursos propios, en Rumasa sólo se logra el 3,14 por cien, lo que no ha sido, aparentemente, ningún «obstáculo» para la gran expansión de la división bancaria del grupo de la «abeja».

El himenóptero sigue engordando artificialmente y el acuerdo relativo al «Banco del Noroeste» pasa por una serie de complicados incidentes y vicisitudes. El 28 de noviembre de 1974, «después de un día de febriles negociaciones» se firma un convenio entre los antiguos propietarios del banco y José María Ruiz-Mateos. Las cláusulas de ese convenio «no son

muy públicas, pero parece que Rumasa se ha hecho cargo del veinte por ciento de las acciones, contra la entrega de quinientas mil pesetas». («La Economía Española», Edicusa, 1975).

Cataluña, en el punto de mira

Ruiz-Mateos está exultante a mediados de la década prodigiosa de los setenta. Mide sus fuerzas y decide organizar el «asalto» a Cataluña. En la magruga del 7 al 8 de diciembre de 1975, Rumasa anuncia a bombo y platillo la adquisición del 25 por 100 de las acciones del «Banco Condal» que le otorgaba, implícitamente, el control del «Peninsular» (filial de aquaquél).

Con esta operación, que no quiso hacer «Banca Catalana» —a excepción de Jordi Pujol, que argumentaba que la compra del «Condal» permitiría reforzar la imagen de un gran banco catalán, el andaluz Ruiz-Mateos iniciaba «la conquista de Cataluña».

Expansión en carabela

El irresistible «estirón» del grupo bancario de Rumasa alcanza su cénit en 1976, cuando adquiere el 53 por 100 del «Banco de Huelva» y compra la participación extranjera del «Banco Atlántico», participación que, posteriormente, incrementa hasta el 27 por ciento, en una operación que, según el ejecutivo de un gran banco catalán, «echa por tierra la política de engrandecimiento y promoción de los bancos catalanes, desarrollada durante los últimos diez años». (Fomento de la Producción, 1-15 de septiembre, 1976).

En esta operación, no

del todo desligada de la anterior, adquiere el 85 por ciento del «Banco Latino». La carabela del Atlántico, emblema del flamante banco, navega ya viento en popa. Previamente a estas compras se había desprendido del «Banco de Córdoba», endosándose al grupo del «Occidental» y el «Meridional» por la fabulosa cifra de cuatro mil millones de pesetas.

El enjambre «divino»

El grupo «Rumasa» es ilimitado, lo abarca todo, lo engulle todo con fruición: vinos, hoteles, constructoras, promotoras y urbanizadoras, inmobiliarias, alimentación, agricultura, ganadería, navieras, diversas sociedades industriales, publicidad y servicios, comercio, etcétera.

El «23-F» de Ruiz-Mateos

La reciente «movida» del caso Rumasa comenzó el pasado 18 de febrero, cuando el ministro de Hacienda y Economía, Miguel Boyer, en una reunión informal con los periodistas, hizo unas declaraciones en las que expresaba sus dudas sobre la fortaleza del imperio de Ruiz-Mateos. Cuatro días después, en una inusitada rueda de Prensa, el todopoderoso jerezano arremete contra el Gobierno, concretamente contra Boyer, a quien acusa de «provocar el pánico» entre los clientes y accionistas del «holding».

Y veinticuatro horas después, en la madrugada del 23 de febrero, Barrionuevo envía al enjambre de la madrileña plaza de Colón a la Policía Nacional, materializando así la intervención pública de Rumasa. El anuncio de la expropiación origina el consiguiente revuelo en la colmena y los abnegados «obreros» y algún que otro «zángano» se apresuran a sacar de allí y esconder en varios «zulos» más de treinta metros cúbicos de papeles comprometedores con la contabilidad del enjambre de Rumasa/Rumalina.

La sombra del Opus es alargada. La relación/vinculación del instituto seglar y religioso fundado por monseñor Escrivá de Balaguer con el «holding» parece cada día más evidente. Mil quinientos millones de pesetas para el Instituto de Educación e Investigación

que preside el exministro franquista Gregorio López Bravo son una buena prueba.

A verlas venir

Y esta ha sido la historia aproximada y apresurada de esta sonriente abeja voraz, de su irresistible ascensión y caída, cuando un día se presentaron en su panal de rica miel los auditores de Arthur Andersen. Mateos, soficos, redondelas... aquellos eran otros tiempos.

Ahora José María Ruiz-Mateos se pasea por la City londinense guarnecido de la lluvia por el paraguas que porta uno de sus fieles lacayos. Este santo varón que primero dio la llamada por respuesta, decidió ponerse a buen recaudo de la Justicia y corrió a refugiarse al país de la señora Thatcher, uno de los eslabones de su «holding». Desde allá se siente más seguro, pero «despojado», y lanza una demanda contra el Estado español. Y la Fiscalía le responde con una querrela por evasión de divisas, contabilidad falsas, apropiación indebida y estafa y fraude a la Seguridad Social.

Y, por si fuera poco, ahora le expropian también la finca de «La Almoraina», 16.000 hectáreas de latifundio, el mayor de Europa, y se lo confían a Icona para su explotación agropecuaria, forestal y cinegética. «El Señor me lo dio, el Señor me lo quitó». La hagiografía nos dirá un día si este precioso discípulo de Escrivá de Balaguer no alcanzó otras alturas sobrenaturales que las de las torres de Jerez, desde cuyos confortables «minaretes» de vidrio y cemento convocaba a la oración y el trabajo.

La abejita de Dios ha volado de aquí y ha escogido para instalarse la brumosa ribera del Támesis londinense donde un día pereció el banquero italiano Roberto Calvi, presidente del «Banco Ambrosiano», accionista de Rumasa, y atrapado con la banca vaticana. ¿Cuál ha sido el precio de la prelatura del Opus Dei concedida por Karol Wojtyła? Porque, se mire como se mire, y como muy bien dice Raúl del Pozo: «el Opus sigue siendo una Iglesia dentro de la Iglesia, como Rumasa pretendía ser un Estado dentro del Estado». («Pueblo», 13 abril, 1983). Por un caballo se perdió un caballero y Rumasa por un «agujero».

Petición de 65 miembros del Congreso de EE.UU.

No quieren que la CIA intervenga más en Centroamérica

En vísperas del viaje de cinco congresistas norteamericanos a Centroamérica para estudiar «in situ» las operaciones encubiertas de la «CIA» en la zona, 65 miembros de la Cámara de Representantes han pedido el cese de las mismas o la posibilidad de pronunciarse formalmente al respecto por medio de una votación.

La carta redactada por los demócratas Gerry Studds y George Miller, está dirigida a Edward Boland, presidente del comité de asuntos de inteligencia de la Cámara Baja que ha interrogado durante largas horas esta semana al secretario de Estado, George Shultz, y al director de la «CIA», William Casey, sobre la legalidad de las operaciones.

Boland ha denunciado las «aparentes» violaciones, por parte de la Administración Reagan, de la

enmienda que lleva su nombre y prohíbe el apoyo norteamericano a operaciones encaminadas a derrocar al Gobierno de Nicaragua o a provocar un enfrentamiento armado entre Honduras y Nicaragua.

Los 65 congresistas (todos demócratas salvo uno) han pedido a Boland «halle la forma de dar al Congreso y al país seguridades creíbles de que Estados Unidos no está suministrando ayuda a ningún grupo implicado en acciones militares o paramilitares en Nicaragua».

Como alternativa, el grupo ha sugerido un «pleno debate» y votación en el Congreso sobre la conveniencia de «continuar el apoyo norteamericano a acciones militares encubiertas contra Nicaragua».

Por su parte, el senador

demócrata por Connecticut, Christopher Dodd, ha anunciado que pedirá una sesión del Senado, a puerta cerrada, el próximo martes, para hablar de las operaciones antisandinistas norteamericanas.

Cinco miembros del comité de asuntos de inteligencia de la Cámara Baja (dos demócratas y tres republicanos) viajarán hoy domingo a Centroamérica, invitados por el director de la «CIA», William Casey.

La invitación fue cursada el pasado jueves, cuando Casey habló durante 4 horas con el comité sobre las operaciones encubiertas en Centroamérica.

La administración Reagan sostiene que estas operaciones tienen como objetivo poner fin a los envíos militares desde Nicaragua a las guerrillas salvadoreñas y niega que su meta sea derrocar al

Gobierno sandinista.

Pero el escepticismo de los legisladores ha ido creciendo. Respetados miembros de las dos cámaras incluso han afirmado que las operaciones violan la llamada enmienda Boland y advertido que solo pueden ser contraproducentes.

La mayoría de los demócratas del comité de inteligencia, presidido por Boland, están a favor de cortar los fondos para las operaciones encubiertas de la «CIA» y opinan que el Congreso debe debatir y decidir por votación si la ayuda a los grupos antisandinistas debe o no hacerse de forma abierta.

En cambio, la mayoría de sus homólogos republicanos abogan por la continuación del apoyo en un intento de contener la influencia comunista en Centroamérica.

Setenta tomos de cien páginas cada uno

Es auténtico el diario de Hitler

La misma persona encargada por Churchill de verificar para Gran Bretaña la muerte de Hitler es hoy también quien con mayor seguridad certifica la autenticidad del diario particular de éste.

Lord Dacre, más conocido como profesor Hugh Trevor-Roper, defiende su postura desde las páginas del diario «Times» que desde el domingo de hoy ofrecerá semanalmente extractos del manuscrito de Hitler.

El profesor Hugh Trevor-Roper es una autoridad mundial en la figura del dictador nazi y al término de la segunda guerra mundial fue comisionado por Churchill como encargado de la investigación sobre la muerte de Hitler. Entre sus obras más destacadas la más conocida es «Los últimos días de Hitler».

El profesor también reconoce que cuando se enteró de la existencia y sin haber visto los documentos se mostró totalmente escéptico debido a la gran cantidad de material falso que sobre los nazis circula en el mundo.

Hasta el momento nadie se había referido a la existencia de un diario particular ni tan siquiera sus más íntimos como Goebbels o Speer. Incluso se pensaba que desde 1933 Hitler no escribía.

Según señala el «Times» el diario comienza en el año que Hitler toma el poder, 1932, y finaliza en abril de 1945 cuando ya había dicho a sus allegados su decisión de suicidarse.

El diario también incluye fotos, documentos personales y dibujos hechos por el propio Hitler que suman 60 volúmenes de 100 páginas cada uno y con la cruz gamada grabada en sus tapas negras.

Trevor-Roper afirma que una buena prueba de autenticidad es que no se trata de documentos por separado sino de una totalidad que cubre perfectamente una época muy precisa.

En las cubiertas puede leerse que los tomos son propiedad personal del Führer y que en caso de su muerte deben entregarse a Julius Schaub quien a su vez debería pasárselos a la hermanastra de Hitler, Paula.

Para el profesor, los volúmenes más interesantes y a la vez también de los más importantes para basar sus afirmaciones son los referidos a circunstanciales momentos históricos como el «famoso vuelo de la paz» de Rudolf Hess a Inglaterra y el intento de asesinato de Hitler en julio de 1944.

Conversaciones de Ginebra

Andropov: «El desarme no es una partida de póker»

El jefe del Partido Comunista Soviético, Yuri Andropov, ha rechazado nuevamente las propuestas de desarme de Estados Unidos y ha amenazado con «serias consecuencias» en caso de que se instalen cohetes atómicos de medio alcance en Alaska y Alemania Federal.

En una entrevista al semanario alemán «Spiegel», Andropov manifiesta que las conversaciones de desarme de Ginebra entre EE. UU. y la URSS se hallan en un callejón sin salida. «No son un juego de póker en el que se puede perder y después volver a jugar».

Explica el estancamiento con dos tesis: «se enfrentan dos actitudes opuestas, dos principios distintos».

Para Andropov, las propuestas de desarme del presidente de EE. UU., tanto en su versión inicial de la «opción cero» como en la que Andropov llama «opción cero intermedia», parten del mismo principio y son «no realistas».

Opina que las propuestas significan que sólo el Pacto de Varsovia debe desarmarse, mientras que la OTAN puede seguir armándose.

Repite sus tesis de que el plan de Reagan no es aceptable porque no incluye las armas atómicas francesas y británicas, lo que significa «negar al pueblo soviético el derecho a defenderse».

Por otra parte, deja abierta la posibilidad de un entendimiento con Washington y garantiza que la URSS «estudiará en su aspecto positivo» todas las propuestas y sigue dispuesta al diálogo.

Después de rechazar las propuestas, Andropov procede a amenazar a los países que instalan nuevos cohetes de alcance medio dirigidos contra la URSS. Con respecto a los EE. UU. y una posible instalación de estos cohetes en Alaska, señala que «si esto ocurre, no lo dejaríamos sin respuesta».

Otro tanto manifiesta con respecto a la RFA, en cuyo territorio deben instalarse parte



de los cohetes nucleares de medio alcance dirigidos contra la URSS, si no hay acuerdo en las negociaciones de Ginebra.

Semejante paso, explica, tendrá graves consecuencias para la RFA, y proponer que se busque una fórmula que garantice la seguridad de la URSS y de Alemania Federal «en interés de la consolidación de la paz europea y general».

Argentina: manifiesto de la CGT

La central sindical CGT de Argentina ha propuesto «el abandono de las pautas impuestas por el Fondo Monetario Internacional (FMI)», mediante un documento titulado «El hambre como herencia del desgobierno militar».

En su declaración reclama un «plan de medidas económicas mínimas» para llegar «en paz a la hora del triunfo popular» y edificar «sólidamente la verdadera democracia».

La central propone además «el abaratamiento del crédito y aplicación selectiva en los sectores prioritarios y multiplicadores, para poner en funcionamiento el aparato productivo».

Exige también «generar trabajo, sin dilaciones ni excusas, allí donde el hambre está haciendo estragos, como las provincias del noroeste. Las Cuyanas, el litoral barrido por el agua y, en general, todas las áreas marginales».

En su declaración, la central obrera hace una exhortación a oponerse «a la insensibilidad del régimen y a la irresponsabilidad de los especuladores» con «toda la fuerza de nuestra solidaridad organizada».

El documento afirma que «los trabajadores no necesitamos que se desatara el drama de la aparición de niños desnutridos en las provincias para movilizarnos» porque «mucho antes de ello» ya «veíamos millares de hogares destruidos, y de niños desamparados y carenciados».

Shultz se juega la última baza en Oriente Medio

La gira por Oriente Medio del secretario de Estado norteamericano, George Shultz, es considerada por varios círculos oficiales de Washington como la «última baza» del presidente Ronald Reagan para salvar su «agonizante» plan de paz para la zona.

Shultz partirá hoy hacia el Cercano Oriente sabiendo que aún queda bastante camino que recorrer y diversas soluciones que resolver para un acuerdo entre Líbano e Israel sobre la retirada de tropas extranje-

ras de suelo libanés.

La gira por Oriente Medio sólo será un «éxito» si consigue un acuerdo para la retirada israelí de Líbano, declaró ayer el presidente egipcio, Hosni Mubarak.

Contestando a preguntas de los periodistas extranjeros después de asistir a un acto conmemorativo del primer aniversario de la devolución del Sinaí a Egipto, Mubarak opinó que «es muy importante» alcanzar un acuerdo para que Israel retire sus tropas de Líbano.

Islandia: la nieve dificulta el voto

La jornada electoral islandesa puede ser ampliada hasta hoy en algunas zonas del país a consecuencia de las fuertes nevadas caídas recientemente, que están dificultando la llegada a los colegios electorales de muchos islandeses.

Así lo anunció ayer el ministro islandés de Justicia, Fridjon Thordarson, quien señaló que si las condiciones climatológicas hacen necesaria la ampliación de la jornada electoral, el recuento de votos será aplazado hasta que finalicen las votaciones.

En estos comicios los islandeses elegirán sus nuevos representantes en el Parlamento (Althing), que es el más antiguo del mundo (fue establecido hace diez siglos) y cuenta con 60 escaños.

Seis partidos políticos concurren a las elecciones: conservador-independiente, agrario progresista, alianza del pueblo (coalición entre socialistas y comunistas), socialdemócrata, neo-socialdemócrata y la lista de mujeres.

Todos los sondeos de opinión coinciden en señalar que ningún partido obtendrá la mayoría parlamentaria y que será necesario recurrir a un gobierno de coalición.

Día del Club en Córdoba

El Mallorca debe puntuar

Tirapu renovará pero su lesión le tendrá cuatro meses sin jugar



(Desde Córdoba, especial para «Balears»).

A pesar de que el ambiente en torno al partido que disputarán esta tarde a partir de las 18,30 horas en el estadio de «El Arcángel» el Córdoba y el Real Mallorca no es muy bueno, y esto se debe a que la afición local es consciente de que su equipo ya pertenece a Segunda B, a última hora de ayer iba creciendo un tanto la expectación básicamente

debido a los nombres de los jugadores que figuran en la plantilla mallorquinista. En Córdoba se conoce a Zuviría, Sabido, etcétera como «primeras» y la trayectoria del conjunto visitante en la presente temporada avala esta opinión.

A la vista de las clasificaciones de los dos conjuntos y analizados los resultados que uno y otro han venido obteniendo a lo largo de toda la presente Liga es com-

preensible que los aficionados cordobesistas, estos dos mil incondicionales que son los únicos que han acudido a «El Arcángel» domingo tras domingo a pesar de la mala campaña, vean a su equipo potencial como una víctima propiciatoria ante los hombres de Lucien Müller, y tampoco lo es que los dos centenares de aficionados mallorquinistas que ayer pasaron una grata jornada en Sevilla, en el Real de la Feria, vengan con la esperanza de ver como sus jugadores se alzan con la victoria y se lleven estos dos valiosos puntos que los consolidarían en su puesto de ascenso de forma ya casi definitiva.

En lo concerniente al terreno deportivo estricto hay que decir que no ha habido variaciones de última hora y lo más probable es que Gonzalo Uceda haga saltar al terreno de juego a estos once hombres: Borja, Doblas, Lucas, Juan Carlos, Juanjo, Luis, Martínez, Chiqui, Pérez, Peque y Campos. En el Mallorca podría debutar el recién incorporado guardameta Mallo debido a la lesión grave de última hora sufrida por Tirapu que le ha obligado a quedarse en Palma de Mallorca, los restantes hombres de la formación inicial no han sido facilitados por el técnico mallorquinista pero bien pudiera ser que saliera, además del ya mencionado Mallo o Reus en la portería, Juanito I, Sabido, Gallardo, Zuviría en la defensa, Dacosta, Riado y Delgado en la línea media y Barrera, Niky y Orellana en la delantera.

El partido como ya hemos dicho dará comienzo a las 18'30 horas en el estadio de «El Arcángel» y ha sido calificado por la directiva local como «Día del Club» lo que si bien puede suponer algunos ingresos extras para la pauperrima arca local también puede constituir un factor que desanime a más de un aficionado que no quiere pagar la entrada para ver a su equipo ya descendido.

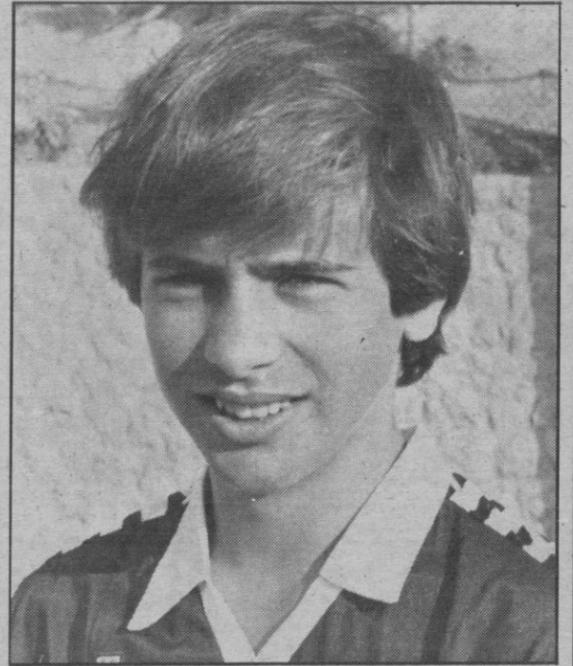
La lesión de Tirapu, grave

Tal y como ya adelantábamos ayer Mariano Tirapu resultó lesionado de gravedad en el último entrenamiento del pasado viernes, el buen guardameta, que se encontraba en estos últimos partidos en muy buen momento, sufrió una rotura de tendón de Aquiles al poner el pie en una mala posición muy posiblemente debido a que en algunos puntos del césped del Luis Sitjar está comenzando a acusar el esfuerzo a que ha sido sometido con los partidos del Mallorca y del Col·lerense a lo largo de toda la temporada y a lo que ahora hay que sumar los del Poblense después de la sanción.

Tirapu fue intervenido quirúrgicamente el mismo viernes por la noche por el doctor Llabrés quien ha calificado la lesión como grave. El portero le ha dicho ya adiós a la Liga y no podrá volver a entrenar hasta dentro de cuatro meses pero ya es seguro que continuará en el Mallorca puesto que la directiva se muestra dispuesta a renovarle.

Balón insular

GABRIEL GENOVART



Incertidumbre en Montesión

La incertidumbre amenazará provocar estragos, a partir de las once y media de esta mañana dominical, en el rectángulo futbolístico de Montesión, donde se enfrentarán el Patronato y el aspirante a conseguir el subcampeonato, San Cayetano juvenil, un conjunto que ya «huele», la anhelada clasificación, todo ello, por mor de los dos puntos y gol averaje favorable que le lleva al otro opositor, como es La Salle B, que a la misma hora, pocos obstáculos encontrará, para derrotar a su rival alcudiense. Recomendamos a quienes no sean capaces de controlar debidamente el sistema emotivo, que se abstengan de acudir tanto en el Polideportivo, como por contra, en Montesión.

Nadal Alzamora, punto de mira «azulgrana»

Sin haberse bajado el telón futbolístico oficial, la sempiterna «cadena de rumores», empieza a ponerse en marcha, con respecto a «trasiegos» de jugadores como igualmente nuevos preparadores para la inminente temporada. Uno que circula con mucha profusión, es referente al histórico equipo de Son Malferit, C. D. Soledad, que asegurada la continuidad del presidente, el gran Baltasar, ya «se trabaja» con las miras puestas a «encontrar» idóneo entrenador que «encaje» en los proyectos y lógicos deseos, de que la próxima temporada, tiene que ser la «decisiva» para conseguir que el cuadro azulgrana, abandone el pozo sin fondo, como es Primera Regional. Y los tiros apuntan en el avezado preparador, Nadal Alzamora, un muchacho joven y con ganas tremendas de triunfar.

Ensayo positivo de la preselección

Ayer tarde el total de la preselección juvenil balear, junto con el «tandem» Moré-Vich, enfilaron carretera de Manacor, con dirección final al municipal de Manacor, donde enfrentados al Olímpic de aquella ciudad, realizaron positiva sesión de preparación, cuyas consecuencias fueron aleccionadoras, cara a la inminente competición que contra los seleccionados de Cataluña Valencia y Murcia, se iniciará el próximo día 6 de mayo. Más de una conclusión, quedó despejada, para nuestra selección.

Campeonato de Adheridos

Metidos ya en la recta final de este apasionante campeonato sabatino, todo apunta, que contra lo que desde hace bastantes temporadas, era poco menos que tradicional, no se repetirá en la actual, ya que «descolado» casi del todo definitivamente el todopoderoso Ca Na Paulina, (por mor de unos fallos incomprensibles que no se merece ni por aproximación, su patrocinador, el consecuente deportista Sebastián Mas) los tiros apuntan al conjunto que con harta regularidad y potencialidad añadida, como es el Zarza, será el equipo que en la actual temporada, conseguirá el galardón. Y basamos cuanto decimos en el triunfo positivo alcanzado en la tarde de ayer de forma escandalosa frente al Beta, a quien consiguió derrotar por cero a cinco. Igualmente el «equipo de moda», Bodega Palma, tras noventa minutos envueltos de suspense de rojo subido, al final se alzó con el triunfo, tras épica actuación contra Puertas Sanz, a quien derrotó, por seis a cinco.

Nuevo triunfo de Bomberos frente a Cons. Bmé. Ramón por 3 a 2, como igualmente de A. Llompart ante un Mediterráneo que a pesar de fuerte oposición, salió derrotado por 3 a 2, mientras que entablaban Can Tia Taleca y Bar Seraffín a cero goles, y triunfaba B. Miguel por 2 a 1.

Foto: Pascual

Vuelta ciclista a España

Triunfo de Fignon y cambio de líder

San Quirze del Vallés (Barcelona). — El francés Laurent Fignon se ha adjudicado la victoria en la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a España, disputada entre las localidades de San Carlos de la Rápita y San Quirze del Vallés, de 192 kilómetros de recorrido. El tiempo invertido por el vencedor ha sido de 5H.17:02, a la media de 36,336 Km/h.

Fignon superó en el sprint a sus compañeros de fuga, los españoles Antonio Coll y Marino Lejarreta, entrando éste último a tres segundos.

El pelotón entró en la meta de San Quirze con veinte segundos de retraso, que no fue suficiente para que el francés Dominique Gaigne, perdiera el maillot amarillo.

Una vez más, tras los primeros kilómetros de insulso pasear del pelotón, hoy bajo el sol y junto al mar, reponiendo quizá fuerzas para mañana que llegarán a los Pirineos, se ha decidido en los últimos kilómetros, con la primera escapada fructífera de la vuelta.

pada y quedaba descolgado en los metros finales, imponiéndose Fignon a Coll, que esperaba haber triunfado en su tierra.

Hoy los corredores disputarán la quinta etapa entre San Quirze del Vallés y Castellar de Nuch, de 195 kilómetros, que comprende el paso por los puertos de: Coll de Furnich, de primera categoría; altos de Alost y Berga, ambos de tercera y Castellar de Nuch, de primera categoría, donde estará instalada la línea de meta.

Clasificación de la etapa

1. Laurent Fignon, 5 h. 17-02.
2. Antonio Coll, m. t.
3. Marino Lejarreta, 5 h. 17-05.
4. Giuseppe Petito, 5 h. 17-22.
5. Noel de Jonckheere, m. t.

6. Marc Goossens, m. t.
7. Guy Janiszewsky, m. t.
8. Jesús Suárez Cueva, m. t.
9. Dietrich Thurau, m. t.
10. Erik Vanderaerden, m. t.

Clasificación general

1. — Dominique Gaigne (Francia). 22-28-13.
2. — Hennie Kuiper (Holanda). 22-28-14.
3. — Bernard Hinault (Francia). 22-28-19.
4. — Juan Fernández. 22-28-22.
5. — Giuseppe Petito (Italia). 22-28-30.
6. — Julián Gorospe. 22-28-33.
7. — Jesús Suárez Cuevas. 22-28-35.
8. — Guy Nulens (Bélgica). 22-28-39.
9. — Arsenio González. M.T.
10. — Marino Lejarreta. M.T.

Poblense, 1 - Ibiza, 0

Victoria corta en partido soso



En partido de Segunda-B, disputado ayer en el «Luis Sitjar» el Poblense y el Ibiza ofrecieron una pobre tarde de fútbol, paliada por la incertidumbre del marcador, que finalmente hizo justicia, ya que los mallorquines se hicieron acreedores a un mejor resultado ya que tuvieron más oportunidades de gol.

Arbitró Morales, del Colegio Castellano, que estuvo regular. Le protestaron por no señalar dos penaltis en el área ibicenca, uno claro ya repelio Ferrer Díaz

con la mano. Mostró tarjetas amarillas a Torres y a Soria.

Alineaciones:

POBLENSE: Pardo, Pons, Hidalgo, Munar, Soria, Picazo, Tomás, Obrador (Varela minuto 45), Tolo Ferrer (Morante, minuto 67), Calsita y Rosselló.

IBIZA: Alemany, Oliver, José Luis, Arias, Pepillo, Torres, Benjamin (Martí, minuto 70), Salvador, Miguel Angel, Mir (Sevillano, minuto 87) y Ferrer Díaz.

El gol se marcó en el mi-

nuto 80. Escapa Pons por la derechas, centra sobre el área de penalty, Calsita entrega a Rosselló y este solo tiene que empujar con el cuerpo.

Dominó mucho más el Poblense, que sin embargo no prodigó el disparo a puerta. En su haber, dos claras ocasiones, que desperdició Calsita al repeler el larguero dos disparos.

El Ibiza apenas contraatacó y, cuando lo intentaba, era sin peligro.

Se intentó jugar más por el centro que en las áreas.

Positivo para el Coruña

En partido de Segunda División-A disputado ayer en la ciudad Condal, el Barcelona Atlético y el Deportivo empataron a cero goles.

Un resultado que se repite del conseguido dos jornadas antes por el Coruña, aunque aquella vez en Madrid ante el Castilla. Al día siguiente, el Mallorca ganaba en Vitoria, doblando la suma de positivos. ¿Se repetirá también hoy? Parece

más propicio si se tiene en cuenta que el Córdoba es colista.

Eurocopa

En partido correspondiente a la Eurocopa de naciones, Turquía perdió en Esmirna ante Alemania Federal por 0-3. Ello permite a los germanos seguir aspirando a colocarse en la fase final, que se disputará en Francia en 1984, con permiso de rivales austríacos, que han ganado los tres

partidos que llevan disputados sin conceder ni un gol.

Francia ganó a Bélgica

En encuentro preolímpico, Francia derrotó a Bélgica por 2-0, en Clermont Ferrand. Tras este partido, la clasificación del grupo queda así:

PUNTOS

Francia	4
España	1
Bélgica	1

 LOTERIA NACIONAL		SORTEO DEL DIA 23 DE ABRIL DE 1983 <small>Dieciséis series de 90.000 billetes cada una</small>				SORTEO 15 83		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final <small>Estos premios pedrán cobrarse hasta el día 23 de julio de 1983, INCLUSIVE</small>																																																																																											
1		2		3		4		5		6		7		8		9		0																																																																																	
Números	Pasotas	Números	Pasotas	Números	Pasotas	Números	Pasotas	Números	Pasotas	Números	Pasotas	Números	Pasotas	Números	Pasotas	Números	Pasotas	Números	Pasotas	Números	Pasotas																																																																														
06801.....25.000	06802.....27.500	06803.....27.500	06804.....25.000	06805.....25.000	06806.....25.000	06807.....25.000	06808.....25.000	06809.....25.000	06810.....25.000	06811.....25.000	06812.....27.500	06813.....27.500	06814.....25.000	06815.....25.000	06816.....25.000	06817.....25.000	06818.....25.000	06819.....25.000	06820.....25.000	06821.....25.000	06822.....27.500	06823.....27.500	06824.....25.000	06825.....25.000	06826.....25.000	06827.....25.000	06828.....25.000	06829.....25.000	06830.....25.000	06831.....25.000	06832.....27.500	06833.....27.500	06834.....25.000	06835.....25.000	06836.....25.000	06837.....25.000	06838.....25.000	06839.....25.000	06840.....25.000	06841.....25.000	06842.....27.500	06843.....27.500	06844.....25.000	06845.....25.000	06846.....25.000	06847.....25.000	06848.....25.000	06849.....25.000	06850.....25.000	06851.....25.000	06852.....27.500	06853.....27.500	06854.....25.000	06855.....25.000	06856.....25.000	06857.....25.000	06858.....25.000	06859.....25.000	06860.....25.000	06861.....25.000	06862.....27.500	06863.....27.500	06864.....25.000	06865.....25.000	06866.....25.000	06867.....25.000	06868.....25.000	06869.....25.000	06870.....25.000	06871.....25.000	06872.....27.500	06873.....27.500	06874.....25.000	06875.....25.000	06876.....25.000	06877.....25.000	06878.....25.000	06879.....25.000	06880.....25.000	06881.....25.000	06882.....27.500	06883.....27.500	06884.....25.000	06885.....25.000	06886.....25.000	06887.....25.000	06888.....25.000	06889.....25.000	06890.....25.000	06891.....25.000	06892.....27.500	06893.....27.500	06894.....25.000	06895.....25.000	06896.....25.000	06897.....25.000	06898.....25.000	06899.....25.000	06900.....25.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones																																																																																	
911.....25.000		082.....27.500 2.....2.500		503.....27.500 573.....27.500 593.....27.500 83.....27.500 3.....2.500		104.....25.000		935.....25.000		396.....25.000		077.....25.000 457.....25.000 487.....25.000		419.....25.000 649.....25.000 939.....25.000		380.....25.000 660.....25.000																																																																																			
PREMIO ESPECIAL AL DECIMO El décimo o fracción 9.ª de la serie 14.ª del billete número 06883 ha obtenido, además, el premio especial de 27.000.000 de pasotas																																																																																																			

Sumario

Carmen de Merimé en Teatro y Cine

Ocio

Con mayúscula

Mujer

Arte y Cultura

Campo

Música

Aviación

Cine

Motor

Moda

Director:

Heliodoro Muñoz

Coordinador:

Jaime Jiménez

Han colaborado:

Mary Sol Olba
Tomás Cano
Miguel Moreno
Mercedes V. Mestres
Ramón Reig
José M.ª Torrecilla
José M.ª Salón
Jordi Casanovas
M. Santolaria
Toni Terrasa
Tomás Martínez
Matías Moll
Calicant
Antonia Garau
Mabel González
Antonia M.ª Perelló

Fotografías de:

Cosme Vives
Juanet
Delphi
Pascual

Dibujos:

«Bibi»
Confección:
Elene Checa
Jordi Casanovas
Diego Polonio

Baleares

especial

Antonio Gades y Carlos Saura, en torno al mito



«Carmen», de Merimée, en teatro y en cine

LA novela de Próspero Mérimée, famosa sobre todo por la adaptación realizada para la ópera de Bizet, cobra nueva vida de la mano de dos grandes creadores españoles, el cineasta Carlos Saura y el bailarín y coreógrafo Antonio Gades. De esta colaboración ha surgido una obra de teatro y una película que es la versión cinematográfica de la novela.

Tras el éxito obtenido en la adaptación fílmica de «Bodas de sangre», de Federico García Lorca, en la que Saura dirigió a Gades, ambos han vuelto a trabajar en común y el resultado de esta labor a duo ha sido por partida doble.

Emiliano Piedra es el productor de la película que será presentada al festival de Cannes para concurso, y al mismo tiempo fue quien tuvo la idea de unir a Gades y Saura al observar la buena colaboración que existía entre ambos para trabajar en conjunto. Antonio Gades presenta el próximo 17 de mayo la adaptación teatral de la obra que su compañía estrenará en el escenario del Teatro de París.

Entre los dos hay creada una corriente del entendimiento que enriquece sus diferentes perspectivas de la creación plástica; por otro lado, esta colaboración es un tanto insólita en lo que respecta a su buen advenimiento por aquello de que los roces y fricciones suelen hacer su aparición cuando se reúnen dos personajes de la talla de Gades y Saura en un mano a mano.

Aquí se ha hecho realidad eso tan utópico de «tanto monta, monta tanto». El resultado es un espectáculo teatral y una película sobre el mismo tema: la «Carmen», de Merimée.

La aproximación de Carlos Saura al fuego sagrado de la danza

Cada mañana, Carlos Saura acude puntualmente al estudio de Antonio Gades para ver los ensayos de la compañía en la versión teatral de la obra. Las tardes las dedica a ultimar el montaje de la película que viene a ser un juego de espejos sobre lo que Saura observa todas las mañanas: el montaje de «Carmen» por una compañía de ballet.

Un juego de imágenes coincidentes, a caballo en-

tre la realidad y la ficción, porque Gades —con un argumento creado al alimón con Saura—, «sí» prepara realmente ese espectáculo teatral.

«Carmen asume el papel del hombre»

—¿Cómo define a ese tipo de mujer, a ese prototipo femenino que encarna el personaje de Carmen?

—La «Carmen» es una mujer muy libre, que hace lo que le da la gana en cada momento, que no quiere sujetarse a nadie y que vive su vida y se busca su trabajo. Puede ser una equiparación delicada, pero de alguna manera se comporta como un hombre. Estamos frente a una mujer que además de ser muy sensual y muy atractiva, hace suyo el papel que tradicionalmente se atribuye al sexo masculino.

Es un personaje que está vivo; no es sólo un mito como Don Juan o Fausto, sino que cada vez tiende a ser una caracterización de un tipo de mujer cada vez más vigente.

—¿Cuándo se estrenará?

—Después de presentarla en el festival de Cannes; hacia junio de este año ya estará en las pantallas españolas.

Paralelismo entre ficción y realidad

—El argumento discurre por unos cauces muy similares a los de la realidad. ¿no es así?

—En cierto modo, sí, porque narra la historia de un coreógrafo que está montando con su compañía el ballet de la obra de «Carmen» y empieza a buscar a la bailarina ideal que pueda encarnar el papel de protagonista.

Hasta aquí, es lo mismo que ha sucedido en la vida real, porque también Gades y yo anduvimos buscando una muchacha que pudiera hacer la actriz principal en la película hasta que encontramos a Laura del Sol, una chica de 21 años que yo considero perfecta para el papel.

Todas las cosas coinciden, salvo una que no se ha producido por lo menos hasta el momento y que es el amor que surge entre el bailarín y la bailarina cuando empiezan a trabajar juntos.

—¿Dónde se ha hecho principalmente el rodaje?

—En un estudio levantado especialmente para ello, y que viene a ser una reproducción bastante fidedigna del estudio; que tiene Gades para ensayar con su compañía.

—Parece que ha cobrado una gran actualidad el tema del personaje de Merimée, que también Francesco Rossi recrea...

—Bueno, lo que hace Rossi es una ópera que sigue fielmente la versión original de la de Bizet. Lo nuestro es otra cosa muy diferente, una adaptación libre basada en el tema donde entra en juego el lenguaje cinematográfico a la hora de narrar estas dos historias paralelas, la del bailarín que interpreta su papel de bailarín en la película.

—¿Qué tal se encuentra trabajando tan intensamente y tan desde dentro del mundo de la danza?

—Creo que se está haciendo una conjunción perfecta entre cine y ballet; la película tiene muchísimo baile, y creo que esta simbiosis está posibilitada fundamentalmente por la buena comunicación que existe entre Gades y yo desde nuestros respectivos trabajos.

Estoy entusiasmado de que él haya llegado a conectar con la potencia y la intensa fuerza que tiene la personalidad del bailarín.

No concibo «Carmen» sin Gades.

(Continúa pág. siguiente)



(Viene de pág. anterior)

Antonio Gades, el genio de un bailarín

Tiene mucho del color de la aceituna y de la flexibilidad del nardo que dijera Lorca. Tiene, sobre todo, el gesto nervioso en ese cuerpo pequeño que cuando baila parece un látigo restallando sobre el escenario.

Antonio Gades, parco en palabras —«lo mío es bailar, no hablar»—, esconde tras un mechón de pelo rebelde que le cae constantemente sobre la cara una mirada entre tímida y desconfiada que le atrinchera tras invisibles barreras que él mismo parece poner para protegerse de todos aquellos que e no habitan en su micromundo de bailarines, guitarristas, cantaores y personajes con ca-

lentadores y zapatillas de baile.

«Soy un trabajador de la cultura»

—Saura ha dicho que no concibe la versión de «Carmen» sin Gades; ¿qué piensa de eso?

—Yo tampoco la hubiera pensado sin Carlos, en realidad fue idea de Emilio Piedra, que es el productor de la película. Yo conocía a Carlos y sin tener una gran amistad, sentíamos un gran respeto mutuo por el trabajo de cada uno. Nunca habíamos trabajado juntos hasta «Bodas de Sangre». En esta versión de «Carmen», cada uno de los dos hemos aportado lo que sabemos para que funcione bien la cosa, y la verdad es que no tendría sentido que

pudiéndolo hacer juntos lo hiciéramos por separado. Y jamás hemos tenido un sí o un no.

—Normalmente, eso no suele ser común entre artistas, por aquello del divismo y demás...

—Bueno, eso entre los que se creen artistas. Yo como no me lo creo, pues conmigo no va. Soy un trabajador de la cultura, uno más que intenta hacerlo lo mejor que sabe y lo mejor que puede. Esas cosas del genio, del artista genial no me las creo. Yo sólo creo en el trabajo por encima de todo y luego están los demás por definir, para decir si ese trabajo tiene arte o no.

—¿La intérprete femenina de la versión teatral es la misma que la de la película?

—No; en la película es Laura del Sol, hija de unos bailarines del ballet de Antología, y en la versión teatral es Cristina Hoyos, una compañera de toda la vida que es quien hace el papel de «Carmen».

—El estreno de la obra es en Francia. ¿Qué tal acogida cree que tendrá?

—La estrenamos el 17 de mayo en el Teatro de París. En cuanto a la acogida, no tengo ni idea. Sé que hay una gran expectación, porque el año pasado estuvimos con dos programas y tuvimos muchísimo éxito, con el teatro lleno todos los días. Sin embargo, siempre es una incógnita lo que pueda pasar con una nueva obra. Pasa como en la película; hasta que no se pegan los cachitos y se lleva a

los cines con taquilla, no se sabe si va a gustar o no.

«No sirvo para hacer pasillos»

—¿Qué opina acerca de la polémica levantada en torno a los ballets nacionales tras el nombramiento de María de Avila?

—No opinamos nada. No nos interesa eso. Lo único que puedo opinar es que nosotros nunca hemos pedido nada a nadie y nos

de todos está por encima del de unos pocos. Estoy con aquellos que trabajan por el bien común y por mejorar las cosas.

—Ahora que ya está el rodaje de la película terminado y el estreno del espectáculo teatral será dentro de pocos días, ¿tiene alguna idea, algún proyecto nuevo rondando por su cabeza?

—De momento no, porque estamos muy centrados en esto. Es posible que

● Antonio Gades:

«La compañía es de todos»

autoabastecemos nosotros mismos desde que se fundó la compañía hace muchos años. Hemos sobrevivido sin subvenciones ni ayuda oficial de ningún tipo, y nos ha ido muy bien así.

No habrán llegado a cuatro las veces que yo he pisado el Ministerio de Cultura, y eso durante la época que tuve que ser director de la Nacional. Pero nada más. No sé correr pasillos.

—Siempre habla en plural cuando se refiere a la compañía. ¿Es usted tan anti-divo y tan comunitario como aparenta?

—Claro que sí, funcionamos en régimen de cooperativa y la compañía es de todos. En cuanto a eso de comunitario, diré que sin haber militado nunca en ningún partido político, siempre apoyaré a los que tengan una visión sobre la clase trabajadora; el bien

el año que viene hagamos alguna película, pero por ahora no hay nada concreto. Ten en cuenta que esto nos está absorbiendo por completo; el espectáculo que presentamos en París no es un ballet de cuarenta minutos, sino una función entera que tiene una duración de hora y pico, todo seguido y sin descanso.

—¿Cómo ve el mito de «Carmen» desde una óptica personal?

—La «Carmen» es una mujer libertaria sobre todo. Para mí, una mujer siempre ha sido igual que el hombre, pero eso no se permitía en los esquemas antiguos. El cinismo y la hipocresía obligaban a fingir en ocasiones a la mujer, y la «Carmen», cuando ama a un hombre se entrega por completo y cuando no, pues le deja y se acabó. Fotó: MAGALI BERENGUER



Nissan Patrol, para carretera y campo

de 490. Mide 4.070 mm. por 1.690 de anchoy 1.840 de alto. La pendiente máxima superable a plena carga es de 90% con un consumo de 6'7 litros a 60 por hora y 11,8 litros a 110 por hora. Lleva parabrisas templado; cristales tintados, lavaparabrisas eléctrico, antinieblas y marchas atrás, depósito de gasolina con llave, acelerador de mano, asientos reclinables delante y abatibles detrás, guantera con llave, ventilador de climatización de 3 velocidades, sistema antivaho, cinturones de inercia, encendedor eléctrico, cuenta kilómetros total y parcial, reloj de cuarzo, nivel de combustible, temperatura de agua, presión de aceite, voltímetro y un amplio paquete de equipamiento adicional.

Los colores de serie son blanco, amarillo, rojo y verde, con calcomanías de diferentes tonos.

El precio se acerca al millón y medio de pesetas, puesto en carretera, que sube trescientas mil pesetas más con el impuesto de lujo, para aquellos que no lo matriculen como vehículo comercial.

(Fotos: COSME VIVES)

Ya ha comenzado en Mallorca la distribución del Nissan Patrol, primer vehículo que la marca japonesa fabrica en Europa, concretamente en Barcelona. De esta forma, a través de Motor Ibérica, los españoles han sido los primeros beneficiarios de este vehículo todo terreno que no desmerece en absoluto junto a muchos turismos.

Un nuevo concepto

Hasta ahora, cuando alguien necesitaba un coche para circular fuera de carretera, tenía que conformarse con la oferta nacional, bastante rústica (aunque muy resistente, eso sí) o acudir a la importación, con precios que oscilaban desde los tres hasta los cinco millones de pesetas.

Si alguien, por el contrario, necesitaba trasladar grandes bultos, o bien se compraba una ranchera, con las limitaciones correspondientes de volumen, o una furgoneta, con las penurias de velocidad, como-

idad, etcétera.

El Nissan Patrol rompe estos conceptos y ofrece un servicio combinado de carretera y todo terreno bastante ajustado. La servodirección, el motor diesel silencioso y la comodidad, junto a un acabado digno de turismo, hacen que no se eche en falta casi nada para realizar viajes largos.

Cuando se sale a terrenos abruptos, las cinco velocidades de la caja de cambios se combinan con la posibilidad de tracción a las dos ruedas posteriores o bien a las cuatro. Si las cosas se ponen difíciles, hay posibilidad de insertar

la reductora, con un desarrollo cortísimo que permite ascensiones de un 90 por ciento.

Una visión general

De la estética pueden hablar más las fotos que todo lo que se diga. Dentro de unos meses aparecerán versiones básicas, cinco puertas, etcétera. El interior es como el de cualquier turismo: asientos confortables y forrados en tela, moqueta en el suelo, volante pequeño, reloj horario, cantidad de controles, limpia-parabrisas de tres velocidades, calefacción y ventilación muy completa, con reciclaje interior o exterior, dos guanteras, asideros, palancas cerca del volante y un pequeño defecto, pues no tiene un lugar apropiado

donde descansar el pie izquierdo en viajes largos.

La suspensión está confiada a ballestas robustas, no excesivamente cómodas, pero suficientes para aguantar viajes largos o terrenos en mal estado. Los frenos son de disco ventilados delante (todo un detalle) y el motor, tratado en Japón, aunque de origen español, muy silencioso y con potencia suficiente, sin más, para circular desahogado, con una velocidad punta superior a 120 por hora.

Características técnicas

El motor diesel cubica

2.710 cc con una potencia de setenta caballos a 3.600 revoluciones. El embrague tiene mando hidráulico y las cinco marchas son de relación cerrada, con lo cual la primera es extraordinariamente corta y la quinta sirve para alcanzar la máxima velocidad, no para economizar demasiado. El radio de giro es de 5'5 metros (igual que muchos turismos). En el tanque de combustible caben 82 litros, en el motor 8 de aceite y en el circuito de refrigeración, 13. Los neumáticos tienen una medida de 205/16. Pesa 1.790 kilos, con una carga máxima

Yamaha SR250, entre el turismo y el deporte



Han llegado a Palma las primeras unidades de la Yamaha SR250 que constituye prácticamente el último escalón que le quedaba a la marca de motos japonesa para instalarse definitivamente en nuestro país. Lo que comenzó tímidamente, a base de ciclomotores, después las grandes motos de 750 CC, de nuevo las 125 CC por debajo, se culmina ahora con las 250 y 750, esperándose para el mes próximo la llegada de las impresionantes XJ900 de la marca.

Si bien la moto resulta bonita, lo cierto es que las hemos visto más estéticas. El depósito tiene una forma anticuada y las llantas de radios, en lugar de aleación, también se hacen notar. A esta impresión con-

tribuyen también el guardabarros delantero y el faro redondo sin ningún carenado.

Aunque estos aspectos comentados no dejan de ser estéticos, tienen su im-

portancia en una moto que se coloca en las 297.000 pesetas, puesta en carretera. Así como la parte posterior resulta realmente atractiva, no habría sido difícil adoptar otras calcomanías al depósito, carenados anteriores, etcétera.

El manillar es muy turfístico, adaptándose también a un cierto estilo deportivo. Las horquillas y amortiguadores están bien estudiados para lo que se requiere de la moto. El silenciador es más corto de lo normal, pero igualmente efectivo. El asiento es amplísimo para una moto de estas características. Con 249 cc consigue 20 caballos a 7.700 revoluciones por minuto. El encendido es electrónico, con arranque eléctrico, cambio de cinco velocidades y un peso en vacío de 125 kilos.

En definitiva, para los que se acuerden de la Metralla, o de la Impala, una moto japonesa típica que conjuga el turismo y el deporte.

(Foto: JUANET)



Renault implantará sus anagramas en Hispavinsa

Desaparece definitivamente la marca Dodge en España

Hace algunos meses comentábamos en estas mismas páginas la fusión de Dodge con Renault, en cuanto a vehículos industriales. De esta forma se creó Hispavinsa (Hispano Francesa de Vehículos Industriales, S.A.). A partir del próximo salón del automóvil, que se celebrará en Barcelona los últimos días de este mes y primeros del próximo, todos los vehículos de la gama, tanto los importados como los fabricados en Villaverde, pasarán a denominarse Renault, incorporando el rombo tradicional de la marca.

Tal vez al principio sorprenda ver camiones Barreiros-Chrysler-Dodge convertidos en Renault, pero lo cierto es que la marca francesa se ha hecho cargo

de todo el tema comercial y asistencial. También aparecerán autobuses de alto lujo que completarán así la amplísima gama de camiones y cabezas tractoras.



Página a cargo de
MIGUEL MORENO

La vida de Pedrito

José M.^a Torrecilla



¡Hola! Soy Pedrito y esta es mi vida:

Nací debe de hacer mucho tiempo porque no me acuerdo, enseguida fui pequeñito y supe comer; luego empecé a ser un poco más mayor porque ya sabía comer con cuchara y tuve un hermano gemelo, que siempre nos confundíamos y eso. Y claro muchas veces yo me ponía su ropa y él la mía, pero daba igual porque eramos igualitos, él se llamaba «Alci» y ahora se llama Don Alcibíades, porque es muy importante y lleva barba y sombrero.

Mi hermano «Alci» era muy bromista de joven y siempre esperaba que me echase alguna novia y luego me la quitaba, cuando todo el trabajo ya estaba hecho, hombre, a eso si que no había derecho!. Luego un día por la tarde mi hermano se echó una novia él solito y yo se la quité. Hala para que escarmentase. Luego nos casamos en los Jerónimos. Pero no fué muy divertido, porque el vino se acabó en mitad del banquete y todo el mundo se peleó, como en las películas de Charlot, que se tiran tartas a la cabeza y un servidor se llevó la peor parte. Por lo visto la peor parte resultó ser un botellazo de pronóstico enorme y la novia que luego fué un saldo.

Primero de casados, nos decíamos cosas muy bonitas como salamandrita, bichito, maticagar mío y eso. Pero después la Lole se volvió gorda y fea. Ella que antes era como una botella de Coca Cola ahora es como una garrafa de ocho litros. Y está más pelona que parece talmente el Gordo Faty con un orinal en la cabeza.

Y ahora «to los días» nos peleamos, pero ella siempre gana, porque no me dá tiempo de llamar a la policía o los bomberos me coje por el cuello y yo claro como cada día llega borracha, pues el vino le dá fuerzas y me puede. Luego de pegarme y esas cosas vá y me dice, hala tu a la cocina y luego a la cama, que yo ya he cenao y me voy a ver la tele. Luego me obliga a dormir con ella la muy guarra, que no se lava ni que le paguen y además ronca como un tigre siberiano.

Ahora, en casa tenemos un señor de la limpieza, porque como la Lole es muy modelna, no quiere que yo friegue y eso. También tenemos un señor de gris en el pasillo del comedor que no le conocemos pero como hace años que está y no molesta a nadie, no le decimos nada y él se está ahí tan ricamente. Además es muy educao, porque siempre dice «buenas tardes, señores», aunque sea de mañana. Pobre señor.

Y ahora estoy en trámite de divorcio, porque mi Lole siempre me dice que no me quiere y que prefiere a mi hermano «Alci», por lo de la barba, y yo la digo que bueno como si se come una morcilla y ella acto seguido se come una morcilla. Claro, entonces llega un momento en que me enfado y no lo puedo sopórtar más y por eso es por lo que pedí el divorcio, o sea crueldad mental.

Pero como el divorcio me sale muy caro tengo que arreglármelas para verme con otra novia que es la Felipa, que me sale más barata porque es chiquitaja, incluso me cabe en el bolsillo. Ella quiere que nos escapemos, pero no podemos porque no sabemos a donde, además «Ande vamos a ir que nos vean» sobre todo a ella que es muy pequeña, pero es que a mi me gustan pequeñas. Tuve otra novia que tenía que verla por un microscopio. Pero no fue bien, era demasiado pequeña, un día le di un beso y se la comió un anticuerpo, pobrecita mía.

Y ahora ando con lo del divorcio así como decaído y mi Lole se ha liado con un cosaco que se ve que traga lo que le echan y es más bruto que ella. El otro día ella le metió un petardo en el sombrero y se quedó calvo como Taras Bulba y se partió de risa el muy burro.

Y ahora que estoy jubilao de bedel, me paseo con mi novia la pequeña por las plazas y doy de comer a las palomas, así tranquilamente, sin molestar a nadie y compro pipas y palomitas. Luego nos sentamos en los bancos y eso.

Esto es todo, gracias.

TURPIN

En la Fundación Joan Miró

La Transvanguardia italiana



Antonia M.^a Perelló

Desde el pasado día 11 de marzo, la Fundación Joan Miró presenta una muestra de la corriente pictórica más polémica de los últimos años: la Transvanguardia italiana.

El movimiento de la Transvanguardia apareció en Italia en 1980, su formulador fue el teórico Achille Bonito Oliva y agrupó a Sandro Chia, Francesco Clemente, Enzo Cucchi, Nicola de María, Nino Longobardi, Mimmo Paladino y Ernesto Tatafiore.

Fundamentos teóricos de la Transvanguardia Italiana

La teoría del nuevo movimiento fue formulada por Benito Oliva en su obra titulada «La Transvanguardia italiana». (Politi ed., Milán, 1980).

Según Bonito Oliva la obra de los artistas de la Transvanguardia se sitúa entre dos coordenadas básicas: por un lado la conciencia de estar viviendo una crisis cultural, económica, política e ideológica, y por otro el conocimiento de lo inviable que resulta seguir empleando modelos estereotipados para el mundo y para uno mismo. Desde este punto, el artista de la Transvanguardia debe iniciar su recorrido hacia lo desconocido. Para ello habrá de despojarse de «cualquier arrelaje y rumbo (...)

aligerado del peso de creencias lineales y bloqueantes». (1).

La atención del artista se centra en lo particular, perdiendo la visión del conjunto, lo que le lleva hacia un «eclecticismo» acumulativo, en el que pueden mezclarse, sin dificultades, diferentes estilos y épocas históricas.

Achille Bonito establece una relación o paralelismo entre lo que fue el Manierismo con respecto al Renacimiento y lo que es la Transvanguardia con referencia a las vanguardias tradicionales. Esta relación vendría dada por la manera de utilizar la tradición («eclecticamente») haciendo de ella «un uso lateral, oblicuo, no frontal», dejando claro de este modo que no existe ningún deseo restaurador del pasado.

Junto al repertorio de toda la Historia del Arte, la Transvanguardia incorpora un sentido regional, nacionalista. Se trata de un intento por parte del artista de recuperar la «identidad» correspondiente al «genio local» que aparece en su particular cultura. Si este es el factor que diferencia fundamentalmente la Transvanguardia italiana de las aparecidas en otros países, el elemento aglutinador de todas ellas es «la superación, a través del uso ecléctico de las formas, de las divisiones bipolares entre figurativismo y abstracción». Todas las maneras, todos los estilos son triturados y utilizados nuevamente con-

siguiendo así, al tiempo que infinitas posibilidades, un entrecruzamiento estilístico semejante al que en la vida cotidiana, a nivel de posibilidades y potencialidades, se brindan al artista.

Bonito Oliva dice que la Transvanguardia ha tomado conciencia del caos, de «la catástrofe semántica» de los lenguajes del arte y de sus respectivas ideologías, por esto intenta una mayor apertura y libertad expresiva, al tiempo que deja transparentar el subjetivismo del artista. (1) *Achille Bonito Oliva: «La Transvanguardia italiana», Milán, 1980*

En torno al concepto de Transvanguardia

Hasta aquí hemos visto las reglas básicas dadas por Bonito Oliva. Creemos muy significativa una frase de Victoria Combalá, en el catálogo de la exposición: «Yo he visto a dos o tres representantes de la Transvanguardia (...) callar reverenciosos ante la figura de su líder, Bonito Oliva, encargado de vender el producto de su arte. «Creemos que de eso exactamente se trata: un teórico, más «mánager» que crítico, explorador de vías aún vírgenes, susceptibles de ser explotadas.

Pero lo que encontramos negativo en este «experimento» no es el hecho de que se haya intentado la maniobra comercial sino que se haya intentado mal,

con una teoría ideológica superior, forzada y poco consistente.

El paralelismo antes mencionado entre el Manierismo y la Transvanguardia no es admisible en absoluto y este no es el lugar para dar las razones pero si podemos tratar de su absoluta falta de originalidad para hallar unas formas propias que respondan a lo que quieren expresar los artistas de la Transvanguardia. Bonito Oliva dice que la situación de crisis absoluta en la que se encuentra el artista es la que le lleva a la situación de apropiarse de las imágenes creadas por las vanguardias tradicionales. Pero nosotros decimos que lo que hacen es apropiarse de unas formas vacías del contenido que las originó y por tanto sin ninguna validez. Realmente muy mal deben de estar los «muchachos» de Achille Bonito si son incapaces de crear su lenguaje sin tener que recurrir al «préstamo».

Creemos que la Transvanguardia como «movimiento pictórico» real no existe. Hemos de saber delimitar donde acaba la obra de unos artistas, con ciertas connotaciones comunes, y donde comienza la gran maniobra comercial. Para terminar digamos que nos parece infinitamente más válida, la obra de los artistas de la transvanguardia uno a uno (especialmente Tatafiore y Nicola de María) que juntos bajo el etiquetaje común.

Para su ganado, lo mejor:
Pensos Piema Protector

La mujer en la ciudad

«Mens sana in corpore sano»

Desde la infancia todos conocemos esta oración, que nos legaron los antiguos griegos, y que, aún en nuestros días, suele ser el lema de la juventud deportiva.

Objetivo

Se supone que se llega a esta clásica afirmación, culturizando la mente y entrenando el cuerpo, y este parece haber sido el objetivo de las universidades de la edad moderna de las extranjeras primero, y ahora también las nuestras— que da salida a las necesidades de movimiento de los adolescentes, mientras su intelecto se desarrolla en la cultura que habrán escogido.

Receta



Como aderezar las legumbres tiernas

Hay infinidad de recetas para preparar las habas, los guisantes, las judías tiernas y las recién desgranadas, los garbanzos verdes, etc. etc.

Pero hay una —la más sencilla, la más saludable— que quiero recordar ahora que estamos en plena primavera, época de las hortalizas tiernas que pasa pronto y hay que aprovechar, ya que son una pura delicia.

Lo principal

Las cebolletas y los ajos nuevos, y las hierbas aromáticas son el componente principal del aderezo que os propongo, y, como no, algún tomate, pero cuidado, entra en la receta en pequeña cantidad, en cuanto su color y gusto destaque entre los demás, ya se habrá perdido la gracia.

Si se dispone de olla a presión, cinco minutos para guisantes o habas muy tiernas bastarán como cocción, tanto si ésta es al vapor, como hervida. Primero se pone en la olla una cucharada de aceite, —una sola— si se trata de tres a cuatro personas, así en esta proporción resulta suficiente y saludable y no se debe aumentar. Se habrá picado la cebolleta y el ajo, más bien en abundancia, y se le añade un tomatito de colgar u otro de tamaño similar, rallado, para dos o tres raciones, cuando la cebolla esté sofreída, cosa que debe hacerse muy lentamente, o con fuego rápido y sin dejar de mover. De lo contrario, con poca grasa se quemaría.

Entonces se le añade la legumbre y el agua, si es hervido, y sólo la legumbre si es al vapor. Con este último sistema, se mezcla bien, se añade sal y se cuece. Hervido, el agua ha de cubrir apenas los alimentos, y desde que la válvula gira no han de pasar más de cinco minutos en terminar la cocción. Entonces habrá casi desaparecido el agua; se le echa un abundante picadillo de hierbas variadas y se deja hervir unos segundos, y si es al vapor sólo se revuelve bien y se tapa dejándolo unos momentos al calor. Las demás legumbres, y las verduras del tiempo, deben comerse poco pero lo suficiente según costumbre. Si se desea, puede añadirse un poco de aceite crudo al salir del fuego, pero esto no es más que facultativo.

Fracasos

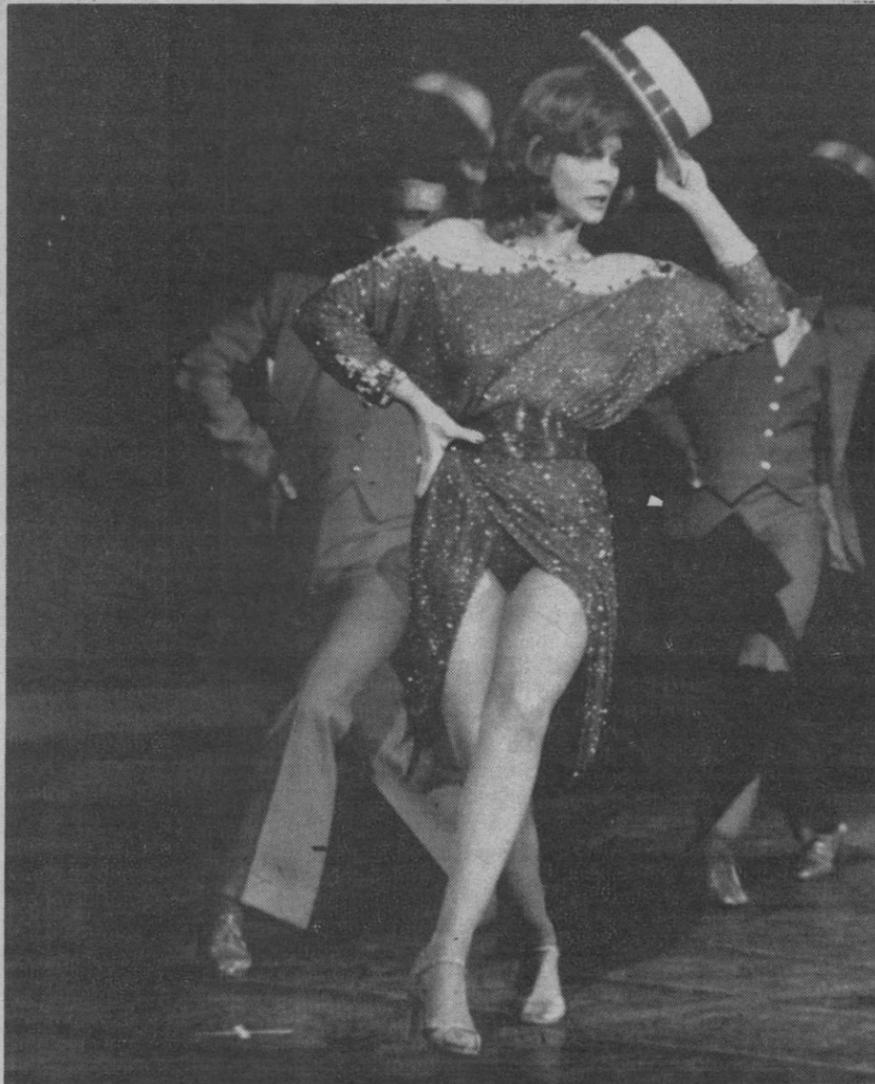
Desgraciadamente, la preparación en profundidad de una materia determinada no quiere decir que se tenga sana la mente, aún en el caso de un buen resultado en los estudios. Ni que el cuerpo de un atleta esté sano, aún destacando y consiguiendo campeonatos en alguna especialidad. Cada día sabemos los fracasos de salud de deportistas jóvenes, y la conducta aberrante de algunas gentes de la carrera, que suelen estar bien preparados para ejercerla, pero que, en las demás materias fundamentales que la vida lleva en sí, demuestran un profundo desconocimiento y equivocación.

Conocer el propio cuerpo y su funcionamiento y como mantenerlo en salud debería ser la asignatura más importante del EGB.

Conocer la mente humana y el dominio de la propia con todas las extensas posibilidades que de ello puede derivar y saber como enfocar estos conocimientos hacia el perfeccionamiento humano tendría que ser, lógicamente, el tema más importante del BUP.

La mente

La primera materia citada parece que la aprenden los que estudian medicina, pero no como mantener el cuerpo en salud ni el conocimiento y el alcance de la mente. Esto se deja a la propia inspiración de cada persona, que, o bien será juguete de sus inclinaciones— que son siempre fruto de su medio ambiente, o de la exhaustiva y constante publicidad que ha de sufrir su intelecto dirigida a hacer de él un buen consumidor, una mujer muy atractiva, un comerciante agresivo, un buen vividor o vividora ávidos de diversiones y notoriedad, etc.



etc.— o bien buscará por su cuenta algo que tenga visos de realidad entre tanta farsa e incertidumbre, si es que puede.

Si no puede, y es un inconformista, tirará por la calle de en medio, y será un desintegrado de la sociedad, como tantos. La salud de su cuerpo estará a merced del gran desinterés que sugiere a los enseñantes de nuestra época este tema, y la de su mente, exactamente igual, por el mismo motivo.

Salir de la corriente

Parece que existe una inclinación, en nuestros días, a buscar el meollo de

las cosas de la vida, a intentar huir de las complicaciones inútiles, a intentar ser verídico como persona, a querer reedescubrir el alcance de nuestro espíritu, y asimismo, el de nuestras posibilidades de sencilla felicidad en este mundo.

Sería bueno que, nosotros, las mujeres, que nos estamos acercando a tantas cosas que hasta ahora parecían estarnos negadas para siempre, y que de alguna manera todavía no

hemos incurrido del todo a convertirnos en estos inconscientes seguidores de sus propias equivocaciones que son los varones, porque la sometividad desarrolla algunas virtudes muy útiles, que se pierden pronto con la liberación, ¡siendo tan necesaria! sería bueno, sugiero, que pensáramos un poco en el alcance auténtico de la oración que titula este artículo, y en la posibilidad de ponerlo en práctica.



Página
a cargo de
**MERCEDES
VERDAGUER**



Vestir a la juventud, el eterno problema

Realmente ya pasaron a la historia aquellos tiempos en que mamá elegía las ropas y complementos que habían de usar sus hijos. En la época que nos ha tocado vivir, tenemos una juventud bastante inconformista y desde luego se refleja en su modo de vestir. Es indudable que tienen criterio propio, pero la mayoría de las veces está cimentado sobre las opiniones de sus amigas o compañeras de clase. ¿A dónde vamos entonces? A que ves un grupo de chicas, que como no las conozcas bien, no se distingan unas de otras, ya que todas adoptan el mismo estilo de vestir. ¿Falta de personalidad? o simplemente ningún deseo de parecer, o mejor dicho, de ser femenina. No lo sé, lo que sí os puedo decir es que existe realmente un problema en la vestimenta de las muchachas jóvenes.

Digamos que este problema comienza en la pubertad, desde los 13 años hasta los 17 poco más o menos; son unas edades muy difíciles en todos los sentidos: estudios, amistades, formas de vida, cambian de niña a mujer, etc. Y todos estos motivos no ayudan en nada a formar su propia idea sobre el vestir. Desde nuestro lugar de madres hemos de intentar ayudarlas, pero ¡ojó! sin parecerlo, pues en ese momento todas nuestras ideas ya no serán buenas, sino que contestan: «mamá tú no entiendes»; se les ha de intentar hacer comprender que los vaqueros, las zapatillas de deporte y el jersey grandote no sirven para todos los momentos de sus vidas, que las zapatillas de deporte sólo son eso: zapatillas para hacer deporte, no para andar todo el día, que los vaqueros están de moda ¡bueno! también hay otras prendas de moda indicadas para su edad y en cambio no las adoptan, y no os creáis que a todas los vaqueros les quedan bien, pero aún así no es necesario que los lleven a toda hora. En fin, si os parece voy a pasar a comentaros algo de moda indicada para esas nenas rebeldes que no saben que ponerse como no sea lo anteriormente reseñado.

Muchos conjuntos juveniles, frescos, desenfadados y en alegres colores: rojos-marinos-blancos, pas-

teles, amarillos fuertes. De línea marinera con motivos puramente inspirados en el mar: snipes, dibujos de playas tropicales, surfing, sol, etc, cuellos también de marino para estos modelos. Faldas tipo bermuda fruncidas ligeramente con cordones en la cintura, menos de una pieza en grandes rayas multicolor: ahora con falda abierta en el delantero y camiseta con el mismo dibujo. Vestidos sueltos con aplicaciones de colores. Conjuntos de falda y camiseta o shorts de punto de lycra con rayas multicolor o a dos tonos, todos ellos muy bien de precio, pues ya es muy sabido que de una temporada a la otra normalmente no les sirve, también en esta modalidad de tejido podeis encontrar vestidos tipo camisetas.

Los pantalones es lo que más les encaja, gran variedad de colores: rojo, azul, amarillo, malva y el blanco, rey de la temporada, solo o acompañado. Pesqueros, bermudas y largos en todas sus variedades, bolsillos laterales, de plastón aplicados en las piernas, etc., cinturillas altas, fruncidas, etc., tejidos en gabardinas, pero con preferencia el algodón o la esterilla.

Para los vestidos y conjuntos también bastante algodón pero preferentemente mezclado con fibra ya que permite una más fácil aceptación.

Camisas de algodón tratado, bordadas en las pe-

cheras con cuellos tipo sabrina de piqué, mangas abombadas al codo.

Zapatos

Este año no pueden quejarse: moda baja tipo manoletina pero con variantes: sandalia cerrada en la parte trasera, sandalia con cordones de fina piel etc., en los consabidos colores de moda: amarillo, azul, rojo y blanco. No tengáis temor al comprar un color tan extremado porque ¡cómo les duran tan poco!

Sombreros

Aunque parezca increíble, este es un accesorio que les hace ilusión y hay unos lindos modelos de sombreros en el mercado, adecuados para ellas.

Redonditos, tipo explorador de pajita natural con diferentes colores de cintas, según el conjunto que se haya de llevar, los sombreritos constan a su vez del complemento bolsero: bolsitos de pajita tejida igualmente, de líneas muy juveniles, tipo bandolera, que pueden llevarlo atravesado en el cuerpo si es su gusto o tal vez su comodidad si usan motocicletas, vehículo muy en boga entre ellas.

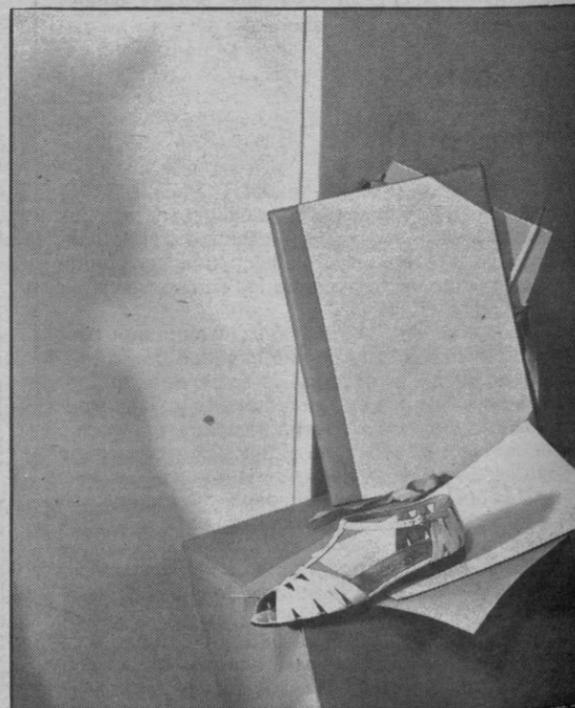
Amigas: un consejo, in-



tentad que vuestras hijas sean más femeninas, que encuentren su verdadera personalidad, que la tienen no lo dudeis, pero escondida. Dejadas elegir, pero ayudándolas sin que ellas lo adviertan, haciéndoles notar que tienen muchas posibilidades y que no las aprovechan y que llegará un momento cuando terminan estudios, carrera o cualquier otra meta que se

hayan impuesto, que no van a poder ir por la vida como han ido antes, pues su carrera profesional les va a exigir otras responsabilidades y ésta será una de

ellas y les conviene prepararse y aprender a vestirse. Amigas, aquí mismo me despido con una frase muy requeteada ¡buena suerte! (la necesitáis).



Cuida esta
página
**ANTONIA
GARAU**



Semana de Información sobre el
DEFICIENTE MENTAL.

**Los
"Nuevos Ciudadanos"
tienen
igual derecho a un
puesto de trabajo.**

Como el resto de los españoles. Un derecho que hoy les reconocen la Constitución y la Ley de Integración de Minusválidos.

Es falsa la incapacidad laboral que se les atribuye, basada en un prejuicio arraigado: exigirles un rendimiento, a tope, con la eficacia de una computadora, precisamente por su condición de deficientes.

Y cierto que el coste social de su marginación es enorme. La Ley de Integración de Minusválidos prevee la creación de centros especiales de empleo, subvenciones a las empresas que los contratan y subsidios de paro. Todo lo que en justicia se les debe.

Es más barato dar trabajo que dar asistencia en un centro psiquiátrico. Y más humano.

Su integración laboral va más allá de la Ley. Nos responsabiliza a todos.

**Es preciso que lo obtengan
de hecho.**

tresillos

A PRECIOS DE FABRICA

**TRESILLO
5 PLAZAS**

17.500'-

**TRESILLO
CAMA**

29.000'-

**RINCONERA
5 MODULOS**

22.500'-

- Variedad en muebles
- Auxiliares
- Artículos de decoración
- Lámparas

VISITENOS
EN
AVDA.
ARGENTINA, 91



**LA FABRICA
DEL TRESILLO**

Pza. Pedro Garau, 19 - Tel. 275067 281720 Palma
Avda. Argentina (frente iglesia San Sebastián)

El próximo día 30

Mocedades, única actuación en Palma

Sin duda, los chicos de Mocedades, son, desde hace bastante tiempo, los que forman el mejor grupo vocal de nuestro país. Al menos de los conocidos. Ya era hora que algún promotor se decidiera a traerlos.

Pues por fin el próximo sábado día treinta los tendremos en el Auditorium de Palma en única actuación, lo que por otra parte es de lamentar.

Escribir sobre este grupo creemos que sobra, por ello lo haremos escueta-

mente. Todos conocemos la trayectoria y el mantenimiento de Mocedades dentro del panorama musical. Han sido profetas en su tierra y fuera de ella. O sea en el país vasco, en el resto del Estado y fuera de nuestras fronteras. ¿Quién

no recuerda aquel «Eres tú» con la que consiguieron el segundo premio de «Eurovisión» en el setenta y tres debiendo ser los vencedores absolutos porque era la mejor canción

que se presentaba al festival. Y no hablemos de «Amor de hombre», que como saben corresponde al intermedio de la zarzuela «La leyenda del beso», y que ha supuesto un auténtico

record de ventas.

Amaya, Izaskun, Roberto, Javier, José y Carlos, los integrantes de «Mocedades» forman una auténtica familia. Esperamos su recital.

Mocedades, el mejor grupo vocal de este país



¡Hasta siempre don Pedro!

Así, de golpe, he perdido un amigo admirado. Pedro Deyá, don Pedro nos ha dejado de sopetón. Recuerdo su «Rincón de clásica» en esta humilde página que semanalmente venimos editando. Han sido algunos años de compañerismo y de respeto hacia un crítico musical, auténtico conocedor de la «clásica» (en el mejor sentido de la palabra).

El me enseñó muchas cosas relacionadas con la música. Fue en algunos momentos mi maestro. Uno humildemente reconoce que no está capacitado para «atacar» esa parcela de la música madre, que tan bien comentaba y criticaba Pedro. El sí, fue un pionero en «Balears». Siempre ha sido un placer trabajar contigo don Pedro. Como todos tus amigos, yo no podré olvidarte. Para mí sigues vivo y ahora, quizás un poco tarde, te doy las gracias.

Página a cargo de



Jordi Casanovas

miniNOTICIAS

JULIO IGLESIAS ofrecerá ocho recitales el próximo mes de agosto en distintos campos de fútbol españoles.

Se están realizando gestiones para que Valencia, Sevilla, Gijón, Zaragoza y Málaga sean las restantes ciudades españolas que presten sus estadios para los recitales de Julio Iglesias.

CONCHA MARQUEZ PIQUER ha sido procesada, y se encuentra en libertad provisional, por el presunto delito de injurias contra un empresario de espectáculos de Valencia.

El empresario y agente Miguel Marí Escriche contrató a Concha Márquez para actuar en Puebla de Farnals, en un festival organizado por los clavaros de San Francisco de Asís de aquel pueblo. Por indisposición, la artista llegó tarde y no pudo actuar.

En unas declaraciones a la prensa hechas por la cantante sobre la suspensión en las que dijo: «Sospecho que mi empresario se ha quedado con el dinero de Puebla» y una alusión a que le adeudaba 1.850.000 pesetas, por otras actuaciones, motivaron la denuncia de Escriche ante el juzgado de instrucción número 4 de Valencia, que dictó auto de procesamiento por injurias.

Declarado el procesamiento, el juez ha decretado asimismo su libertad provisional, previo depósito de 700.000 pesetas en concepto de fianza «en aseguramiento de las responsabilidades pecuniarias».

EDIGSA continúa poniendo a la venta la seire «Viva England», que ya en su día comentamos en esta sección, bajo un precio muy razonable. Cada álbum sale a 550 pts. Entre los últimos editados están «Graham Parker and The Rumour» (mejor artista revelación del 77 según los Rollings). Elvis Costello, Ian Dury, The Troggs, Eric Burdon and The Animals y Ray y Mungo Jerry. Desde luego no son grabaciones de los últimos días, pero vale la pena.

WEATHER REPORT realizarán una gira por España durante el próximo mes de mayo. El día 24 actuarán en Barcelona, el 25 en Madrid y el 26 en San Sebastián. En estos conciertos, la banda americana presentará su nuevo álbum «Processión».

OLE-OLE, el grupo que ha nacido este año, está escalando posiciones. Esta semana ocupan el TOP-10 de las listas de superventas con el tema «No controles». (La promoción funciona más que la calidad).

SABEMOS que muy pronto se van a editar los nuevos lanzamientos de Santana, Miguel Bosé, Mecano, y muchos más...

ROBERTO CARLOS verá nacer, mañana lunes, su último álbum «Amiga», cuyo tema principal ha sido interpretado junto a la exquisita Ana Belén.

PEGASUS, el grupo formado por Alain Milhaud, Santi Arisa, Max Suñe, José Mas, Rafael Escote, Alfonso «Cito» Sánchez y Joan Mateu tenían que actuar ayer y anteayer en el cine «Bellver» de nuestra ciudad, donde iban a presentar su primer L.P. bajo el sello independiente «Pegasus» que ellos mismos han creado. Por lo visto el empresario no ha cumplido su parte del contrato por motivos económicos. ¡Y eso que tan sólo tenía que pagar los desplazamientos y la estancia! De todas maneras, no creemos que el cine Bellver sea el más adecuado para un concierto de este tipo.

DISC novedades



LALE ANDERSEN (Wie einst Lili Marleen). La nostalgia de aquellos viejos temas que fueron famosos durante la guerra mundial, como «Lili Marleen», en la voz y grabación originalmente «antigua». La nostalgia, decimos, de unos tiempos que cjalá nunca vuelvan pero que algo, como estos temas, tuvieron de bueno. ¡El romanticismo alemán vuelve!

instrumentos casi exclusivamente electrónicos, tales como el «linn» y el «roland», baterías electrónicas, secuenciadores, teclados y muchos juegos con equipos de efectos.



JUAN BAU (A que jugamos hoy). Tras un largo paréntesis en su trayectoria discográfica, vuelve Juan Bau que, como recordarán los lectores, fue y sigue siendo uno de los más destacados valores de la canción ligera española. «A que jugamos hoy» es el título genérico del álbum y del sencillo-avance que se ha extraído como lanzamiento de este cantante. Por lo que respecta a la grabación, encontramos a Juan Bau más «hecho» ha cuidado mucho la calidad musical y las letras conformando un trabajo bien realizado que, a nuestro entender, no debería pasar sin pena ni gloria. Este es el retorno a España del valenciano. En Hispanoamérica goza de gran popularidad.



TECNOFONIA (5ª Estación). Los temas clásicos arreglados con el avance de la tecnología electrónica. Si los grandes genios de la música pudieran escuchar algunas de sus famosas composiciones, con esta nueva técnica, por lo menos se verían asombrados. Mendelsson, Tchaikowsky, Verdi, Beethoven adquieren ahora una nueva dimensión. Los autores de este álbum y del sencillo son Josep Llobell y Lluís Cusido, ambos forman la «5ª Estación» y han utilizado para esta experiencia

THOMPSON TWINS (Quick Step and side kick). Uno de los grupos más sólidos de Gran Bretaña y que recientemente han conseguido en su país un importante éxito al final de su gira interior. Están en diferen-



tes puestos de las listas inglesas con varios temas, como, «Lies», superpinchado aquí en España ¿Su música? discotequera cien por cien. Los gemelos Thompson (de ahí viene el nombre del grupo) aportan un inagotable caudal de ideas procedentes de los más diversos ámbitos geográficos. Con «Lies» (Mentiras) han llegado al número uno y empiezan su aventura en nuestro país. ¡Bienvenidos!



BETTY TROUPE (El vinilo). Parece que ha llegado el momento de lanzar a este grupo formado por tres, más tres (ya me entienden, tres de cada sexo). Estos chicos hacen una música rockera-pop-funky o algo parecido. ¡Vamos!, marcha a tope pero sin estridencias. Los de Betty Troupe son valencianos y llevan algún tiempo dedicándose a esto. Ahora, a raíz de esta grabación están en plan proyección nacional. Suponemos que las visitas a provincias están cerca y que este verano podremos tenerlos en alguna sala de que tenemos cerca de Palma. Recomendamos la escucha del tema «MS20» en el que encontramos un juego rítmico de guitarra muy bien conducido. Estos darán que hablar y si no, al tiempo...

Presentación en España del A-310 Airbus de Lufthansa



El pasado día 15 de abril, fue presentado en Madrid, el nuevo avión de la casa AIRBUS, el A-310.

Al mencionado acto estuvo invitado «Balears», al igual que los medios informativos de la capital de España.

Los actos fueron presididos por el Embajador de Alemania en España y altos cargos de la Administración española.

Después de unas breves palabras de introducción por parte del Director para España de Lufthansa, todos los invitados tuvimos la oportunidad de efectuar un vuelo de demostración con este magnífico avión del que les adelanto las novedades más importantes.

Nuevos asientos y mayor espacio para el equipaje de mano

La cabina de pasajeros del nuevo A-310 ofrece un aspecto de agradable elegancia hasta en su más mínimo detalle. Los pasajeros a bordo disfrutarán de un confort, tanto en las rutas de corta como de larga distancia, como no habían encontrado hasta ahora.

Cada vez es mayor el número de pasajeros que viajan con equipaje de mano solamente. Por ello, se decidió poner a disposición del viajero más espacio para este tipo de equipaje en la clase económica. A partir de ahora, también podrá colocarse equipaje de mano pesado en la parte superior de la cabina, lo que permitirá una mayor libertad de movimientos para

las piernas y con ello una mayor comodidad para el pasajero. El espacio para el equipaje de mano, asignado a cada pasajero será suficiente para un maletín, una bolsa de mano y un abrigo o chaqueta, pudiendo colocarse estas prendas sin temor a que se arruguen o deterioren durante el vuelo.

La cabina de mando del Airbus A-310

Como siempre una de las partes del avión que más nos llamó la atención a todos fue la cabina de mando, donde el nivel técnico de la misma, es el «último grito» en avances tecnológicos.

La cabina de mando de los aviones de pasajeros fue siempre una especie de espejo del desarrollo aeronáutico, pero también el nivel técnico en general. En los primeros aviones dominó la mecánica y más tarde la electromecánica, escondida detrás de una gran cantidad de instrumentos.

Con el avance de la electrónica, «la técnica más moderna» fue desapareciendo de la cabina de mando, e introducida en cajas negras, que fueron depositadas en un lugar especial del avión.

Las innovaciones en la navegación aérea tuvieron lugar esencialmente en el interior. La técnica digital, minicomputadoras y microprocesores, simplificaron el manejo de los diferentes

sistemas.

El desarrollo de la cabina de mando del Airbus A-310 es un ejemplo de la evolución. Se dio un interés especial, tanto en facilitar la cooperación de los pilotos entre sí, como la armonía entre el hombre y la máquina. Ambas cosas ayudan a evitar un comportamiento inadecuado. El campo de actividades es como sigue:

- automación del trabajo rutinario,
- reducción del agobio mental,
- simplificación de medidas, necesarias para el trabajo normal y, en casos de urgencia,
- más tiempo a disposición del personal para la vigilancia y mejora del vuelo.

Pantallas receptoras reemplazan los instrumentos tradicionales

En el campo visual de los pilotos del A-310, se encuentran ocho pequeñas pantallas receptoras. En la parte derecha de la tabla de instrumentos y, en la parte izquierda, se encuentran dos de esas pantallas en color, con los mismos datos para el piloto y el copiloto. Dos otras pantallas en color del mismo tamaño,



pero con indicaciones diferentes, se encuentran en el centro de la tabla de instrumentos. Otras dos pantallas en blanco y negro, a cada lado, y un poco más pequeñas, tienen el aspecto de calculadoras de bolsillo.

Las dos pantallas receptoras en color, superpuestas, que se encuentran dentro del campo visual de los pilotos, reemplazaron a los instrumentos electromecánicos de vuelo. «Primary Flight Display», se denomina la pantalla receptora para la vigilancia del vuelo. La presión de un botón es suficiente para recibir todas las informaciones precisas.

También el lego puede reconocer visualmente, como el avión se aproxima a su lugar de destino. Las informaciones para la ruta de vuelo, se obtienen mediante la presión de otro botón en este caso, aparece la correspondiente a la ruta, en ese preciso momento. También aquí, a través de una simple ojeada, el lego puede reconocer el punto de ruta en que se encuentra el avión, la dirección e intensidad del viento y la velocidad de vuelo.

El único oscilógrafo electrónico, existente hasta ahora en los aviones de pasajeros, no se encuentra en el A-310: el radar meteorológico. Los datos del mismo, pueden ser emper, observados en la pantalla de «Navigation Display». El piloto reconoce inmediatamente en que parte de la ruta se encuentra una zona atmosférica con turbulencias.

Nuevo concepto para el control de la nave

Las dos pantallas receptoras situadas en la parte central de la tabla de instrumentos se refieren al sistema ECAM, o Electronic Centralized Aircraft Monitor». Mediante las mismas se realizó un concepto totalmente nuevo, que ayuda a los pilotos, tanto en situaciones normales, como en situaciones de emergencia. Gráficas y datos aparecen en la pantalla receptora sólo en aquellos casos necesarios durante las distintas fases del vuelo, o en ocasión de la falta de un sistema determinado.

Dirección automática de vuelo

Para la dirección automática de vuelo están integrados, el piloto automático, la computadora encargada de la dirección de vuelo, el regulador de propulsión y una diversidad de sensores para mediciones atmosféricas, radio-navega-

ción y navegación por inercia.

Los principios teóricos de física, mecánica de vuelo y, meteorológicos, en los cuales se basa la labor de los pilotos, se sobreentend, que no han variado. Los cálculos a ser efectuados durante el vuelo, para los cuales están a disposición manuales, y tablas aritméticas, son despachados hoy por la computadora de abordo. Los resultados se obtienen inmediatamente y, con la más alta precisión. Son la base para las decisiones del piloto y, contribuyen a una mejora de la seguridad y a un incremento de la rentabilidad en cada avión.

Todo lo que está programado es, si el comandante lo requiere, anunciado y, ejecutado automáticamente. La nave sigue el curso programado, tanto en la horizontal como en la vertical y, el control de los motopropulsores se regula automáticamente.

Curiosidades

Se ha formado una nueva línea aérea charter, Air Sweden, mediante la colaboración del conocido touroperador Heb-resor y la compañía de vuelos de aporte Aero Center. Pese a estar ya formada, de momento, no iniciará su actividad por el momento, aunque según el representante de Aero Center, estaba previsto que comenzase a operar el pasado mes de marzo, desde el aeropuerto Bromma de Estocolmo, la poca demanda existente en el momento en el mercado sueco, decidió posponer su puesta en marcha. Cuando las condiciones mejoren, la compañía Air charter Norway, comprará un Caravelle 108, a la compañía Air ñia Finnair, para alquilárselo a la Air Sweden para su trabajo charter. Por su parte la compañía finlandesa, será la encargada del mantenimiento del aparato, así como la instrucción de los pilotos que vayan a volarlo en la compañía sueca.

El boletín mensual, «Carn», editado por una industria cárnica isleña, dedica en páginas centrales en su número de enero-febrero, varios artículos, todos dedicados a la aviación en varias de sus facetas, firmados por Antonio Salas Colom gran aficionado y excelente conocedor de la aviación pionera. Ahora, en edad madura, se dedica a plasmar esos recuerdos y vivencias en el boletín, de forma casi artesanal. Oír de su propia voz, el espectáculo que suponía el ataque de los hidroaviones en lo que hoy es la Avenida Argentina y alrededores, de la sensación de «estar insitu», debido a la gran profusión de detalles con que lo cuenta. Su afición, que duda cabe, es un estímulo para los que con menos años, compartimos la misma afición y ganas.

BODAS
BAUTIZOS,
COMUNIONES Y
COMIDAS
COMPANERISMO



SUS INVITADOS SE LO
AGRADECERAN

Página a
cargo de

TOMAS
CANO



DECLARACION RENTA

Cumplimentamos su DECLARACION desde 1.000 Ptas.

En COMPUTEC

C/ Juanito Valls nº 4-2º-2ª. Tel. 253945.

—entre Capitán Salom y
Francisco Suau—. PALMA.



ESTAMOS UNIDOS PARA
DEFENDER Y APOYAR LOS
DERECHOS DE LOS
MINUSVALIDOS

U.N.A.C.

Unión de Asociaciones y Centros de
Asistencia a Minusválidos de Baleares

Con mayúscula

BERNARDO POMAR

Bernardo Pomar Pomar era, ayer, ese ayer de los Festivales de la Canción de Mallorca, cuando lo del «Paradis of love», un hombre inquieto, alegre, bullanguero, de risa fácil y algo trepidante, formando con el conjunto «Los Millonarios». Bernardo Pomar es hoy, en esa actualidad de 1983, alegre también, bullanguero, pero menos, reposado, más calculador y más atemperado en la realidad que l le entorna. Han pasado algunos años, hay algunas canas, alguna arruguilla insolente y la sonrisa es algo más templada. Eso nos pasa a todos. Ayer Bernardo Pomar hablaba con los acordes de la música ligera; hoy lo hace con las pautas de lo clásico, con el violín, con el estudio y el reposo. Pero lo que sigue vigente sin decaer es la música en Bernardo Pomar. Con la música se le iluminan los ojos, esos ojos que guardan una cierta semejanza con las gentes orientales, con un brillo especial y con una sonrisa que juega perfectamente con la mirada.

Del «Paraíso del amor» al «Violín mágico»

Lo primero que hace Bernardo Pomar, después del saludo de, rigor y de años sin vernos, es darnos un poster tocando el violín, lleno de sombras. Y si hubiese que decir que Bernardo nos habla con el violín podríamos seguramente decirlo, porque con su violín al hombro, habla, habla perfectamente un lenguaje de sonidos llenos de cadencias. Así nos ofrece un breve pasaje del «Bou-veri-bou» y nos cuenta sus inquietudes actuales.

—La semana pasada tuve una actuación en Felanitx en un acto cultural, como violinista, para interpretar una sonata de un manacorí, con la orquesta de Cámara de Manacor en la que figuramos unos quince componentes.

—¿Sabes que tú, con tu violín bajo el brazo, nos recuerdas otro músico de orquesta ligera, que también hoy se anda por los senderos de lo clásico, y nos estamos refiriendo a Seraffín Nebot, la voz de Los Javaloyas?

—Bueno, da la casualidad que Seraffín Nebot y yo, comenzamos casi juntos, íbamos a colegio juntos, luego al Conservatorio, entramos juntos en la Sinfónica, hicimos muchas cosas en las cuales coincidimos, hasta con la música bailable...

—Recordamos que tú estabas con Los Millonarios dándole a la juerga cada día en la sala de fiestas y Seraffín lo hacía con Los Javaloyas, con la única diferencia de que tú tocabas el violín y cantabas alguna vez, con tu voz peculiar y él cantaba con su «terciopelo» llevándose a las chicas de calle...

—Yo he cantado desastrosamente, pero he cantado también, como dices, con mi voz peculiar; mi forma de cantar era más bien frívola; con cierta chispa,

porque yo no tenía voz romántica.

Bernardo, el autor y compositor

—¿Recuerdas aquellos tiempos con Los Millonarios?

—La tengo que recordar porque fue una parte de mi vida, muy importante. Ha sido cuando yo he tenido momentos de creatividad, teníamos la gente que nos seguía a todas partes y todos lo pasábamos muy bien, el público y nosotros.

—¿En qué año se crearon Los Millonarios?

—Se crearon sobre 1962 poco más o menos, sé que volví de fuera sobre el año 60 y entonces fue lo de Los Millonarios.

—¿Tú corriste un poco de mundo, pero con quién?

—Con mi violín y un saxofón... Yo estuve tres años y medio en Pakistán, conozco un poco la India...

—¿Qué o quién te llevó a Pakistán?

—Pues una coincidencia ocurrida en 1957. En aquellos tiempos existía en Palma, junto al Teatro Lírico, donde hoy está el Huerto del Rey, el Bar Riskal. Allí había todos los días una tertulia. En esa tertulia concurría mi tío el actor Juanito Valls y no sé cómo surgió una carta que alguien había recibido de Valencia donde se decía que había unos valencianos en Karashi que necesitaban uno que tocara el violín y el saxofón; más o menos algo parecido a lo que yo hacía. Y Juanito Valls insinuó que tenía a su sobrino —que era yo— al que tal vez le podría interesar el trabajo. Me lo dijo y yo, como que tenía la enfermedad de la juventud, dije que sí enseñado... Yo ni sabía dónde diablos paraba Karashi, ni la India ni cosa parecida, ni tampoco me importaba demasiado. La cosa fue en se-

rio y me largué a Karashi, con todo un mundo de ilusiones. Estuve tres años y medio y me casé...

—¿Con una india?

—Me casé en Karashi, pero no con una india, sino con dos músicos de testigos o padrinos, por poderes, con una mallorquina.

Mi esposa se casó aquí, en la isla con un primo mío.

—¿Tu primo fue el marido... decorativo?

—Era lo que correspondía en ese caso —y Bernardo Pomar se ríe con ganas al recordar el hecho—. Yo no sé si ahora Sebastián me leerá, pero le saludo desde aquí. Mira por dónde hemos hablado de ti, buen amigo.

—¿En lo festivo o frívolo con la música, qué fue «Hoky-Coky»?

—Es una pieza folklórica creo que del Canadá y yo la convertí en versión española, porque era muy bailada y solicitada por el público. En los principios de la barbacoa Son Amar había públicos muy diversos y se bailaba mucho el «Hoky-Coky» porque es o era famoso en toda Europa.

—¿Hoy, Bernardo, lo tuyo de verdad, es lo clásico?

—Mi lenguaje de ayer, musicalmente hablando, no interesa a nadie. Yo escribo cosas, hago música, escribo un himno a Mallorca, estoy pendiente de la letra y mi vivencia actual es, por encima de todo, el violín. Tengo el violín como cosa importante, cuando a la gente le importa muy poco. Esa es la verdad, creo. Los músicos a veces estamos un poco locos.

—¿Tienes nostalgias de lo hecho?

—No, yo soy siguiendo mi rumbo. Vivo al día, pero a mi manera; no trato de copiar a nadie ni sigo a la gran masa en sus gustos, ni trato de aferrarme al pasa-



do. Soy yo mismo, procuro serlo siempre.

—¿Qué te recuerda la época de los festivales de canciones, aquellos veranos, aquellas músicas y aquel ambiente?

—¡Hombre! Aquello era muy hermoso, hay que reconocerlo... Aunque habla un mangoneo furibundo, pero hay que pensar que lo hay en todo... Un disco es un sello y el sello una empresa que busca su éxito y sus ganancias. Todo eso es algo muy normal y muy humano. En realidad quien vale, vale y el que no, se va al garete.

—¿Te sentiste manipulado por algún sello?

—Bueno, manejado, no; lo que hicieron fue pegarme una patada en el trasero y no caí en la piscina del Cristina de milagro.

—¿Por qué te la pegaron, por malo, por desconforme...?

—Ni por una cosa ni por la otra. Yo, en realidad, en aquellos momentos, era un tonto de capirote, un «boiano» de mucho cuidado. Yo no sabía nada de esos líos discográficos y festivales...

—Eras un poco alegre, otro poco loquillo y atolondrado...

—Bueno, yo lo pasaba muy bien y la gente que me conocía también lo pasaba conmigo.

—¿En realidad qué pasó con «Paradis of love»?

—Bueno, siendo una de

las canciones o la canción con mayor éxito, y aguantó más de diez años, fue rechazada o no fue ganadora.

—¿Qué intérpretes tuviste?

—Dos: Alberto Cortez y una señorita cuyo nombre no recuerdo pero la versión de Alberto Cortez, hombre de mucha música, resultó soberbia, a pesar de haberse aprendido el día anterior de tener que presentarla. Yo, con Paraíso de Amor (Paradise of Love) había estudiado las posibilidades de pérdida de sonido al aire libre en el Cristina, colocando los mejores efectos para conseguir el máximo, había pensado en un coro para darle clima a la parte importante de la canción, había hecho lo imposible para que luciera, pero todo fue inútil: se la cargaron y ganó una francesa. La festivalera, la canción caliente, incluso turística, creo que era la mía.

—Veamos Bernardo, ¿cómo se gestó esa canción?

—Es fácil imaginar las motivaciones. Eran años de gran boom turístico, de

gran optimismo, cada año venía más gente, cada año se abrían más establecimientos, era una alegría que llevábamos todos los mallorquines. Todo se superaba cada año, así como ahora es al revés, todo y yo, como que quiero tanto Mallorca, me sentía algo prepotente en la gran euforia isleña y un buen día, en la playa del Arenal, sobre la arena, en cinco minutos gesté la canción, letra y música. Claro que mi inglés no era suficiente y pedí ayuda a Los Javaloyas, a Luis y a Seraffín para que me corrigiesen.

—¿Fue esa la canción que más satisfecho te ha dejado?

—¡Ah! No, no, yo he hecho otras cosas importantes. Esa canción la hice para promocionar Mallorca únicamente. Sólo buscaba que en todo el mundo pensarán que aquí cada día es fiesta por su luz, por su sol, por su mar. Canciones de más calidad las he hecho, pero no me las han querido editar.

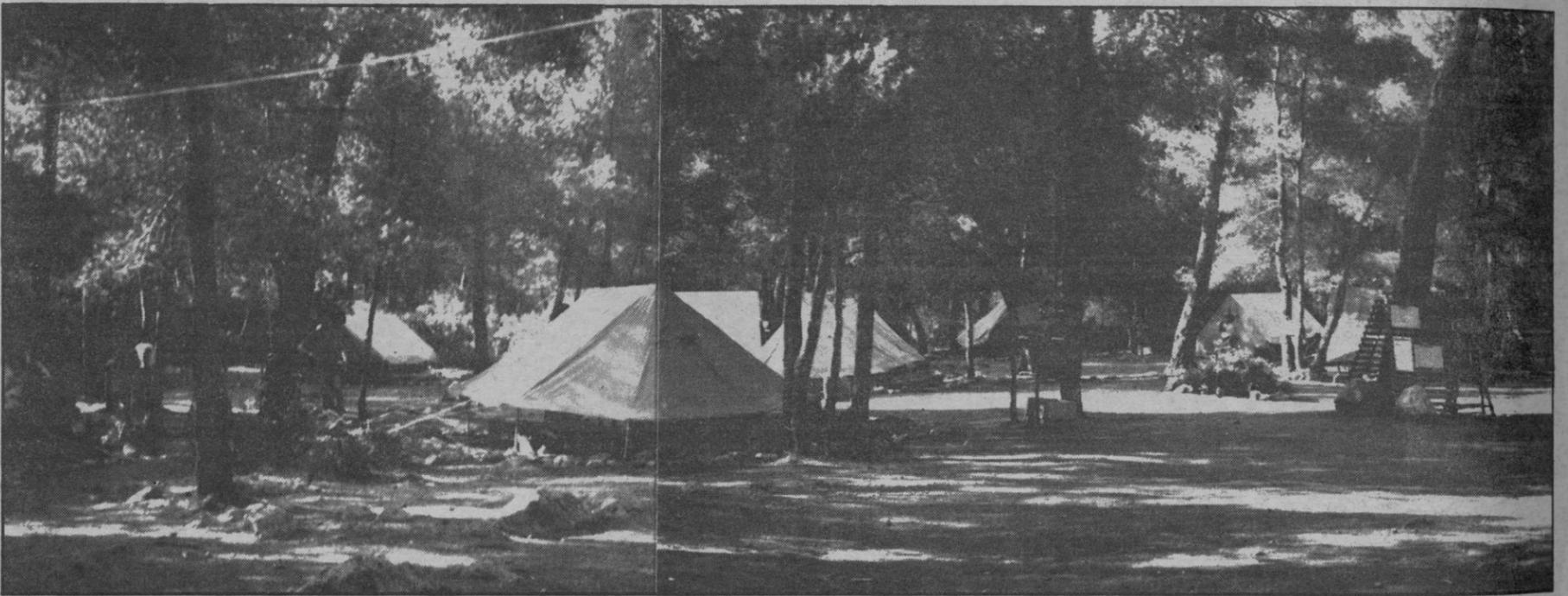
Y Bernardo se ríe con ganas, como burlándose de su propia sombra, que es un modo de entender el humor inteligente.



Página a cargo de Manuel Santolaria

El Ayuntamiento de Palma inicia su «Estiu 83»

Campamento, colonias para el próximo verano



● Casi ochocientos chavales pasarán por La Victoria en los meses de julio y agosto

El verano es para muchos motivo de preocupación. ¿Qué pueden hacer los más pequeños durante dos largos meses sin escuela? Es cierto que en Palma los recursos de tiempo libre o de ocio son escasos, y que no hay muchos espacios donde jugar y encontrarse con la pandilla o con sus compañeros de clase, que nuestras casas son pequeñas y que nuestras calles son peligrosas para los chavales. Ante este panorama nos debemos planificar para el verano que está llegando.

Un verano más...

Un verano más. Y ya es el tercero que la Concejalía de La Juventud del Ayuntamiento de Palma, dentro de su programa de servicios para la infancia y juventud, presenta su oferta de campamentos, colonias, centros de animación y actividades juveniles de la mano de un político, que nos deja, para pasar al campo laboral. Paco Leza, actual concejal, ha sido el alma de esta actividad tan bien recogida por numerosas familias de nuestra ciudad.

De nuevo el Ayuntamiento ha puesto en marcha la opción más popular de plantear unas vacaciones. Es casi el primer bautismo de libertad que el niño o la niña reciben y todo es cuestión de buscar el lugar adecuado. Generalmente los campamentos o las colonias son accesibles para los sufridos bolsillos de los padres de familia. El abanico de edades comienza a los 8 años y dura hasta a los 18. El ir de campamentos es un tema normal para el seno de la familia, realmente han sido tradición para muchas generaciones. ¿Quién no recuerda sus pasos por La Victoria, la caza de los «mopis», el arriar las banderas, la oración a los caldos?, en fin toda una serie de anécdotas que hoy las vemos bastante lejanas.

El ir de campamentos y de colonias suele ser para la mayoría de los jóvenes la primera experiencia de estancia fuera de su propia casa y de su familia y la primera posibilidad de convivencia en un medio ma-

ravilloso como es la naturaleza, con otros jóvenes, realizando actividades ciertamente distintas de las que nos someten el medio urbano. Han pasado los tiempos en que ir de campamentos significaba obligatoriamente volver cantando «Montañas nevadas», pero en algunas organizaciones juveniles o no tan juveniles subsisten un enraizado empeño de inculcar a los chavales un sistema jerárquico muy rígido, un sentido de competitividad muy al uso de organizaciones de cierto humanismo muy relativo.

ESTIU Estiu 83 Ayuntamiento de Palma

Tenemos que señalar que existen campamentos y colonias organizadas por instituciones públicas, que tienen carácter laico y que su única finalidad es el de facilitar unos días de convivencias con la naturaleza, el realizar nuevas aventuras y un nuevo sentir de la vida a estos chavales que viven encerrados en las ciudades durante todo el año.

El Ayuntamiento de Palma, ha puesto en marcha sus campamentos de verano, y en exclusiva para ocio, adelantamos el calendario para que nuestros lectores se preparen para la solicitud de plazas, de lo cual esperamos debido al éxito del año pasado.

Campamentos

Alojados en tiendas de campaña, viviendo con la na-

turalidad en contacto con los montes de Alcudia y como finalidades la convivencia social de los acampados, el descubrimiento del medio que nos rodea, el desarrollo de la creatividad mediante el ejercicio de actividades de aire-libre, manualidades, murales... etc., así como deportes, juegos excursiones y... aventuras. La novedad de este año, es la formación de grupos de cuarenta niños y niñas por turno, atendidos por un coordinador y seis monitores.

Meses, de julio: seis turnos de diez días. (doble turno)

Agosto: seis turnos de diez días. (doble turno). edades, comprendidas entre los 8 y 13 años, divididos en turnos de 8, 9 y 10 años, y 11, 12 y 13 años.

Precio, según fuentes relacionadas con el negociado, de Cultura, nos han afirmado que el precio político será de 4.500 pesetas, existiendo descuentos en casos de hermanos. Realmente el precio es lo suficientemente atractivo en relación con la gran cantidad de material que el actual Ayuntamiento pone a disposición de los turnos.

No importa recordar que todos los turnos son mixtos.

Colonias de verano

Este año, de nuevo se realizarán las colonias de verano durante el mes de agosto, con tres turnos de diez días y con grupos de noventa jóvenes, acompañados por un coordinador y diez monitores. Su lugar será la Colonia de Sant Pere-Artá.

Inscripciones

A partir del 2 de mayo, en la Delegación de Juventud del Negociado de Cultura, calle Almudaina, nº 7. De 10 a 13.30 horas. Los procedimien-

L'equip personal per anar a colonias

Finalitat:

Preveure quin és l'equip personal i col·lectiu necessari per la vida quotidiana i per realitzar les activitats previstes.

L'equip personal de cada infant ha d'ésser senzill i pràctic, útil i funcional per a la vida de Colònies. Sobre aquest aspecte cal aconsellar els pares i parlar-ne amb ells. Cal defugir el luxe i les conseqüents situacions diferenciadores entre els infants.

És convenient lliurar una llista amb la relació de material objectivament previst com a necessari per a cada infant.

S'ha de preveure també la recuperació d'objectes perduts (peces de roba i objectes personals que els infants extraviïn). En Colònies nombroses el mètode més pràctic és numerar la roba i objectes d'ús personal. És a dir, cada infant té un número personal d'identificació que es col·loca en un lloc discret de les peces de roba i objectes personals. Els monitors tenen un registre general amb la relació dels números i els infants. Si es fa servir aquest mètode cal conservar el registre d'un any per l'altre, és a dir, un infant que assisteix a Colònies durant diversos anys no ha de canviar de número per tal d'estalviar feina inútil a la família. Els números per a la roba es troben a les merceries.

Un cop a la Colònia, s'ha d'habili-

tar un lloc on portar tot el que es trobi perdut i on els infants puguin recuperar les seves coses. De tant en tant (més aviat sovint) el monitor o ajudant encarregat d'aquesta feina, proveït de la relació de números i infants participants ha de tenir cura de retornar tot allò que no hagi estat recuperat pels infants. L'abundància d'objectes perduts dona sensació i realitat de desordre a la Colònia. També es pot organitzar el retorn d'objectes perduts a partir de les tres inicials de cada infant. Aquest mètode fa més complicada la feina dels monitors.

Exemple concret:
Relació de material personal necessari per a un torn de quinze dies.

HAS DE PORTAR
Per la teva higiene personal:
Un necesser amb:
—sabó
—pinta
—raspall i pasta per les dents
2 tovalloles mitjanes

Per tenir cura de la teva roba:
sabó o detergent (millor líquid)
agulles per estendre roba
fil i agulla per cosir
bossa per a la roba bruta

Per vestir-te:
4-5 mudes
2-3 pantalons curts/faldilles
mocadors
4 bluses o camises

mitjons fins i gruixuts
anorac o jersei gruixut
botes o xiruques
bambes, espadenyes o sandàlies
gorra o barret

Per dormir:
pijama
sac de dormir o manta/es cosida/es
en forma de sac;
2 coixineres

Per anar al bany:
tovalloja de bany
banyador
crema solar (si en necessites)
calçat d'aigua (si és necessari)

Per menjar:
2 tovalloles (si a la casa no n'hi ha
de paper)

Per escriure:
sobres
paper carta
bolígraf i llapis
segells

Per treballar:
llapis
goma
tissors sense punxa

Per portar tot això:
motxilla o maleta
bossa

POTS PORTAR A MÉS A MÉS:
equip de fer esport
rotuladors
caixa de colors
lot
cantimplora
carmanyola («fiambrella»)
ulleres submarines
instrument musical
material per disfressar-te

No oblidis:
—Tot ben agrupat, segons el seu ús, dintre de bosses.
—Tot ben marcat amb el teu cognom/número.

tos tanto por las colonias como por los campamentos será el rellenar la hoja de inscripción firmada por el padre, madre o tutor. Incluir una fotografía y el certificado de la vacuna antitífica. Hecho el correspondiente pago, quedará confirmada la plaza.

Centros de animación

Esta actividad que se desarrolla en las escuelas nacionales de Palma y que el año pasado fueron bien recibidas por la población juvenil, vuelve con nuevos planteamientos y nuevas realizaciones. Seis serán los centros de animación que llenarán las tres horas diarias durante los seis días que

durará el centro. Esperamos que en una pronta información podamos facilitar datos sobre fechas y lugares.

Nos gustaría que este tercer año de actividades campamentales, se hiciese realidad el apoyo que los ciudadanos

deben dar al Ayuntamiento para que una actividad de este tipo no desfallezca. Setecientos cincuenta chavales y ciento diez y siete monitores son los protagonistas de esta historia que se iniciará Dios mediante el próximo día uno de julio. Nosotros tenemos la palabra.

Página a cargo de
TONI TERRASA



Con Garci, el cine español aprobó su asignatura pendiente del «Oscar» (y II)



El sueño de su vida

«Toda mi vida he soñado con este momento y a veces los sueños llegan. Gracias. Estamos muy contentos todos los que hemos hecho esta película y también todos los que haemos cine en España. Muchas gracias».

Desde sus viejos tiempos de crítico y guionista, avezado por tanto a escribir y sintetizar las frases de un guión cinematográfico, no cabe duda que esta habrá sido para Garci la frase más trascendente de su vida como realizador cinematográfico, casi diría más, como famoso español que ponía una pica esta vez en Norteamérica, el mismo día que Severiano Ballesteros conseguía también los hoyos más importantes de su vida deportiva al otro lado del Atlántico.

Es curioso también, que Garci, el que ha su llegada a Madrid se presentara con la reproducción de la estatuilla ha hacer su habitual programa radiofónico de fin de semana, junto a Carlos Pumares, sobre «asignaturas pendientes» precisamente, confesara de entrada que era eso del Oscar el «sueño de su vida».

Indistutiblemente lo era, pero tuvo la sinceridad de decirlo, de no manipularlo, de no politizarlo, como desgraciadamente ha ocurrido en muchas ocasiones de entrega de importantes galardones, desde el mismo Oscar para un Brando o un Allen hasta el reciente Nobel de García Márquez.

Garci ha sido más sincero y sencillo, ha sido un hombre de cine, ferviente admirador de la cinematografía norteamericana, que no se ha salido hasta ahora

de su terreno ni de sus nobles aspiraciones artísticas, y pienso amigo lector que esto conviene destacarlo.

En la carpeta donde se amontona el historial de José Luis Garci existen variadas entrevistas cuyas recogidas a lo largo de estos fecundos 39 años que tiene el realizador madrileño, que confirman plenamente sus palabras iniciadas en inglés y acabadas en castellano, pronunciadas tras subir los peldaños del escenario de dos en dos, que atestiguan plenamente esta verdad. Y con la verdad por delante el Oscar que se consigue para la historia de la cinematografía española por vez primera es ciertamente noble y honroso.

Incluso las cosas trascendentes son a veces efímeras, pero ese «And the winner is» (Volver a empezar) podría ser en cierto modo una primera piedra, un revulsivo acertado para la cinematografía española cargada de dificultades económicas, que arrastra desde hace lustros una mala política internacional de expansión, pese a la eficaz coyuntura de los posibles «trescientos millones» de espectadores, y a que no hubo época en que no existiera un puñado de hombres perfectamente capacitados para luchar en igualdad de ingenio con los nombres rutilantes de otras cinematografías, que sólo se diferenciaron en saber vender mejor sus produc-

ciones, con el apoyo comercial, económico, cultural y hasta oficial de sus respectivos países de origen.

El Garci, «fan»

del cine americano

«Cuando los intelectuales desechaban el cine americano; yo siempre pensé que eran buenas sus películas, desde chico. Porque eran películas en movimiento, eran historias, eran como es la vida. A mí me hacían feliz porque además de la hora y media que me hacían vivir en el cine, yo luego en casa tenía muchas más horas para seguir viviéndolas».

«Mi padre era muy afecto a Pío Baroja. No sé, yo en cambio estaba más cerca de la cultura americana. Pero sigo estando más cerca de Scott Fitzgerald que de Baroja, de Hemingway que de Valle Inclán. Creo que es por la formación de la imagen».

«No creo en absoluto que el director sea la estrella. Si uno se fija bien en el cine americano la columna vertebral son los guiones. Aquí en España hay como una carrera desenfrenada. Cualquier señor pone «Un film de». En el cine americano no pasan de un más humilde y justiciero «Directed by» que es lo que es. Creo que con poner «Dirigi-

do por» como hacían Ford o Hitchcock ya está bien».

«Yo estoy en contra absolutamente del triunfalismo del director. Y esto debemos decirlo especialmente los directores. La mayoría no escribe sus guiones, lo que hacen es acompañar al guionista, es como un sentimiento de culpa. Hay como un complejo de inferioridad del director que si no firma el guión cree que no es autor de la película».

«Ahora estamos en la era del director y es mentira. Porque yo para rodar «Asignatura pendiente» tardé cinco semanas y en escribir el guión se me fueron siete meses. ¿Dónde está entonces lo fundamental del cine?»

El Garci, en la víspera del Oscar

«En el Oscar he pensando todos los días de mi vida, es mi sueño, como también sueño todas las noches la alineación ideal de la selección española de fútbol para ganar los Mundiales».

«Si lo consigo me voy a acordar del momento en que tuve que cerrar la oficina de mi productora porque «Volver a empezar» me había arruinado».

«Llegar a la nominación ha sido un cúmulo de casualidades, rodar un trozo en USA, elegir la música de Cole Porter... pero está claro que yo no busqué una fórmula para ganar el Oscar, entre otras cosas porque no existe una receta. Cada año la Academia sale por un lado imprevisible, y si no repasa la lista de los premios de los últimos años».

«Lo importante no es ganar el Oscar, sino el impulso que eso puede suponer para abrir mercados, que las películas españolas se vean en todo el mundo. Lo que cuenta es ir estrenando».

«En España hacemos el mejor cine de Europa, que lo llevo diciendo desde hace años y se ríen de mí, pero es la pura verdad».

«Los americanos no se creen que en España hagamos las películas en cinco semanas. Les parece imposible. Se lo juras y no lo traigan».

«Estoy escribiendo ahora «Sesión continua», y va de las frustraciones de una ge-

neración que vivió de los sueños, que se ha dado cuenta de que los sueños son mentira, pero si prescinden de ellos, ¿qué hacen?, ¿cómo siguen adelante? Ya está Garci otra vez con la nostalgia a vuel-

Después del triunfo, hablarían los demás

«Hay que aplaudir «Volver a empezar», no sólo por lo que la película es como producto cinematográfico, sino por su homenaje implícito a aquel exilio que fue lanzado a América por la victoria facista de 1939 y que encarnó Antonio Ferrandis». Película también del exilio republicano recuperado por la democracia española tras la noche del franquismo».

(Román Gubern)

«Tras estos seis meses de vino y rosas («La Colmena» en Berlín, «Demonios en el jardín» en San Sebastián, el éxito de Garci y las ilusiones puestas en «Carmen», de Saura, para Cannes), nuestras películas han salido de las catacumbas del arte y ensayo y de la ignominia de verse dobladas al inglés y subtítuladas en castellano para hacer creer al público latinoamericano que estaba viendo una película estadounidense de la serie B».

(Julio Fernández)

«Garci es de la generación perdida por el franquismo y encontrada por la democracia. No tuvimos ni un Gertrudis Stein que lleváramos a la boca, pero tenemos para compensar hombres como Garci. Un gigante de menos de un metro sesenta, un madrileño castizo, bueno, deformado en un colegio de curas y formado en los cines de programa doble».

El mundo ha ganado un cineasta y España ha perdido una frustración».

(Manuel Martín Ferrand)

«Los americanos saben y Garci sabe que el cine hay que dirigirlo a las vísceras, al corazón y a la cabeza. Centrarse en un solo objetivo no vale».

(Luis G. Berlanga)

Y luego hay que narrar. O sea, poner un plato detrás de otro. Y eso tan fácil, mira por donde, es lo más difícil. Y Garci lo borda».

(Manuel Hidalgo)

«Garci había convencido a sus jefes del Banco Ibérico de que su daltonismo le impedía distinguir el debe de haber, y trabajaba en la editorial Taurus. Concha Velasco y yo, convencimos a Dibildos de que le sacase de su mundo de oficinas y se lo llevase a Agata Films a inventar «la tercera vía». Firmó un contrato en exclusiva, como: Ben Hecht, Dudley Nichols, Borden Chase, Trumbo, Howard Koch... decía él, sublimando La Gran Vía y convirtiéndola, sólo para sus ojos, en Culver City».

(José M. González Sinde)

«Me alegro mucho por Garci, porque él cree en los Oscar y en lo que significan. Para él debe ser maravilloso. Yo, personalmente, no creo en los Oscar y me dan lo mismo».

(Fernando Trueba)

«El Oscar a Garci me parece muy bien y le felicito por ello. Creo que ha sido un éxito personal, y por tanto, no creo que se pueda confundir con una labor conjunta del cine español. He visto «Volver a empezar», y francamente no me gustó. Creo que había películas españolas mucho mejores».

(Juan A. Bardem)

«Como el personaje de tu película, interpretado por ese gran actor que es Antonio Ferrandis, tuviste que salir de tu España natal para conocer la alegría del triunfo y el reconocimiento».

(Antonio del Real)

«Ahora a Garci sólo le queda enfrentarse con un terrible monstruo, quizás peor que los de la postguerra. Me refiero a la manipulación del premio. La tarta es grande y todo el mundo querrá un bocado. Pero José Luis debería decir que el balón es suyo y que quiere jugar de delantero centro».

(Luis G. Berlanga)



Página a cargo de

Josep M. Salom

Els cosins

—La gent pagesa, que com se sap, sempre visqué a fora del poble on tenia la casa que complia les necessitats primàries. En el pagès per la gent també se'l coneixia per «fora viler», precisament per no fer vida en el poble, si no a fora vila. Quan venia l'hora de pendre estat la majoria ho feien també amb una persona del camp, que tal vegada s'havien conegut per esser veinats, o per el menys de la mateixa vall. No vol dir que sempre succeís així, lo normal era amb un fill o filla d'amo de qualque finca no gaire enfora. Abans de l'esclafit els «vells» ja s'havien preocupat de trobar-los un lloc, lloquet, finca o possessió i aprop, quan no fos quedar-se en el mateix lloc dels pares, per retirar-se o conviure amb ells. Així feu que la «família pagesa» visqué a l'entorn dels pares, així trobam vertaderes dinasties directes i familiars els confrontants.

—La família fora vilera ho fou amb tota la seva amplitud, si estaven malalts anaven a cercar el metge i que, quan tenia que neix un infant la comare compareixia a les cases, tant d'una manera com de l'altra era l'amo o un missatge que mijansant el carro o carretó els transportava desde el poble, es a dir, no es bajava el malalt o la partera. La gent pagesa era a les postimeries de la vida quan abandonava el seu entorn de llibertat, perquè així estava dispost per les Autoritats civils i eclesiàstiques, de lo contrari molts d'ells haguessen volgut esser enterrats a dins aquella terra que tant estimaren.

—Els infants no veien més gent que la seva família i aquella altre que feia feina a la finca. Creixien de la mà dels seus i es modelaven amb l'imatge del seu entorn. Aqueixa educació el mercava per tots la vida, lo aprés un dia ho trasmetia en als seus per tradició. Era normal veure infants de possessió de montanya, allunyats de pobles, que quan compareixia gent externa, com eran els components de qualque excursió o simplement els Senyors i família, aquixos s'amegaven, perquè se feien pòr, creixien a dins la finca amb l'educació pròpia de l'època però mitjos seuvatges. El canvi el notava quan se relacionaven amb companya o parents de la seva edat o a l'escola.

—L'entre mesclació familiar sempre fou per acon-teixements, unes vegades perquè precisament molta gent, així fou a les matances. Altres per la relació pròpia de familiars ben avenguts, festes de Nadal i Pasqua, neixements... o per cas de mort. D'aquesta manera surgia que els infants anassen a ca'ls oncles o que, per lo mateix aqueixos compareixien. L'il·lusió de qualsevol infant es trobar-se amb altres més o manco de la seva edat, per jugar-hi, per barallar-se, per provar-se amb ell i poder-se comparar, en darrer extrem emprant la força física. L'infant per la condició humana i que en som portadors, es dur hereditariament es dominar en els altres. Sols mos deixam dominar quan no queda més remei, uns per temor, altres per veure amb els nostres semblants uns valors molt superiors i que no podem eludir.

—Per això trobam que en l'edat de adolescència, quan es juga amb amics que son majors i tenen una intel·ligència pròpia de la seva edat, el més «petit» va a darrera perquè es sent «protegit», així s'hi confiarà i li confiarà els seus temors o li demanarà de parer. En canvi si el més petit es superior amb intel·ligència o més espabilat, el més gran serà dominat, aqueix el dirigirà i aquell obehirà, precisament per veure una força —no física— que el supera. Lo cert és, que dins els primers anys es sent més aqueixa necessitat de relacionar-se amb altres. La gent pagesa més sentir aqueixa falta perquè no els tenia sempre que volgué.

—Així surgia una amistat fonda, més que la familiar, quan estava acompanyat per els cosins, generalment foren els primers

amics o amigues tenguets per els infants fills de pagesos. Amistat que en cert casos arribaren a arrelar tant que ja de majors no es separaren, per el contrari pertenesqueren a la mateixa comparsa. Si per qualque raó la vida les marcà camins diferents, l'amistat sincera perdurar sempre. No son pocs aquells que, en aquell temps que s'embarcaven arrastraren els cosins, partiren junts o les enviaren a demanar. Per descomptat en hi hagué que festetjaren a la mateixa casa les filles dos cosins. La raó d'això no es més que sempre anaven junts.

—Els pares foren els primers amb inculcar aqueixa relació amb els fills o filles dels seus germans. L'alegria que podien donar-les era prometer-los anar a ca els oncles, l'idèa era trobar-se amb els cosins. Si aquests eren del mateix «manament», que es lo mateix a dir si es comprenien, es passava un dia maravel·lós, millor encara si quedaven o romanien a la mateixa casa, d'aqueixa manera inclús compartien el mateix lliu.

—Quan l'infant està amb altres i no'ls senten, els majors sempre pensen «no en fan cap de bona», cosa que no es totalment cert. El disfrutar i compartir l'amistat es un cercle que sols va bé quan el grup es comprén, per això fuigen de la vigilància dels pares o majors. Per els pares es tenir una por constant que no les passi qualque cosa. A més fins a certa edat l'infant desafia el perill, en això no tenen ben present els responsables. El camp sempre ha presentat aquest atractiu, pujar en els arbres, guair en els pous o sinies, més encara si están abandonades i plens de batzers. El anar per els torrents o llocs d'aigua ha estat il·lusió d'infants i no tan infants... moments que no es sabia que s'havia de fer, bastava el fer injustícies en els animals.

—Aqueixes èpoques passades els doblers no formaven part de les il·lusions desitjades —com passa ara—, perquè no es comprenia l'utilitat, ja que no existien formes d'adquirir-les o comprar-les. A ca els cosins lo primer que es demanava era lo que es coneixia como a motiu per jugar a la portadora o engronçadora. L'oncle per tenir-los segurs els preparava aprob de la casa i a un cim de lladoner, garrover, olivera o figuera. Passava les cordes i segons l'edat hi col·locava una senaia de pauma o una

barra horitzontal. Les bregues podien venir per trobar que un s'engronçava més temps que l'altre.

—La gent pagesa no coneixia les juguetes, a més que poques en hi havia i per desconeixer-les no foren molt desitjades. Per els Reis ara l'època que es recordava aqueixa il·lusió que com a màxim arribaven a un cavall de cartó, montat a damunt quatre rodes de fusta. L'interès en veure els cosins era per comparar si el seu era més gros o més petit, que en definitiva les mares l'havien comprat en el mateix lloc i igual. Com a cosa més sofisticada un canó de ferro que amb l'ajuda d'una molla disparava còdols o macolins. Les nines sempre fou lo mateix una pepa també de cartó... sempre hi hagué el acompanyament dels caramellos. Aqueixes juguetes duraven de Nadal a Sant Esteva, prest per intentar qualcar-hi o perquè es banyava se desfeia l'il·lusió i esperar un altre any. Caramel·los era lo únic que quan compareixia qualque tia o anaven a veure els padrins, tenien ocasió de manjar-ne, un o dos tot lo més, i sempre es sentia la mateixa cançoneta, «fan caure les dents», o bé, «els caramel·los fan cucs». D'aquesta manera feien recordar el oli de ricino que en aquella època es solia donar.

—En quant en els perills —com s'ha dit— eren laments i no massa concients perquè pòr no se', té en aqueixa edat. Tant era anarsen a cercar granots per el safreig, on hi sol haver dos mètres d'aigua, com partir a nadar en pèl a dins un gorg del torrent, o simplement banyar-se a la mateixa correntia que la força supera el pés d'un infant de set o vuit anys. Tant tranquils es tornava a les cases i ben alerta a dir res. Abans havien «sellat» aqueixos pactes perquè els majors no se'n temessen. El poder dur una catsa de mistos a dins la butxaca, que d'amagat s'havia agafat de la cuina, per sí sol era un perill. Un infant també disfruta de jugar amb foc, quan se junta amb un altre més desafiant torna, precisament per demostrar que es valent. El pegar foc a un munt d'herbe seca o simplement a una vorera o margenera pròpia, llevors perquè el vent li fos favorable intentava apagarlo... si podien. Rebien cremades i mascaradas per les cames i roba lo que motivava una bona renyada i un «no he tornaré fer», cosa que mai



La gent pagesa visqué fins no fa massa anys a dins un món de llibertat, desil·lajat avui en dia. Per això es reconstrueixen moltes cases de camp dotant-les de comoditats, que no lengueren els pagesos d'abans. En el dibuix frontal de SES CASES NOVES (Ciutat), sol izent amb el lípic parral. Dedicat en els cosins i primers amics Jeroni Llobera Reig, de Massana, i n'Esteve Amengual Vila, de Ca'n Bregal.

se compleix. La gent mejor, excepció dels familiars directes, els defensaven digunt: «carn que creix no té aturái».

—Las renyades, a vegades no era una simple amonestació si no que se rebia de veres per part del seu pares. Per l'altre, el cosí en definitiva, era motiu de rialles i que no sempre es podien dissimular, per part de l'oncle també era amenaça. 1EN HI HEUR PER T72, SI B4 PER AQUEST SABIA QUE NO ARRIBAR9A PERQUE NO ERA 1CONVINCENT2, I EN AIXO SI QUE HO CAPTAVA B4 L'INFANT O ADOLESCENT.

8Les estades a ca els cosins no tot era jugar, estones també els mandaven feines com era anar a pasturar les ovelles o porcs, apart de que hi hagués o no pastor a la finca, enviant-los a guardar que no entrassen a un determinat sementer. El millor alicien fou el tenir el cà a devora, que també en definitiva era l'únic que feia feina, fent-li dur pedres o garrots, o simplement amenaçant-lo perquè obeïssin, exposant-se a una mossegada per les impertinències. Això també era motiu de rialles per part del fill de la finca, perquè el cà no s'atrevia a mossegar-lo perquè el coneixia. Aqueix estar junts no era eficient per quant la jugera i el estar entretenguts feia que, quan es daven compte els animals estaven per dins el sembrat. A vegades era bó de fer alliberar-se de la reprimenda, però altres l'oncle compareixia en el moment més inoportú i tenia les seves conseqüències. El pastor —si era infanter— els feia flabiols de canya i que no més sonaven deu minuts. Era una jugueta massa bona d'obtenir i que veurer-los fer tenia els seus perills, ja que la primera canya que es trobava per el torrent i amb l'ajuda d'un trinxet s'intentaven fer, apart de que no sonaven mai, dels talls i escarraços no se'n alliberaven.

—En temps d'escola anaven en el mateix col·legi, monges en principi i freres o escola pública després. La preparació per la Primera Comunió junts per aprendre les oracions, que per cert les daven un plec que es coneixia per al

nom de «Compendi», i així ja es demanava per saber si ho sabia, contestant, «m'ho sé bé inclús la pregunta llarga», que per cert era més llarga de lo normal per quant ocupava una plana. La doctrina era els diumenges de cap-vespre i en matorquí i així es tenia que llegir. En aquell temps sols hi hagué per practicar «La Doctrina Cristiana i les Rondalles mallorquines». El «trajet» de Primera Comunió també tenia que esser igual en el del cosí, de «marino» i el color el blau marí, confeccionat per una sastre. La roba, que també les mares havien comparegut juntes a comprar-la estava tallada de la mateixa peça i els mateixos pams. Dues assatjades i a punt de lluir-lo el dia assenyalat. Lo únic que es diferenciava fou amb «el rosari i el llibre»; per quant cada família —d'allà on podia— el manllevara.

—En aquells temps els al·lots duïen calçons curts fins que tenien tretze o catorze anys —tot lo contrari d'ara—, que per rossegar-se per en terra ben prest es foradaven a les anques. Les mares perquè durassen més temps, els ho apadacaven i qualque vegada no coincidí el color i així compareixien a escola, fou lo més normal perquè la major part d'al·lotells duïen els dos padàços aferrats sobre tot la gent pagesa.

—Així es creixia, en temps d'escola a escola, rurals o de poble, i els dijous de cap-vespre que no'n hi havia a fer feina a la finca, cosa que sempre venia malament, així com els estius. En acabar l'escola, o sigui quan es feia punt, els enviaven en el barbar i els pelava ran, en tornar començar tot just es podien pentinar. En arribar els tretze o catorze anys, per la major part dels joves del camp deixaven d'anar escola —ja sabien

abastament— i passaven de plé a fer feina en el camp. Els hiverns juntament amb altres joves de la mateixa vall anaven a repàs amb un Mestre d'Escola, els vespres, per no perdre la lletra apresada. Els cosins i amics sempre en el mateix mestre, això els dava motiu de xerrar d'al·lotes, anar junts en el cafés, els dissabtes ja es veïen per anar en el cine o passetjar.

—Aqueixa edat fou la més perillosa, en temps passats, per els joves. Es l'edat de la gran vitalitat i que a davant es van obrint les portes de la vida, les equivocacions poden dur les seves conseqüències en el futur. Es el moment d'escollir els amics, de fixar les tendències i inclinacions, que juntament amb les vivències es va formant ràpidament. El esser responsable i conscient de l'edat es una virtut que pot fer que sigui feliç o insatisfet. A vegades el haver-hi qualqu del grup o comparsa que es cregui esser més home o amb més pretensions de ser-ho i que l'edat no l'acompanyi, pot arrastrar els altres, en bé o mal, i compareix la divisió del grup. Els cosins que sempre han anat junts, poden amb aquest cas separar-se.

—El estrenar una muda —un traje—, es cercava una festa per presumir-lo, podia esser Tots Sants o per Nadal i així ja ho pensaven les mares. L'edat quintze o setze anys, ja s'afaitava i aquí sí que ja tenia decisió pròpia el color i la roba la triava. No era allò de que, per esser cosins haguessen d'anar iguals, mudar-se el mateix dia, però inclús la confecció ja podia molt bé esser per persona distinta. L'amistat i familiaritat es per tota la vida, s'estimarán com sempre i es tendrán sempre que es precisin, però el criteri es patrimoni ben personal de cada ú.



Página a cargo de
RAMON REIG

Ruiz-Mateos, a Efe

«Tendrán que poner más querellas; me quedan muchas cosas por decir»

● Reafirmó que hubo subvenciones a partidos y líderes sindicales

«Tendrán que poner más querellas porque me quedan muchas más cosas que contar», ha dicho José María Ruiz-Mateos, a Efe en conversación telefónica desde Londres.

La afirmación se refiere a la intención del gobernador y subgobernador del Banco de España de presentar querrela contra el ex-presidente de Rumasa por algunas afirmaciones vertidas sobre sus personas.

Ruiz-Mateos reprodujo a «Efe» el momento que dio lugar a esta serie de comentarios: «Con motivo del ofrecimiento de acciones de la Banca López Quesada, cuando esta entro en

crisis, hubo una reunión entre Alvarez Rendueles, Mariano Rubio y yo mismo. La reunión —añade— no pudo ser más desagradable y violenta. El trato que recibí fue tan inaceptable que no tuve más remedio que irme, dando un portazo».

Al margen de los créditos concedidos por bancos de Rumasa, Ruiz Mateos insiste en que partidos políticos, líderes y sindicatos recibieron donaciones y aportaciones directas.

«Por la situación actual en la que me encuentro —dice— y por prudencia, se comprenderá que no puedo entrar en detalles y, sobre todo, porque no quie-

ro perjudicar absolutamente a nadie».

Durante la conversación telefónica, José María Ruiz-Mateos puntualizó posibles interpretaciones que se han expuesto acerca de la razón de su viaje y estancia en Londres: «No estoy aquí por condición expresa de mi abogado».

«Se me aconsejó —añadió— que debía salir de España (Londres o cualquier otro sitio) para estar lo suficientemente sereno como para colaborar con mi equipo de asesores en la preparación de la documentación que se iba a preparar, pero, de ninguna manera, fue

condición de mi abogado». Ruiz Mateos confirmó que la próxima demanda que se va a presentar será de carácter interdicial e irá acompañada de nuevos documentos, si bien no concretó su fecha de presentación.

Concluyó sus manifestaciones afirmando que la medida expropiatoria de Rumasa «le va a costar miles de millones al tesoro público y el tiempo lo dirá». Ruiz-Mateos se despidió con un «aún quedan muchas cartas por jugar».

Los indicadores en catalán, poco funcionales

Los indicadores que el Ayuntamiento ha colocado en diversos puntos de la ciudad en idioma catalán cumplen menos su finalidad que si estuviesen en castellano, y menos que si se repitieran en castellano, francés e inglés, opina el presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Mallorca, Ibiza y Formentera, en carta dirigida al alcalde a quien, no obstante, felicita por la idea de la señalización.

Sucesos

En media hora

Tres accidentes de circulación con heridos graves

Tres accidentes de circulación a consecuencia de los cuales resultaron con heridas graves otras tantas personas se registraron a primeras horas de la tarde de ayer en nuestra ciudad.

A las catorce la motocicleta «Benelli» matrícula PM 7554-S que pilotaba Francisco Baos Vico de 23 años de edad, fue a colisionar en la calle Palau Rial con el turismo PM 0222-S que se encontraba estacionado. En calidad de pasajera ocupaba la motocicleta María Milagrosa Estrany Barceló de 25 años, quien resultó con fractura de tibia y peroné derechos calificándose su estado de pronóstico grave.

Media hora después se producían al tiempo los otros dos accidentes.

En la calle Colliure la niña de cuatro años de edad Yolanda Ribera López irrumpió en la calzada corriendo bajando de la acera de entre coches estacionados en el instante en que se aproximaba el «Seat 1430» matrícula PM 154.906. Su conductor

Bartolomé Martí Oliver, de 26 años de edad, además de accionar los frenos a fondo y girar bruscamente a la izquierda para eludir el atropello, yendo a golpear contra un turismo estacionado, no pudo evitar que el «coletazo» alcanzara a Yolanda que salió rebotada. Trasladada a Son Dureta fue apreciado politraumatismo de carácter grave.

Similar accidente se registró en Joan Miró, en la «Curva del Golf». En diagonal y corriendo la calzada la súbdita noruega Olga Jensen, de 80 años de edad. No pudo impedir el conductor del turismo M. 0301-FG, Manuel Valero Hernández de 28 años el atropello. La anciana fue a dar con su cuerpo contra el parabrisas que se astilló, para caer finalmente sobre la calzada. Tras recibir asistencia se calificó su estado de pronóstico grave.

El fuego destruyó un almacén de muebles en Manacor

Hasta las cinco de la tarde no fue posible dominar el incendio que ayer se produjo en el taller de carpintería Terrades-Llinás de Manacor. Las pérdidas han sido muy cuantiosas, pues ha quedado inservible la maquinaria y totalmente quemados los muebles y maderas almacenados. Se habla incluso de derribar la fachada, pues el inmueble ha resultado deteriorado en su estructura por el fuego. Colaboraron en la extinción el retén de Icona de Manacor y miembros de la Policía Municipal.

Luxemburgo ganó el festival de Eurovisión

España hizo cero puntos

La cantante Corine Hermes, que representando a Luxemburgo interpretó anoche la canción «Si la vie est cadeau» ha conquistado por 142 puntos la edición del Festival de Eurovisión que se ha celebrado en la ciudad de Munich.

El segundo lugar del concurso Eurovisión correspondiente a 1983 fue conquistado por Israel, país que alcanzó 136 puntos. El grupo intérprete de este país, Ofra Masa, cantó el tema titulado «Hi». El tercer puesto fue a parar a Suecia, cuya cantante, Carola Meggkvist, consiguió 126 puntos con la canción «Fraemling».

La canción española, «Quién maneja mi barca», interpretada por Remedios Amaya, quedó en último lugar, junto con Turquía, con cero puntos.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D. Francisco Ballester Pons

«CHOFER Dtor. JORDA»

Que falleció ayer a la edad de 56 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa Gerónima Florit Mayol; hijos: María, Antonia, Catalina (asusente) y Andrés, hijos políticos: Baltasar Aguiló, Porfirio Moratalla y Alejandro Pedemonte (susente); nietos, hermanas, hermanos políticos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar mañana lunes día 25 a las 20 horas, en la Iglesia Parroquial Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D^a. Dolores Rovira Estrany

(VDA. DE PEDRO MATAVACAS)

Que falleció ayer a la edad de 78 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidas hijas Carmen y Dolores; hijo político Ricardo Espuña; nietos, hermanos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar mañana lunes día 25 a las 6 horas tarde en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia (Son Oliva), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria calle Isaac Peral nº 8-1º 2ª

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 9 ptas. palabra
Miércoles a sábados: 8 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Guia de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- SOLARES Y TERRENOS
- LOCALES Y DESPACHOS
- FINCAS
- ALQUILERES
- CHALETES
- APARTAMENTOS
- CASAS Y PISOS
- TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- SOLARES Y TERRENOS
- LOCALES Y DESPACHOS
- FINCAS
- ALQUILERES
- CHALETES
- APARTAMENTOS
- CASAS Y PISOS
- TRASPASOS

bolsa del motor

- MOTOS
- AUTOMOVILES
- CAMIONES

bolsa del trabajo

- DESEAN TRABAJO
- OFRECEN TRABAJO

Otras secciones

- HOSPEDAJES
- ENSEÑANZAS
- MUSICA
- RADIO Y TELEVISION
- NAUTICA
- COMPRAS
- VENTAS
- PERDIDAS
- TRANSPORTES
- DIVERSOS
- PERSONALES
- MASAJES
- PRESTAMOS
- NEGOCIOS
- PROFESIONALES
- ANIMALES DOMESTICOS

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

SON GUAL 2.000 m2. terreno, en a mejor situación, luz, agua. Precio convenir. ARMENGOL 214910. (15).

A 6 KM. PALMA solar 2.500 m2., cercado, aljibe 30.000 litros, electricidad, permiso de construcción 3.500.000. Facilidades. ARMENGOL 214910. (18).

INDIOTERIA parcela 1.130 m., casa, cisterna, estanque, vallado, árboles frutales, 3.800.000. GELABERT 215843. (13).

CAS CATALA NOU solar 835 m., buena orientación, 3.800.000. GELABERT 215843. (11).

PALMAÑOLA solar de 500 m2. vallado, con caseta, agua, luz, buena situación. Precio 2.500.000 Ptas. NADAL 215947. (17).

SOLARES EN CALA LLOMBARTS 400 m2., precio 700.000 Ptas., entrada 250.000 Ptas. Resto 11.000 Ptas. mensuales. NADAL 215947. (18).

BAHIA AZUL solar 660 m2., todos los servicios 1.800.000 Ptas. MEDITERRANEA 223918. (12).

SOLAR EL TORO 1ª. línea, maravillosa vista, 741 m2., sin pendiente, planos chalet incluidos, 2.075.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (19).

SON OLEZA Valldemosa 2.000 m2. a 1.500 m2. Facilidades. Llabrés apic. Tel. 273494.

PONT D'INCA NOU parcela 700 m., agua, luz, 3.300.000. PAZOS 463966. (11).

AVDA. SAN FERNANDO frente Policía Municipal disponemos solar 3.500 m2. SANMARTIN 225342. (13).

URBANIZACION SANTA PONS vendo solar 1.180 m2., magnífica vista 3.150.000. Convenir. SANMARTIN 225342. (14).

SON VIDA vendo solar 2.000 m2. con proyecto aprobado, magnífica vista, 7.000.000 a convenir. SANMARTIN 225342. (17).

SANTA PONS solar 5.200 m2., magnífica vista, convenir. SANMARTIN 225342.

PTO. ANDRAITX solar 9.000 m2., vista sobre puerto Facilidades. SANMARTIN 225342.

SANTA PONS vista mar, 1.382, zona Club Náutico. Buena orientación. Facilidades MASSIP 211247.

BAHIA GRANDE 1.200 m2. Precio: 1.440.000. Entrada: 480.000. Resto convenir. MASSIP 211247. (12).

ES GUERROVERS 1.135 m2., frutales, agua, caseta aperos, estanque, 2.500.000. Facilidades. MASSIP 211247. (12).

CANYAMEL solar 630 m2. vistas al mar, urbanizado 800.000. BALLESTER 210445. (12).

CALLE OLMOS esquina para construir. BALLESTER 210445. (10).

CARRETERA VIEJA SINEU km. 7, parcelas 15.000 m2. buena tierra, llanas, posibilidad agua y luz, 3.000.000. BALLESTER 210445. (19).

PUIGPUENT parcelas 15.000 m2., km. 8, pinar, buenas vistas 3.000.000. BALLESTER 210445. (13).

GALILEA estupendo solar 6.200 m2. llano, buenas vistas, fácil acceso, caseta, frutales, se puede edificar 1.600.000. BALLESTER 210445. (19).

EL RAFAL solares de 200 m2. 8.000 Ptas. m2. altura edificable 3 plantas. Facilidades. FINCAS RIERA JAUME 224542. (17).

BAHIA GRANDE solar 600 m2. altura edificable, 2 plantas, 1.000.000 Ptas. Facilidades FINCAS RIERA JAUME 224542. (16).

C/ OLMOS solar 105 m2. edificable 5 alturas. Facilidades. FINCAS RIERA JAUME 224542. (13).

LA CABANETA finca 12 cuarteradas, para urbanizar, con planos aprobados. FINCAS RIERA JAUME 224542. (14).

GOMILA PARK solar 600 m2. edificable, 9.000.000, mínima entrada, 215559. PEREZ API. (12).

SOLAR EN EL RAFAL NOU de 410 m2., con agua, luz, permiso de obras para viviendas de protección oficial con planos aprobados por Ayuntamiento de Palma. Precio interesante. RUSTIC J. Valenti. Avda. Alejandro Rosselló 29-1º-3ª. Tel. 225601. (39).

SOLAR EN PONT D'INCA NOU solares 400 m2. con todos los servicios, permisos de construcción inmediatos. Entrada de 660.000 Ptas. resto 72 meses. RUSTIC J. Valenti. Avda. Alejandro Rosselló 29-1º-3ª. Tel. 225600. (34).

STA. PONS solar con muy buenas vistas al mar. De 1930 m2., con agua y electricidad, posibilidades de edificar. Precio 1.500 m2. RUSTIC J. Valenti. Avda. Alejandro Rosselló, 291º-3ª. Tel. 225601. (38).

BAHIA AZUL solar en primera línea al borde de acantilado, frondoso pinar, 1.460 m2., todos los servicios, 5.000.000 Ptas. Resto en 3 años. RUSTIC J. Valenti. Avda. Alejandro Rosselló, 29-1º-3ª. Tel. 225600. (39).

VALLDEMOSA 2.000 m2. vallado, buenas vistas al mar, a 1.500 Ptas. el m2. A convenir. RUSTIC J. Valenti. Avda. Alejandro Rosselló, 29-1º-3ª. Tel. 225601. (25).

BAHIA GRANDE solar 600 m2. Precio: 1.000.000. Entrada: 300.000. Resto amplias facilidades. GILI 213950. (15).

ES GARROVERS 3.000 m2. Vallado, buena situación, posibilidad 2 chalets, 6.500.000. Facilidades. JAVIER JIMENEZ 452761-452850. (16).

ESTABLIMENTS solar 500 mtrs. cercado, edificable, aljibe, panorámica. 2.500.000. ROSSELLO 224991. (11).

COSTA DE LA CALMA solar 1ª. línea, 2.400 Mtrs., divisible, proyecto aprobado edificación. Precio interesante. ROSSELLO 224991. (19).

BAHIA GRANDE 793 m2. esquina a dos calles, edificable, agua y electricidad. Precio: a 1.300 Ptas. m2. A convenir. Informa MADE-G. Mollé. 211485. (24).

S'UBACH (La Puebla)

10 minutos playa

Parcelas regadio 2.000 m2., a 600 Ptas. /M2.
Chalets 2 dormitorios solar 500 M2., 3.050.000 Ptas.
Chalet 2 ó 3 dormitorios, garaje, 500 M2., 3.500.000 Ptas.

Cielo de Campanet, pisos 3 dormitorios, salón-comedor, baño y aseo, cocina, galería. Zona ajardinada, vista panorámica. 3.650.000' Ptas.

Tel.: 610173.
Oficina en parcelación

Inmobiliaria Bauzá

Avda. Gabriel Alomar i Villalonga, 11. Tel: 464534

VISITE EL RIU CENTER

(Playa de Palma)

Quedan algunos locales comerciales disponibles.

EDIFICIO FENIX

Paseo Marítimo

Pisos-apartamentos de 1, 2 y 3 dormitorios, con terrazas vista al mar, primera calidad con excelentes acabados, aire acondicionado con control individual. Entrega inminente. Visite piso piloto mañanas y tardes.

EDIFICIO FRONTON BALEAR

Paseo Mallorca

Ofrecemos pisos con excelentes acabados de 1, 2 y 5 dormitorios, jardines interiores y aparcamientos.

RESIDENCIA APARTAMENTOS PORTONOVA

Ofrecemos apartamentos primera línea de 1 y 2 dormitorios desde 4.500.000 pts. amueblados y equipados. Piscina invierno y verano. Frente Puerto Deportivo Palma Nova. VISITE PISO PILOTO MAÑANAS Y TARDES INCLUIDO FESTIVOS (Sr. Horrach)

● Urgente se vende solar de 2.000 m2. en Sa Font Seca. Carretera de Sóller. ● En Plaza Santa Eulalia se vende pequeño solar chaflan libre. ● En Son Anglada vendemos casa con 1.000 m2. terreno.

7 CASAS Y PISOS

PISOS terminados junto Luis Sitjar de protección oficial, 3 dorm., baño, aseo, sala comedor, cocina, galería, aparcamiento incluido. Precio 3.600.000, 3.875.000, 4.550.000 y 4.600.000 ptas. A BENNASSAR Tel. 225808 (29)

ZONA ARAGON: ático 4 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina, despensa. 6.000.000. Facilidades COLL API 226450. (15)

BONANOVA: piso 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terrazas, salón grande, al lado del mar. 10.000.000. PAZOS 463966. (21)

PROGRESO último 1er piso, 150 m2., 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, chimenea, cocina, despensa, garage, trastero, calefacción, terraza de 150 m2., 7.100.000, facilidades. MONSERRAT 227702 (36)

PISOS DE PROTECCION OFICIAL Situatedos en calle Capitán Selom, junto Cruz Roja, tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños completos en color, cocina espaciosa, coladuría recididor y distribuidor, amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad, antena colectiva TV, y frecuencia modulada, teléfono y portero automático, pavimento cerámico en toda la vivienda, aparcamiento opcional, ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños y cocina, azulejos esgrafiados hasta el techo, agua caliente por termo a gas. 15 años, facilidades. Promotor y constructor: JAIME GIBERT RUIZ-FUNES, Via Alemania, 15, entlo. Tels. 212706-211946.

12 ALQUILERES

GRAL RIERA 30, amueblado, teléfono, 3 dormitorios, 25.000. Tel. 254520. (10)

PUERTO POLLENSA apartamento 2 dormitorios, 230255 tardes. (10)

ILLETAS particular, alquiler apartamentos un dormitorio y estudios vista mar, por temporada. Tel. 401446 (14)

ALQUILO RÚSTICA, 6.000 metros con casa, 20.000 pts. Tel. 402171 (10)

SE ALQUILAN estudios en Cala Mayor, interesados llamar al 252305, de 14'30 a 15'30 (15)

PARTICULAR alquiler planta baja, grande amueblada, 30.000. Tel. 467848 (10)

ARENAL alquiler apartamento, amueblado, dos habitaciones, Tel. 244962, tardes (10)

SE ALQUILA piso amueblado, temporada en Ca'n Pastilla, llamar teléfono 260140, de las 21 horas a 22 horas (18)

PARTICULAR alquiler piso amueblado con televisor y lavadora, sobre el mar (Playa S'Illot de mayo a septiembre, 150.000 pts. meses sueltos, precio convenir. Teléfono 463232 (24)

PASEO MALLORCA estudio amueblado, 18.000. Tel. 401288, referencias (10)

PASEO MARITIMO apartamento amueblado, 30.000, Tel. 401288 referencias (10)

PARTICULAR alquiler apartamento estudio, amueblado, zona Porto Pi, seis meses, verano, 15.000, garage, piscina, informes imprescindibles, 213766 (16)

ARENAL alquiler piso por temporada, 3 dormitorios, amueblado, gran terraza, vista mar, teléfono, 461089-252337 (15)

PARTICULAR alquiler en C/ Francisco Sancho, piso amueblado, 4 dormitorios, 2 baños completos, salón comedor, cocina, teléfono, portero automático, gastos mínimos, precio 30.000 pts. Informes Tel. 293798 (27)

ALQUILO nave 440 m²., en Polígono de la Victoria, cerca entrada por carretera Söller, informes Tel. 223254 (17)

ALQUILO 2 locales de 200 m². o 1 de 400 m²., en Gral. Ricardo Ortega, nº 32, informes Tel. 223254 (20)

BUSCO casa de campo sin muebles, para siempre, Tel. 217788, horas oficina. (10)

COSTA DEN BLANES alquiler estudio y apartamento, 3 dormitorios, vistas, piscina, parking, Tel. 225393 (mañanas laborables), 290098 y 214602 (noches), (20)

POLIGONO VICTORIA alquiler nave 400 m. inmejorable situación, informes. 462200, horas oficina. (12)

CALA MAYOR varios locales para alquilar, desde 35 m². con posibilidad de unificarlos. Amplias y soleadas terrazas, aptos para cualquier clase de comercio, Tel. 403478, (25)

PARTICULAR alquiler casa de campo en Deyá, vista panorámica por temporada, informes C/ Carmen nº 16 2º, 21. Teléfono 214565 Palma. (21)

SE ALQUILA chalet al lado de la playa de Portals Nous bajo, dos dormitorios dobles, un individual, salón comedor, cocina moderna, baño, dos grandes terrazas, jardín, teléfono, parada del autobús, 22 delante de la casa, restaurantes, tiendas, supermercados cercanos (al lado). Disponible ahora y para la temporada veraniega (veraniega, estival), Tel. 670185, a partir de 20'00 hrs. (57)

INCA chalet, 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, despensa, chimenea, 600 m² terreno, frutales buena tierra, 4.300.000 pts. Tel. 221459 horas oficina (23)

VENDO chalet en Buñola, frutales, jardín, agua, toda clase de comodidades. Tel. 613111 (13)

MAL PAS, chalet vista al mar, 3 dormitorios, dobles, 2 baños completos, sala comedor chimenea, terraza cubierta, cocina amueblada, office, despensa, cochera, aljibe, madera tecka y norte, solar 600 m². Tel.: 252170. (32)

SES ROTGETES chalet, 3 dormitorios, 2 baños, comedor, salón, chimenea, piscina, 2.000 m² jardín, 10.000.000, facilidades. LAMAS 217538 (18)

EL TORO particular vende chalet a estrenar, 4 dormitorios, dos plantas, espléndidos acabados, facilidades. Tel. 223917 (16)

CABANETA particular vende chalet, 2.000 m² terreno, 300 m²., construidos, piscina, garage, calefacción; hermosa vista sobre bahía, Tel. 251699 (20)

S'ESTANYOL casa 2 plantas, garage, jardín, 4.000.000, facilidades. 216415 (10)

GENOVA vende chalet 1.000 m²., a reformar, preciosa vista, facilidades. Tel. 285025-287328 (12)

PAGUERA chalet en construcción, solar 1.000 m²., 4 dormitorios, 2 baños, posibilidad cambiar distribución y calidades. Precio 13.000.000. Tel. 226204 (20)

VENDO piso por traslado, tres dormitorios, sala comedor, baño, aseo, galería, Tel. 290480 (14)

OCASION vende 1er piso de cuatro dormitorios, amueblado, en Génova, 3.500.000 al contado, 213132 (14)

VENDO piso antiguo en buen estado, zona Ramblas, 190 m²., techos altos, madera norte, soleados y tranquilos, 3.500.000 pts. apto para trabajo vivienda, inversión, sin acentos ni gastos comunidad, Tel. 223633 (31)

GRAN OPORTUNIDAD para inversionista, vende piso de lujo en Avenidas, a estrenar, P. V. ocho millones, lo cedería con 20% descuento por pago contado, concertar entrevista, al 253850 (27)

VENDO piso cerca Pza. París, 4 dormitorios, facilidades. Tel. 201111 (10)

VENDO PISO calle Aragón, 4 dormitorios, 2 baños, facilidades. Tel. 201200 (11)

MOLINAR vende piso, acabados primera calidad, 4 dormitorios, armarios empotrados, salón comedor, con chimenea, 2 baños completos, maravillosa cocina, etc, grandes facilidades. Teléfono 253846 (24)

PARTICULAR vende piso C/ Aragón, grandiosa terraza, 4 dormitorios, teléfono, sala comedor, sala estar con chimenea, grandes facilidades. Tel. 253850 (19)

ARAGON 48 ático, tres dormitorios dobles, baño, cocina, particular, Tel. 270700 (10)

VENDO Planta baja, Son Cotner, 200 m²., Tel. 231012 (10)

EMPRESA CONSTRUCTORA vende pisos zona Plaza Toros, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garage opcional, magníficos acabados, orientación sur, interesantes facilidades, Aceptaría piso usado como entrada. Tel. 202511. De 10 a 13 y de 16 a 18 y sábados mañanas. (40)

ARENAL piso 130 mt. a 30 mt. playa, terraza frente mar, urge vender, 3.850.000. Tel. 490195 (16)

AVDA. SAN FERNANDO vende piso 2º de 3 dormitorios, baño y aseo, salón comedor, cocina amueblada, etc. intacto, precio 4.500.000, hay aparcamiento opcional, informes. Tel. 283661 Sr. Antonio. (30)

COMPRO casa Pto. Andraitx. Tel. 216692 (10)

PISO CALLE MANOS próxima entrega, 4 habitaciones, 2 baños, precio 5.200.000, entrada 500.000, resto a convenir. Tel. 223942 horas oficina.

VENDO piso maravilloso al borde del mar situado en Cala Mayor-San Agustín, 200 metros cuadrados, dos grandes terrazas, seis dormitorios, tres cuartos de baño, tres mil metros cuadrados de jardines, dos piscinas, playa propia, 2.000 m² de solarium, 1 plaza estacionamiento automóvil, calle Alférez González Moro, Edificio Gaviota, 4º-D. Sr. Rodríguez. Tel. 401095.

C/ FEMENIAS piso 4º nº 30, 110 m². 4 dormitorios, 2.750.000 pts. contado o por banco. Tel. 289221. (18)

PARTICULAR vende planta baja zona Pedro Garau, apta para negocio y vivienda, 3 dormitorios dobles, 1 individual, sala-comedor, baño y aseo, cocina grandísima amueblada, 2 trasteros, pequeño patio, precio 4.700.000, facilidades. Tel. 451331. (34)

REYES CATOLICOS piso amueblado, 4 habitaciones, 2.950.000, facilidades. Tel. 460007 (10)

ATICO 5 habitaciones, 3 cuartos de baño, grandes, terrazas, gran sala comedor, cocina amueblada, facilidades de pago, Tel. 613111 (19)

BONANOVA particular vende piso, cuatro dormitorios, salón comedor, cocina amueblada, baño y aseo, completos, finca cerrada, piscina y jardín, grandes terrazas con vistas a la bahía, calefacción y agua caliente, gas ciudad, garage, precio 7.700.000, facilidades. Teléfono 403867 (38)

CALVIA vende piso 2 dormitorios con teléfono, horas comida. 670447 (10)

PISOS muy céntricos de gran calidad a pagar en 10 años, con interés del 11%, 3-4 y 5 dormitorios. Tel. 201111 (22)

ZONA JAIME III piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2 terracitas, lavadero, 3.500.000. LAMAS 217574 (15)

ZONA CORREOS piso 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, 3.850.000. LAMAS 217538 (11)

AVENIDAS piso 150 m²., 4 dormitorios, armarios, 2 baños, calefacción, teléfono, garage opcional, 6.700.000, LAMAS 217574 (16)

ATICO PEDRO GARAU 3 dormitorios, 2 terrazas, cocina equipada, garage, completamente amueblado, 6.200.000. LAMAS 217538 (15)

ATICO AVDA. ARGENTINA 4 dormitorios, terrazas, cocina amueblada, 4.725.000 LAMAS 217574 (11)

FORTI piso 3 dormitorios, baño, balcón, vistas despejadas, 4.750.000. LAMAS 217538 (11)

GENERAL RIERA ático duplex, 4 dormitorios, armarios, baño, aseo, terraza, lavadero, cocina amueblada, 7.500.000, facilidades. LAMAS 217574 (17)

PARTICULAR vende ático Fleming, tres dormitorios, sala comedor, cocina, despensa, terraza 25 m²., parquet, calefacción individual, 4.700.000 pts., facilidades. Tel. 296151 (21)

TERRENO piso, 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina, 5.480.000, teléfono 243533-461088. (14)

PARTICULAR vende ático, 4 dormitorios, zona Arturo Rizzi, Tel. 231012 (10)

COSTA DEN BLANES vende buen precio estudio y apartamento, 3 dormitorios, vistas, piscina, parking, 1.300.000 y 3.500.000. Tels. 225393 (mañanas laborables) 290098 y 214602 (noches)

OCASION Fortí, venta directa construcción, pisos 3 dormitorios, 3.200.000 y 4.200.000 Tel. 225393 (mañanas laborables) 290098 y 214602 (noches)

LA RAPITA piso 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, terraza, garage, trastero, 4.100.000, facilidades. 216415 (14)

ZONA TOROS 3 dormitorios, baño, aseo, cerámica, 3.800.000, entrada 400.000, resto 35.000 mensuales, incluidos intereses. 212945 (16)

ZONA BLANQUERNA 4 dormitorios, 2 baños, terraza, aparcamiento, 6.800.000, entrada 2.000.000, resto convenir. 212945 (14)

RAFAL 1º sin ascensor, 3 dormitorios, terraza, 2.800.000, entrada 900.000, resto 25.000 mensuales, incluidos intereses. 212945 (16)

ZONA METROPOLITAN ático nuevo, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terrazas, 3.600.000, entrada 1.200.000, resto 5 años, 212945 (18)

SON DAMETO 3 dormitorios dobles, 2 baños, terraza 200 m²., 5.500.000, 10 años facilidades. 286091 (15)

VENDO ATICO C/ Regalo, 3 dormitorios, salón comedor, terrazas, cocina amueblada, despensa y galería, 2.700.000. Tel. 2444912 (17) suales. INMOBILIARIA PIZA 296100 (21)

TENGO piso en Palma, cambiaría por vivienda en el Coll d'en Rebassa. Informes Tel. 250424 (15)

VENDO apartamento un dormitorio, Paseo Marítimo, 2.300.000. Tel. 213165

HACIENDA ático, tres dormitorios, salón comedor, salita, baño, aseo, puerta fichet, aparcamiento aparte, 4.950.000 pts. Tel. 226210 (17)

SON RAPIÑA piso usado excelente estado, 3 dormitorios, 2 baños, 5 armarios empotrados, cocina amueblada, calefacción individual, galería, plaza aparcamiento, precio 5.000.000. Tel. 226210 (24)

PISO TTE. TORRES 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, con chimenea, armarios empotrados, calefacción individual, 5.000.000, a convenir. Tel. 226210 (20)

ATICO ESTRENAR dos dormitorios, 3.100.000, entrada convenir. Facilidades 15 años. 232265 (10)

PLANTA BAJA 50 mts, Zona 31 Diciembre, tres dormitorios, salón comedor, cocina, baño, gran jardín, 5.200.000. Tel. 234098 (18)

14 APARTAMENTOS

SANTA PONSA apartamento 2 dormitorios, amueblado, zona tranquila, buena vista, precio 3.000.000. Tel. 680161 José López (tardes) (17)

COLONIA SANT JORDI directamente del constructor, apartamentos 1ª línea, vistas directas al mar, 3 dormitorios, 2 baños, terrazas, jardines exteriores, aparcamientos. Tel. 201111 (23)

VENDO apartamento nuevo en Costa d'En Blancs, 3 habitaciones, 2 baños, vista al mar. 201111 (15)

APARTAMENTOS EN VENTA Juan Maragall, 2 dormitorios, baño, acabados de calidad. Tel. 201111 (13)

SE VENDE apartamento en Sol de Mallorca, interesados llamar al 252305 de 14,30 a 15,30. (15)

LA RAPITA vende piso apartamento, 95 m²., precio 2.800.000 pts. Tel. 375720 (12)

SANTA PONSA particular vende apartamento, 3 habitaciones, baño, aseo, sala comedor, cocina, teléfono, 296970 y 292114 (15)

SE VENDEN apartamentos y solares en Cala Pi. Informes. 215890. (10)

SE VENDEN estudios en Cala Mayor, interesados llamar al 252305 de 14,30 a 15,30. (15)

SANTA PONSA apartamento, bien situado, 3 dormitorios, sala comedor, 2 baños, cocina, galería, terraza, parking, facilidades. Tel. 281930. (18)

CAN PASTILLA Cala Estancia, 1ª línea, entrega inmediata, tres dormitorios, dos baños, garage individual, varias piscinas con jardín, propio. Tel. 299142-288558, facilidades. (23)

ILLETAS particular vende apartamento, preciosa vista, al mar. Tel. 251699 (10)

PUERTO POLLENSA vende apartamento con jardín, primera línea playa. Tel. 460417 (11)

COLONIA SANT JORDI vende apartamentos uno, dos tres dormitorios, vista al mar, facilidades 20 años. Teléfono 649006 (17)

CALA GAMBIA apartamento primera línea, 3 dorm., baño, aseo, armarios empotrados, cocina amueblada, suelos cerámica, 2 trasteros, garage, con puertas automáticas, 5.500.000 pts. Tel. 226210 (25)

EDIFICIO ASTRO SANTA PONSA

- Directamente del constructor.
- Pisos de 3 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, vista al mar.
- Máxima calidad en acabados.
- Ocupación inmediata.
- Enrada dos millones de pesetas, resto en siete años, pagos mensuales, sin hipoteca.

Teléfono 690312

15 CASAS Y PISOS

S'INDIOTERIA vende piso, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, terraza, buena vista, 1.900.000. Tel. 292723 (15)

DE PARTICULAR a particular, vende piso 140 m²., a 100 metros Avenidas (Gral Riera), esquina orientación sur, buenas vistas, 4 dormitorios, cocina grande, baño, aseo, recibidor, galería, terraza, sala comedor, con parking, chimenea, armarios moqueta, 5.500.000, a convenir, teléfono 211000-01, de 9 a 13 y 18 a 20 (47)

PISOS EN GOMILA PARK. Descripción: Recibidor, sala comedor, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina y coladuría. Calidades: cerámica primera calidad, carpintería toda de norte, muebles cocina. Precio de venta desde 5.500.000. Entrada desde 500.000 Ptas. resto 12 años. Información Tfno.: 464153-464155 (41)

PASEO MARITIMO (Porto Pi) particular vende piso lujo frente al mar, 4 habitaciones, 2 baños, 2 terrazas, gran cocina amueblada, calefacción individual, mármol, facilidades a convenir. Tel. 265292. (28)

ZONA OLMOS directamente propietario, vende piso, dos dormitorios, baño, etc. entrega octubre, construcción, excelente, 4.800.000, convenir. Aparcamiento opcional. Tel. 223633 (20)

VENDO PISO zona Reyes Católicos, todo amueblado, tres dormitorios, muy soleado, precio 2.600.000, entrada 50%, resto facilidades. Tel. 273086 y 272906. (21)

PROPIETARIOS problemas de rentabilidad o liquidez? compramos casas renta antigua con inquilinos, valoración sin compromiso, intermediarios abstenerse. Tel. 93/2188054-2188058 de 9,30 a 13,30 Sr. Mora. (25)

MAGNIFICO ático cerca institutos, 4 habitaciones, 3 baños, gran terraza, chimenea, muy soleado y con vistas. Tel. 201111. (18)

GENOVA últimos pisos en régimen de comunidad de propietarios, 4 dormitorios, 2 baños y aseo, piscina, aparcamiento en la propia finca, etc. Tel. 201111 (24)

PARTICULAR piso a estrenar, Archiducque Luis Salvador, 120 m². 4 dormitorios, 2 baños, maderas nobles, 4.600.000 a convenir. Tel. 270003 (20)

VENDO piso Luca de Tena, zona Pedro Garau, 4 dormitorios dobles, comedor espacioso, baño y aseo, llamar de 10 a 12 ó de 3 a 6 Tel. 243009 (23)

VENDO planta baja en 1.000 m² terreno, dos dorm., gran salón, cocina y baño, árboles frutales, gran estanque, agua y luz, 4.500.000, facilidades. Tel. 201235 (25)

VENDO piso cerca Pza. París, 4 dormitorios, facilidades. Tel. 201111 (10)

VENDO PISO calle Aragón, 4 dormitorios, 2 baños, facilidades. Tel. 201200 (11)

MOLINAR vende piso, acabados primera calidad, 4 dormitorios, armarios empotrados, salón comedor, con chimenea, 2 baños completos, maravillosa cocina, etc, grandes facilidades. Teléfono 253846 (24)

PARTICULAR vende piso C/ Aragón, grandiosa terraza, 4 dormitorios, teléfono, sala comedor, sala estar con chimenea, grandes facilidades. Tel. 253850 (19)

ARAGON 48 ático, tres dormitorios dobles, baño, cocina, particular, Tel. 270700 (10)

VENDO Planta baja, Son Cotner, 200 m²., Tel. 231012 (10)

EMPRESA CONSTRUCTORA vende pisos zona Plaza Toros, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garage opcional, magníficos acabados, orientación sur, interesantes facilidades, Aceptaría piso usado como entrada. Tel. 202511. De 10 a 13 y de 16 a 18 y sábados mañanas. (40)

ARENAL piso 130 mt. a 30 mt. playa, terraza frente mar, urge vender, 3.850.000. Tel. 490195 (16)

AVDA. SAN FERNANDO vende piso 2º de 3 dormitorios, baño y aseo, salón comedor, cocina amueblada, etc. intacto, precio 4.500.000, hay aparcamiento opcional, informes. Tel. 283661 Sr. Antonio. (30)

COMPRO casa Pto. Andraitx. Tel. 216692 (10)

PISO CALLE MANOS próxima entrega, 4 habitaciones, 2 baños, precio 5.200.000, entrada 500.000, resto a convenir. Tel. 223942 horas oficina.

VENDO piso maravilloso al borde del mar situado en Cala Mayor-San Agustín, 200 metros cuadrados, dos grandes terrazas, seis dormitorios, tres cuartos de baño, tres mil metros cuadrados de jardines, dos piscinas, playa propia, 2.000 m² de solarium, 1 plaza estacionamiento automóvil, calle Alférez González Moro, Edificio Gaviota, 4º-D. Sr. Rodríguez. Tel. 401095.

C/ FEMENIAS piso 4º nº 30, 110 m². 4 dormitorios, 2.750.000 pts. contado o por banco. Tel. 289221. (18)

Consiga la llave de Oro con facilidad.



Ahora hay facilidades muy especiales para vivir en el paraíso privado: Edificio Frontón Balear. La construcción más perfecta, los elementos más nobles, la mayor comodidad interior. ¿Porqué no nos visita?

edificio FRONTON BALEAR
PROMOTORA VIBELBA
Horas oficina 9 a 17 horas.
Paseo Mallorca, 17 A. Tel. 283454

EN CALA GAMBIA EDIFICIO MAR Y MAR

En venta últimas viviendas completamente terminadas.

- 1ª línea vistas sobre la bahía.
- Solados de cerámica.
- Carpintería de norte.
- Muebles cocina de roble.
- 3 y 4 dormitorios.

Para informes visitar píso piloto de 10 a 14 horas incluso sábados.

EN LA CUESTA DEL AÑO
PISOS Y LOCALES CON ENTRADA A CONVENIR
RESTO EN 10 AÑOS Y UN SEAT PANDA DE OBSEQUIO
sin aumentarle el precio, sin sorteo, directamente. Es una gentileza de
CONSTRUCCIONES JAIME JUAN BOVER
Juan Alcover, 10 - Entlo. Teléfono 46 44 00

13 CHALETES

EL DORADO estructura chalet ladrillo, en solar 828 m²., totalmente vallado y cerrado, construcción elevada con solera, planta y piso, cuatro terrazas, sala comedor de 50 m²., otro con chimenea, de 28 m²., recibidor, cinco dormitorios, dos baños, cocina, lavadero, garage dos coches, debajo aljibe, agua corriente y luz rodeado pinar y vista sobre la bahía de Palma. Precio 4.550.000 contado, teléfono 252861 (60)

SE VENDE chalet a estrenar en S'ubach (Crestax) rimera línea, 90 m² edificados, 500 m² jardín, construcción calidad, precio 3.500.000, informes, teléfono particular 516217. (23)

BAHIA GRANDE vende chalet, 3 dormitorios dobles, 30 armarios empotrados, salón 30 metros, cocina amueblada, baño color, barbacon, lavadero y almacén, jardín, luz frutales. Tel. 264736 (26)

CHALET NUEVO totalmente amueblado, con 2 dormitorios, salón comedor, con chimenea, cocina y office con despensa, cuarto de baño, todo con madera de norte, garage, patio interior y terraza, cierre de muralla con jardín, agua corriente y luz con aljibe independiente de 15.000 litros, a 5 kms Palma, 5.500.000, facilidades 10 años. Tel. 452195-453527 (55)

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL FORMA DE PAGO A CONVENIR FACILIDADES HASTA 15 AÑOS INTERES: 11%

SON OLIVA

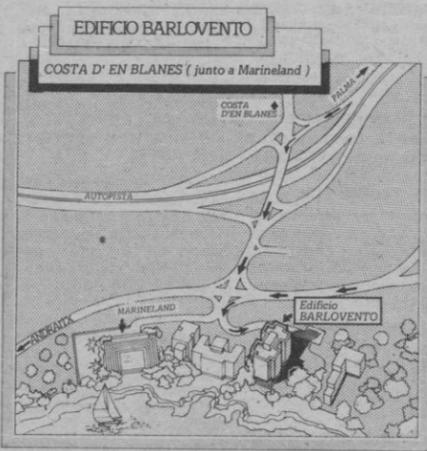
INFORMES: **COCISA** VIA ALEMANIA, N.º 2-5-B TEL. 295900



Terminada y vendida En venta y en construcción

3 Y 4 DORMITORIOS - ARMARIOS EMPOTRADOS - BAÑO Y ASEO - COMEDOR - ESTAR - COCINA - GALERIA - LAVADERO - TERRAZA - APARCAMIENTO EN PLANTA SOTANO

15 CASAS Y PISOS



Una línea de primera... para una primera línea. Venta de pisos en 1ª línea del mar.

Venta directa del constructor. A 5 minutos de Palma. Acceso directo desde la autopista. Zona muy tranquila. Residencial ideal para todo el año. Playa, autobuses a Palma y colegios, a 100 mts. del Edificio. Zonas ajardinadas, solarium, piscina. Orientación Sur. Material y acabados de lujo. ENTREGA INMEDIATA

Visite nuestro piso Piloto, amueblado por MUEBLES Lull Salas. Laborables: de 10 a 13 y de 16 a 20. Sábados: de 10 a 14. Domingos y Festivos: de 10 a 12 o concierto entrevista llamando al teléfono 67 57 04

COMPRARIA PLANTA BAJA

en cualquier estado, cerca de Palma. Tel. 224436 Horas de oficina

PISOS Y LOCALES PRIMERA LINEA ARENAL

Facilidades, 3 Dtos, 2 baños, grandes terrazas, aparcamientos, gran espacio de solar común. Tel. 537414

ZONA PRYCA

Particular vendo 1er piso, 4 dormitorios, 2 baños, recibidor, salita, sala estar, comedor, cocina amueblada, coladuría, terraza 100 m2., precio y facilidades interesantes. Tel. 225991-255830

ZONA COLEGIOS

Piso alto, todo exterior con hermosas vistas y mucho sol, en comunidad pequeña y agradable, con reducidos gastos, 4 dorm. 2 baños, cocina amueblada, armarios empotrados, suelo parquet, calefacción individual, teléfono, garaje, 7.015.000.

Facilidades. Tel. 286662 Horas de oficina.

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

VENTA DE PISOS, ATÍCOS, LOCALES Y APARCAMIENTOS TODO EXTERIOR, ORIENTACION SUR, BUENAS CALIDADES, PISOS DE 122, 126, 136 y 155 m2. DE 3 Y 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS COMPLETOS, COCINA DE 11 A 16 m2. MUEBLES DE COCINA Y PUERTAS EN MADERAS NORTE Y ADEMAS ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PAGO de 4'30 a 7



Seguro que usted no esperaba tanto por tan poca entrada



Por 500 mil pesetas de entrada, y verdaderas facilidades. Para el resto, el Edificio Torres Blancas, le ofrece cosas que con seguridad usted no esperaba. ¿por ejemplo? Estar situado en una zona residencial, donde a todo el mundo le gustaría vivir. Los pisos están acabados con materiales de exquisita calidad; el edificio tiene piscina, jardín y aparcamiento, y gran número de excelentes escuelas están muy cerca de allí. ¿Verdad que no se lo esperaba? ¿Y entonces, a qué espera? ENTREGA INMEDIATA DE LLAVES. VISITE PISO PILOTO: Venezuela, 2 laborables: mañana, de 11 a 13'30 h. tardes, tel. 28 34 54 TORRES BLANCAS Oficina: Paseo Mallorca, 17 - A. Tel. 28 34 54

VIVIENDAS TERMINADAS

PRECIOS AJUSTADOS

PISOS DE LUJO. En el edificio Miret, de 5 a 7 dormitorios (2 y 3 baños, y 1 aseo) (218 hasta 558 m2.). Aire caliente y preparado para aire frío. Acabados lujo. Cocina amueblada, despensa, grandes terrazas. VIVIENDAS CA'N BARBARA. Dos viviendas de alto nivel a la orilla del mar, superficies 125 m2. más 29 m2. de terraza, 158 m2., más 60 m2 de terraza, acabados de primerísima calidad, fantástica vista a la bahía. VIVIENDA EN ARENAL. De 3 habitaciones, semiamueblada, situado en calle Mª Antonia Salvá, 17.

INFORMES Y VENTA: Paseo Borne, 14-4º. Tel. 211197 y 223625 CONSTRUCCION DE ALTA CALIDAD Y SOLIDEZ

CA'N BARBERA

Particular vende piso, tres habitaciones, dos baños, calefacción individual, trastero, piscina, 4.500.000, facilidades. Teléfono 239504

PRIMERISIMA LINEA

En Ca'n Pastilla, ATICO precioso 300 m2., más 200 m2 terraza. OCASION UNICA. Inmejorable inversión. Dispone de amarre para barca grande. Teléfono 464404.

OCASION

Piso usado, como nuevo en Es Fortí: 3 dorm. dobles, sala comedor, 1 baño, cocina completamente amueblada con horno empotrado y encimera, Terracita y lavadero. Totalmente pintado y empapelado, con lámparas y cortinas. PRECIO: 2.900.000 Ptas. ENTRADA: 700.000 Ptas. RESTO: 12 años. Tel. 234925 y 234940.

C/. OBISPO SASTRE

Junto Avda. San Fernando. Edificio de 6 viviendas. Sin ascensor, 4 dormit. baño y aseo, sala comedor 22 m2. acabados primerísima calidad. Entrega llaves mayo 83. ENTRADA: 700.000 Ptas, RESTO: 15 años al 11 % anual. Tel. 234925-40.

ZONA SON COTONER

C/ Francisco Martí Mora. Directamente del Constructor. Pisos Protección Oficial, 3 dormitorios, baño, cocina, salón-comedor, coladuría, terraza. Inmejorables acabados. Entrada 300.000 ptas. resto 15 años. Tel. 227764.

ZONA AVDA. ARGENTINA

Lope de Vega esq. Femenias. Pisos 3 y 4 dormitorios. Acabados primerísima calidad. Precio desde: 3.700.000 Pts. Entrada: 700.000.- Pts. Resto 15 años al 11 %. Tel.: 234925

ZONA ARAGON

C/ Naranjo. Protección oficial. Directamente del constructor. Pisos y plantas bajas con jardín, 3 dormitorios, baño, terraza, cocina, galería, entrada desde 200.000 ptas., resto 15 años, 227765 y 221877.

16 TRASPASOS

SE TRASPASA souvenir Ca'n Pastilla. Tel. 268585. (10) SANTA PONSA traspaso peluquería primera línea. Tel. 870447, horas comida. (10) EN PAGUERA se traspasa tienda para cualquier clase de negocio. Tel. 686002 (12) TRASPASO zona Capitol, pastelería, panadería, ultramarinos, maquinaria, buen precio, de 15 a 22. Tel. 295208. (14)

TRASPASO Bar Pacos camino la Vileta, nº 130 Son Serra por no poder atender, precio interesante. Tel. nº 290583. (20) OCASION se traspasa interesante club, por no poder atender. Llamar al Tel. 417366, de 20 a 2 madrugada (18) SE TRASPASA local céntrico. C/ Campaner nº 8. Tel. 285957. (10) SE TRASPASA pescadería por vivienda. Informes. Tel. 226205. (10) VENDO O PERMUTO pub. 7.500.000. Facilidades. Tel. 201235. (10)

SE TRASPASA papelería en Plaza Serralta, 11, por no poder atenderla. (11) SE TRASPASA peluquería por no poder atender con vivienda Ca'n Pastilla. Tel. 261285. (12) TRASPASO LOCAL COMERCIAL C/ Cazador (entre Anselmo Clavé y Velázquez), unos 40 m2., y 80 m2., sótano, apto cualquier negocio. Alquiler bajo, teléfono 253846 (23) URGE traspasar comestibles grande barato, en funcionamiento. Tel. 277473 (10)

SE TRASPASA charcutería, toda equipada, en el mercado Sta. Catalina. Tel. 244475 por las tardes (15) SE TRASPASA por jubilación taller mecánico-plancha, y pintura, completamente equipado en Polígono La Victoria. Tel. 270751, de 13 a 15 y de 20 a 22 (26) SE TRASPASA local con altillo, zona Bonaire, 18 m2., Tel. 211417 (11) SE TRASPASA pub en Ca'n Pastilla, situación inmejorable, alquiler bajo. Tel. 296120 (12)

TRASPASO local con máquinas para comestibles, junto Emaya, 1.200.000, Tels. 401982-452389 (12) OCASION traspaso music bar Dalias, pasaje Maneu, nº 10 (10) TRASPASO taller tienda radioTV, precio interesante. Facilidades. Teléfono 284599 (10) POR RAZONES DE SALUD traspaso pescadería buena zona, con cámara y congelador, 8 metros de islas, razón, teléfono 234769-235452 (22) SE TRASPASA despacho panadería y comestibles, barriada popular, 2.500.000, a convenir. Teléfono 417465 (13) SE TRASPASA local en Paguera, primera línea, céntrico esquina con terraza y sótano. Tel. 686457. (15)

ARENAL 2ª línea, traspaso souvenir-bazar, local 50 m2, precio con género 2.500.000, entrada a convenir. INMOBILIARIA PIZA, 296100. (19) EN CENTRO de Palma, traspaso importante peluquería señoras, muy bien equipada. Precio 500.000. Alquiler muy bajo. INMOBILIARIA PIZA, 296100. (19) CAMP REDO traspaso local nuevo 120 m2, en calle muy comercial. Apto cualquier negocio. Precio 400.000. INMOBILIARIA PIZA 296100. (19)

SE ALQUILA

PELUQUERIA SEÑORAS en complejo hotelero del Arenal. Telef. 267112

Si tiene algo que vender, anúncielo donde se busca.

en los económicos Baleares



TRASPASO TIENDA

La más acreditada en género de punto. Local 100 m2., esquina a 20 metros Avenidas. 7.000.000, alquiler 22.000 fijas. JERPUNT. Arch. Luis Salvador, 6

bolsa del motor

17 MOTOS

MOTOS SALOM Y DEL BARRID Tomás Forteza, 24. Tel. 464712, concesionario Yamaha BMW, Benelli, Morini, Laverda, motos procedentes de cambio Honda 125 PM-W, BMW R-100 S, Benelli 750, Benelli 504, Morini 500, Sanglas varias. (36) SE VENDE Sanglas Yamaha, PM-P, 240.000 pts. llamar tardes Tel. 284802 (10) VENDO Morini plegable. Verlo en Capitán Salom nº 5 (10). VENDO LAMBRETTA 150 perfectísimo estado en todos los aspectos, 60.000 Ptas. Tel. 276492 (13). PARTICULAR vende Sanglas, buen estado barata Mod. 350. Paseo del Pilar, 4. (12) OCASION vendo Vespino usado, informes 464200 467632, horas oficina (10) CAMBIO MOTO SANGLAS 500-S-2 PM-M por coche. Tel. 278603 (10). PARTICULAR: Vende Vespino SC nuevo, 50.000 Teléfono 463855. Laborables 8 a 3. (12) VENDO Vespa 160, como nueva. 68.000. 280818, tardes a partir 9 h. (11) VENDO ENDURO «L» 75-125. Informes Arch. Luis Salvador, 60. Tf. 273495 - 254089. (13) PARTICULAR vende moto TRIUMPH 750, perfecto estado. Tel. 274109 (10) BMW R600/5, Buen estado. Seguro hasta octubre, cubre motor, con 2 faros halógenos incorporados, semi carenado, porta-maletas y 2 cascos todo 290.000 ptas. Telef. 260068. (27)



18 AUTOMOVILES

COMPRO coches accidentados, pago contado, Tel. 278507 (10) PARTICULAR vendo coche antiguo, año 1926, sin restaurar, Tel. 511463 (10) COMPRO coches accidentados. Tel. 240076. (10) VENDO Ritmo 65, Panda 35 y 45, Seat 127, R-5, R-12, familiar TS, R-14, Ford Fiesta, 2 CV6, todos PM-T, Seat 133 y 850, Morris C-8 muy económicos, garaga La Isla, Aragón, 67 (34) VENDO furgoneta Mercedes F-1000, toda prueba, 200.000 pts., contado, Tel. 511463 (12) APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta recambios, usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122, teléfono 290897. COMPRO TODA CLASE de coches accidentados, pago contado, teléfono 290897. (10) DE PARTICULAR a particular, todos los domingos de 10 a 14 h. gran demanda vehículos de ocasión en el parking Mini Max C/ Aragón. (24). PARTICULAR vendo Ford Fiesta PM-U 15.000 kms. 385.000. Tel. 613255. (11) TRASPASO 20 TL buenas condiciones, volante derecha, 300.000 ptas. Tel. 243235. (11) POR AUSENTARME vendo Seat 124 LS PM-K impecable, todos extras, 300.000. Seat 133 PM-G por 80.000. F-2 moto Honda 750 F-2 500.000. Tel. 401231. (27)

26 NAUTICA

COMERCIAL MOREY Zodiac novedades 83. Futura M.R. III eslora 4'70 manga 190. 10 personas. Carena en uve y estabilizadores y toda la gama Zodiac 1983 verla en Comercial Morey. Remolques Imap, todos los modelos para náutica y carga, enganches para todo tipo de automóviles nacionales y de importación en existencia. Motores fuera borda Tomasa de 3 a 70 H.P. Motores Yamaha de 2 a 140 H.P. Motores Honda 4 tiempos. Motor Suzuki de 2 a 140 H.P. Generadores Honda de 300 a 5.500 W. 4 tiempos. Llauds Myabca, 6 metros 7'80 metros, 9'80 metros. Botes Copino. Surf, Alpha, Sail Board, Crit Fibrestar, Roga, accesorios, visite la exposición, Ocasiones: Llaud Myabca 7'80 metros motor Perkins. Llaud Myabca 6 metros motor Perkins. Llaud Conquistador 25 palmos, balou, pasamano Inox. Motor Yanmar. Diesel 15 H.P. matriculado. Llaud Ferrer Roselló 25 palmos Balou pasamano Inox. con Sole 12 H.P. matriculado. Llaud Majoni 9 metros, 2 motores Diesel con extras. COMERCIAL MOREY. C/ Fco. Suau, 6. Tel. 253333. (163).

ORO/PLATA COMPRO PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS C/ Jaime III, 7. Entr. P.4. Palma

ORO: ORO COMPRAMOS ORO Y papeletas empeño y toda clase de joyas antiguas y modernas, antes de empeñar o vender sus joyas consúltenos sin compromiso, le damos su precio y valoración exacta según cotización del día. Visítenos todos los días en hotel Palmalar, Pza. Rossellón, 4, junto Bingo Balear. Atenderá Sr. Fernández

COMPRAMOS ORO Y PAPELETAS DE EMPEÑO SUPERAMOS CUALQUIER OFERTA Ofreciendo el mejor precio según cotización diaria del oro. Plateros n.º 2. Trav. de la Platería.

COMPRAMOS ORO Pagamos el máximo papeletas de empeño, el triple o cuadruple según tasación. Abierto todo el día de las 8 de la mañana a 8 de la noche, sábados inclusive. Venta de Joyería en oferta C/ Viñaza, 4 bajos, segunda travesía C/ Aragón. Tel. 463036

GEMA ORO Compramos oro, joyas antiguas y toda clase de objetos de oro y plata, papeletas de empeño. Pagamos más del triple, ofrecemos el mejor precio según cotización oro. Pagamos al contado. Ventá de joyería todo en oferta. Vía Sindicato, 10 entresuelo (frente Pza. Mayor). Palma

ORO COMPRAMOS OBJETOS ORO, PLATA Y TAMBIEN PAPELETAS MAXIMOS PRECIOS SINDICATO, 42

CALLE SAN BARTOLOME, 4 COMPRA objetos ORO y PLATA usados o rotos EN PAPELETAS PAGAMOS EL TRIPLE COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

TALLER JOYERIA FATIMA COMPRA-VENTA ORO Y PLATA C/ Fátima, 3 Tel. 450189

COMPRO Objetos de ORO y PLATA usados y rotos PAGAMOS EL MAXIMO C/ Samaritana, 10 (Junto Pl. Cuartera)

28 VENTAS POR CIERRE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, tréscillos, etc precios muy económicos, facilidades C/ Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen de Luch). Tel. 274656 (22). REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 ptas. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemossa), Tel. 296779-92 y 203661-04, Palma (24) BALANZAS USADAS totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 pts. OFITEC INTERNACIONAL S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemossa), Tel. 203604-61 y 296779-92 VENDE tractor seminuevo, «Goldini», 30 HP, con remolque y aparejos. Tel. 622053. (12) VENDE órgano Yamaha, sólo estrenado, 2 teclados con caja de ritmos. Informes teléfono 272001. (14) PARTICULAR vende dormitorio, matrimonio, C/ Aragón, 188, 5º 1ª puerta (10)

VENDE tacaor y secador de peluquería señoras, butacas de mimbre. Tel. 246333 (13)

CARPINTERIA vendo conjuntamente sinfin-lijadora, bancasa motor contador. Tel. 214304. (10) VENDE postensas de 9 mts. nuevos con agujeros a 12.000 ptas y postes nuevos de 9 mts 3.600. Tel. 297729 tardes. (21) VENDE muebles usados en buen estado, todos los estilos, baratísimo. Tel. 274889 242184 (13) CUALQUIER objeto que Ud. quiera vender traiganoslo nosotros se lo vendemos «EL MERCADILLO» de «DEPORTES PALMA» se pone a su servicio. Pasaje Papa Juan XXIII n.º 3. Tel. 212329. Centro Comercial «Los Geraneos» (33) VENDE barato sillería propia restaurante, utensilios, objetos decoración. Tel. 238003, de 5'30 tarde a 10 noche (16) VENDE SELLOS españoles y extranjeros. Tel. 255313. (10) PARTICULAR vende tienda campaña, 3 habit 60.000 Ptas. Tel. 466586 de 20 a 22. (13) VENTA Y COMPRA de muebles usados, pasamos a domicilio C/ Luis Martí, 58. Tel. 416815 (16) VENDE motocultor diesel con remolque y aperos, 300.000, facilidades, 402171. (10) VENDE nevera butano 205 litros un año de uso, 30.000 ptas. Tel. 223633. (13) VENDE cocina industrial, cocina pequeña, horno caliente y maqumita envasar. Tel. 242882 tardes. (13) VENDE, aparcamiento en edificio Urbe, tercera planta. Tel. 299403-290563 (10) VENDE granja de conejos 800 reproductores, Tel. 613111 (10) VENDE máquina de coser de brazo, bolsera, máquina de rebajar cantos, máquina de troquelar suela. Tel. 264124 (17) SE VENDE utensilios de belleza, 10 meses uso. Tel. 202880 (10) POR LIQUIDACION total de negocio se venden esterilizeras de cristal totalmente nuevas, Teniente Torres, 15 Tel. 452195

31 DIVERSOS

BANQUETES-BODAS-COMUNIONES La mejor Ses Tres Germanes Carretera Inca. Kilómetro 8.400. Tfno. 602094 (15) BENMA limpieza moquetas, sistema Mr Steam o Pes, guardamos alfombras Tel. 250057 (12) BENMA LIMPIEZA ALFOMBRAS moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliar. Tel. 250057 (12) SE SIRVE a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol Servicio en camiones de 8 a 16 toneladas. Tel. 204066. (21) TIERRA para jardín normal, cribada y preparada con arena y estiércol, material para relleno. Tel. 285357 mañanas y a partir 10 noche (22) CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación, confíela a El Brillo Balear. Tel. 222700 (13)

CENTRO BALEAR DE LA SALUD TRATAMIENTOS MEDICOS EN BASE A ACUPUNTURA Y PSICOTERAPIA PARA ADELGAZAR DEJAR DE BEBER DEJAR DE FUMAR DEPRESIONES NERVIOSISMO Consultas a horas convenientes Tel. 21 36 49 Vía Alemania 15-4.-2.-.

32 PERSONALES

SEÑOR si busca algo nuevo y discreto, venga a vernos, le esperamos de 11 a 21 (sábados también) Tel. 200325 (19) SE OFRECEN señoritas bisexuales, máxima discreción. Particular y domicilio de 11 a 21 horas. Sábados también. Tel. 200325. (19) SIRE Y SARA Bisexuales, especialidad en dúplex y griego. Discreción. Tel. 455733 (11) SOMOS 3 amigas jóvenes y simpáticas, casa particular y a domicilio de 10 a 24. Tel. 243256 (17) CARTAS TAROT para ambos sexos, seriedad y prestigio. Tel. 227635 (10) SEÑORA 34 años desea relacionarse con caballero no mayor de 35 años con fines íntimos, liberales. CLUB CONTACTOS UDICOM S.A. Tel. 227635 (22) PAREJA LIBERAL 29-26 desea conocer pareja no mayor de 28 años, para salidas en próximas fiestas Club contactos UDICOM S.A. Tel. 227635 (24) SEÑORITAS categoría y clase Tel. 227635 (10) SEÑORITA 21 años desea conocer jóvenes, amistad liberal Club contactos UDICOM S.A. Tel. 227635 (15) SRTA PAQUITA separada, simpática, cariñosa, máxima discreción, piso particular. 236692. 11 a 8 (13) VIUDA sin hijos, 39 años desea conocer señor no mayor de 45, (busco un compañero, no boda) Club contactos UDICOM S.A. Tel. 227635 (24) DIVORCIADA 33 años, físico agradable, sin problemas económicos, me gustaría conocer caballero no mayor de 40 años para relación estable. (no deseo casarme) Club contactos UDICOM S.A. Tel. 227635 (30) DIVORCIADA 41 años de searía conocer señores hasta 50 años para amistad sin fines matrimoniales Club contactos UDICOM S.A. Tel. 227635 (21) PENELOPE le ayuda en sus problemas «CARTAS TAROT» Teléfono 254562 (10) VIPS centro de contactos de 10 mañana a 10 noche Tel. 402760 SRAS DE COMPAÑIA con elegancia y discreción. Tel. 451747. (10) CLARIVIDENCIA por cartas Tarot, presente, futuro, seriedad. Tel. 236010. (10) TAMARA especialidad griego, tailandés, 45532, horas de 10 a 4'00 (12) SE OFRECEN señoritas de compañía mallorquinas de 25 a 30 años. Tel. 200325 (13) UDICOM S.A. relaciones sociales. Tel. 227635-36 (10) SEÑORITA 23 años, desea conocer un joven hasta 30 años. Tengo una niña de 4 años. Deseo formar una familia. Club contactos UDICOM S.A. Tel. 227635 (27) PAREJA INGLESA 30 él, 27 ella. Desean conocer pareja española para relaciones intercambio liberal. (Exigen cultura) hablan español. Club Contactos UDICOM S.A. Tel. 227635 (25) SEÑORITA 26 años, tengo trabajo fijo, deseo conocer un chico no mayor de 35 años, fines normales y boda. Club Contactos UDICOM S.A. Tel. 227635 (26) SARA les ofrecé sus servicios de 11 a 20 h. (domingos no) 252767 (13) SRAS Y SRAS, que deseen compañía en sus ratos de soledad, aquí les esperan Jorge y Daniel. Máxima discreción. Tel. 490146 (21) MUJER por una mínima inscripción anual puedes encontrar tu compañero ideal. Fines matrimoniales. Fines compañerismo. Fines diálogo, culturales. Reuniones, excursiones INSCRIPCIÓN 2.000 por año. Club Contactos UDICOM S.A. Tel. 227635. Nuestros socios no persiguen el interés económico, buscan la verdadera relación humana. Abstenerse profesionales. (45) TAMARA especialidad en griego, tailandés, 455325 horas de 10 a 4'00 (12) NUEVO SALON ofrece Srts de compañía. Tel. 415415 (10)

27 COMPRAS

COMPRA y venta antigüedades La Piedra Mallorca, Plaza Sta Eulalia, 7 Tel. 217788 (13) CUALQUIER OBJETO que Ud. quiera vender traiganoslo, nosotros se lo vendemos «EL MERCADILLO» de «DEPORTES PALMA» se pone a su servicio. Pasaje Papa Juan XXIII n.º 3 T. 212329. Centro Comercial «Los Geraneos». (33) ORO, MAS DINERO POR SU ORO: Taller joyería necesita comprar para su fabricación. Visítenos y se convencerá. C/ Emili Darder, n.º 37 B. Antics C/ Manos (26) COMPROMUEBLES antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539 COMPROMUEBLES antiguos, pinturas, relojes, joyas, plata y muebles antiguos (Particular) Tel. 240197 (16) COMPRARIA mobiliario para pequeño despacho en buen estado y estanterías para libros. Tel. 223633. (14) COMPROMUEBLES antiguos, libros y tebeos antiguos. Tel. 212716-232494. (10) PAGO AL CONTADO muebles y objetos antiguos, seriedad absoluta. Tel. 212716-232494. (12) COMPROMAQUINA trapar. Tel. 264124. (10)

HOTEL 3* DE 1ª Junto a Palma con grandes terrazas con vistas sobre el mar, piscina, restaurante, bar, 150 plazas, con baño y teléfono, bien amueblado y decorado. Se vende. Tel. 225900, para concertar entrevista personal.

VENDO FOTOCOPIADORA CANNON NP 50 (2ª mano) Tel. 225742, de 13 a 16 horas.

29 PERDIDAS ENCONTRADOS pero Collie (Lassie) perro Rottweiler, Inf. S.P.A.P. 253724 y 241886. (14)

BRUJULA DPTO. DE VEHICULOS DESAPARECIDOS GRATIFICAMOS por la localización de los vehiculos: TALBOT HORIZON PM-0306-V color azul «SEAT 850 PM-130219 color blanco» «RENAULT JEEP RODEO N-RM color verde tela negra matriculo alemanes» Informes al Tel. 22 33 52 Delegación: Av. Jaime III, 17 ¡MIENTRAS LE BUSCAMOS SU COCHE LE PRESTAMOS OTRO TOTALMENTE GRATIS!

MUDANZAS Y TRANSPORTE Baleares y península, precios económicos. Tel. 293102 (10) GRUAS POL ofrece la gama más completa grúas gran tonelaje, camiones grúa, trailers-góndolas, 251045-251545 (16) MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B

Santorial

24 abril

HOY, DOMINGO: San Fidel.
El Sol sale a las 6.58 y se oculta a las 20.33 Luna: C. creciente

Radios



Destacamos para hoy
7'05.— A quien madruga... Radio Popular le acompaña.
10'30.— Resum informatiu de la setmana.
11'00.— Elija su música (O.M.).
11'00.— A tu manera (F.M.).
12'05.— Kenia... Hoby Club (O.M.).
14'00.— Radio Turismo (O.M.).
16'00.— POPULAR DEPORTIVO (F.M.).
17'00.— TIEMPO DE JUEGO (Cadena COPE O.M.).
20'30.— Supermatch de la jornada (Cadena COPE).
22'00.— ATRIL DE LA ZARZUELA: «Pan y toros».
22'45.— Rondaia mallorquina: «El príncip corb (1ª part)».
23'15.— Pentagrama.
24'00.— Adaggio.



7'30.— Apertura. 7'45.— Palabra de Dios. 8'30.— Buenos días.
9'05.— Domingo musical. 10'05.— Habla el obispo. 11'05.— Encuentros con el humor. 11'35.— La sardana del año.
12'05.— Musical. 13'05.— La Cara B. 13'30, 20'00.— Radioestadio. 14'00.— Calanova. 14'45.— Musical. 15'00.— Temas de cine. 15'30.— Domingo musical. 17'00.— Fútbol. 21'00.— Magazine. 2'00.— Cierre.

PROGRAMA F.M. ESTEREO

7'30.— Apertura. 7'45.— Palabra de Dios. 8'00.— Musical. 1'30, 21'30, 1'30.— Radioestadio. 15'00.— El fabuloso mundo del disco. 17'00.— Fútbol. 22'30.— Auditorium. 2'00.— Cierre.

CADENA 80 (FM 102'4)

09'00: El séptimo día; 09'15: Dos en la carretera; 11'00: De viaje; 12'00: La música de nuestra época; 14'00: Ochenta deportes; 14'30: Conciertos pop; 16'00: Gran Domingo; 21'00: Ochenta deportes; 22'00: Deportivo Local; 23'00: Grandes del pop; 24'00: Al ritmo de la madrugada.

Horario de trenes

PALMA — INCA
Salidas de Palma: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.
Salidas de Inca: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.
PALMA — LA PUEBLA
Salidas de Palma: 8 — 13 y 19 hs.
Salidas de La Puebla: 7.15 — 14.45 y 19.15
PALMA — SOLLER
Salidas de Palma: 8 — 10.40 — 13 — 15.15 — 19.45.
Salidas de Sóller: 6.45 — 9.15 — 11.50 — 14.10 — 18.20.
Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas.
NOTA. Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.
SERVICIO POR CARRETERA
Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL, servicios cada 8 a 10 minutos. Información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

TALLER DE GUARDIA
GRAN PRIX

Reparación general del automóvil, asistencia en carretera y grúa.
C/ Tte. Lizasoain, 27. Tels. 281666 y 232141

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

ALEMANY COVAS
Tomás Rullán, 64 (Son Gotleu) 277846
BUÑOLA OLIVER
Barón Sta. Mª. del Sepulcro, 4 (junto Avenida Jaime III) 225876
FORNES VICH
Bolsería, 1 (final Colón) 212242
GAMUNDI-MORELL
General Riera, 55 (Camp Redó) 250653
LLORENS DE ROS
Cardenal Rosell, 124 (Coll D'en Rabassa), 260333
LLULL SERVERA
Rossinyol, 20 (frente Lírico Palace) 233322
MASSANET-MAYOL
Avg. Joan Miró, 310 (antes Calvo Sotelo) 403975
ROSSELLO ESCARRER
Greco, 5 (viviendas Virgen de Lluch) 274596
SANCHEZ LOPEZ
Arch. Lúis Salvador, 82 (junto Plaza de Toros) 251636

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA-ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

FELIU MAZAIIRA
C/. Arenal - Balnearios nº 6 y 7 frente Hotel Neptuno 266748

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

NADAL ROS
Plaza de Cort, 2 212636

Servicio permanente
Teléfono 294273

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES
Palma/Alicante 11'05, 12'15 y 19'50.
Palma/Barcelona 08'00, 08'55, 16'05, 17'40, 18'35, 20'10, 21'25 y 22'30.
Palma/Jerez 16'40.
Palma/Madrid 00'50, 07'20, 11'35, 15'00 y 22'55.
Palma/Málaga 12'15 y 22'45.
Palma/Santiago 18'25
Palma/Sevilla 11'05.
Palma/Valencia 08'00, 16'40 y 21'00.
Palma/Vitoria 18'25.
Palma/Ibiza 07'25.
Palma/Las Palmas 11'05.
Palma/Tenerife 16'40.

VUELOS AVIACO
Palma/Madrid: Diario excepto sábados y domingos a las 08'00. Diario incluido domingos a las 19'05.
Palma/Barcelona: Lunes/miércoles y viernes a las 15'50. Martes/jueves/sábados y domingos, a las 15'15 y 20'45.
Palma/Menorca: A las 07'30, 08'00, 10'30, 13'30, 15'30, 18'30, y 20'30.
Palma/Ibiza: Diario a las 09'30, 11'30, 13'30, 15'00, 17'30, 19'30, 20'00 y 21'30.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P Salida	U Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. D'Inca-C. Català	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.00	20
8	Son Roca	5.40	22.30	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6.00	21.50	15
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	22.05	12
16	Establiments	6.05	22.00	30
17	Aeropuerto	6.30	22.30	30
18	Ingima	7.15	20.15	60
20	Calvià-Capdellà-7.00	19.30		
21	Palma-Palma-Nova	6.15	24.00	20
22	Portals Nous	7.45	18.30	120
23	Pl. Reina-Illetas	7.00	21.00	30
	(E Sóller) Polig-ind	6.05	22.00	30
	(E Sóller) S Cladera	6.05	22.00	15
	31 Dbre—S Sardiña	6.50	20.15	60

Gasolineras de servicio

Semana: 18 al 24 de abril

Plaza Progreso, s/n.— E.S. Progreso.
Calle Músico Isaac Albéniz, s/n.— E.S. Son Oliva.
Calle Fontanellas (Playa de Palma).— Carrusel.
Ctra. Palma a Porto Petro, km. 49'700.— E.S. Santanyí.
Ctra. Palma a Puerto Andraitx, km. 18 Marg. Der.— E.S. Costa de la Calma.
Ctra. Manacor a Porto Cristo.— E.S. Ctra. Porto Cristo.
Ctra. Palma a Puerto Alcudia, km. 21.— E. S. Ferrá Autos.
Ctra. Pollensa a Andraitx, km. 71.— E.S. Valldemosa.



Teléfonos:
279999
278888

GRUAS AN-SA FAUSTO MORELL 23

Auxilio en carretera

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas de los próximos días 23 y 24 de abril.

PALMA
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS
A.N.S.A.— C/. Fausto Morell, 57.— Tel. 278888.
Grúas B. Munar.— C/. Antonio Noguera, 13.— Tel. 292007-278239.
A. Martorell.— Cno. Nuevo, 117 (S'Indietería).— Tel. 297039 (grúas y taller).
ASPANO.— Polígono La Paz, 14. Tel. 201462-202051.
Grúas Palma.— Cabrellas, 32.— Tel. 294273.
Grúas Sola.— Sargento Llitra March, 21.— Tel. 282707.
TURNO DE TALLER
Francisco Fernández Aliaga.— General Riera, 138.— Tel. 201708
Honorio Raboso Trujillo.— Ca'n Caimari, s/n. Coll de'n Rebassa.— Tel. 263161
TURNO DE NEUMATICOS
Día 24: Abastecedora Balear.— Gremio Zapateros, esquina Gremio Boneteros, Tel. 290523
TURNO DE TALLER EN EL TERMINO MUNICIPAL DE CALVIA
Día 24: Garage Calvià.— Avda. Capdellà, s/n.— Calvià.
CAMPOS DEL PUERTO
José Roldán Carrera.— Carretera de Palma, s/n.
SERVICIO DE GRUAS EN MURO
Miguel Calvo Crespi.— C/. Libertad, 21.— Tel. 537092.
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS
M. Llaneras Mora.— C/. 18 de Julio, 30.— Tel. 647347.
SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA
Grúas Barceló.— Teniente Fluxá, 25.— Tel. 523165.
También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas casas consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA
MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.
Horario 10 a 13 y 16 a 18. Excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

MUSEOS PRIVADOS
MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Querátaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.
Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos.
Precio: 50 Ptas.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL
MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA
Plaza Almoina. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a X3 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.
Horario 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS
MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.
Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado.

Cupón del Ciego 873

Crucigrama

HORIZONTALES: 1.— Conjeturas. 2.— Conjunto de voces cantoras.— (al rev.) Cilindro de materia crasa con torcida en el eje, para alumbrar. 3.— Río español.— Río español.— Tímano trapezoidal hebreo. 4.— Personaje bíblico.— Buque.— Hogar. 5.— Barco pequeño.— Se atreviese.— Nombre de varón. 6.— Almiar.— Ara para los sacrificios. 7.— Substancia con que las abejas fabrican los panales.— Vocal.— Número romano.— Medida agraria. 8.— Agarradera.— Vocal.— Campeón.— (al rev.) Devota. 9.— Vestidura talar que usan los eclesiásticos.— Nombre de mujer.— (al rev.) Marchar. 10.— Número romano.— (al rev.) **NOMBRE DE NUESTRO PERSONAJE.**— Paraíso.— Número romano. 11.— Negación.— Río italiano.— Insulsez. 12.— Metal.— (al rev.) Nota musical.— Consonante.— (al rev.) Título que se da a algunos religiosos cartujos y benedictinos. 13.— Pecolito del abacá del cual se extrae el filamento textil.— Vocal.— Consonante.— Tubo o canal por donde circula un líquido orgánico. 14.— (al rev.) Objetos inanimados.— Inquieta el ánimo. 15.— Pasé repetidamente la lengua sobre algo.— Fachadas.— Venció. 16.— Lazo, ardid.— Enseño.— Autillo. 17.— Prenda militar antigua.— Gasta.— Loco. 18.— Capital de Corea del Sur.— Famoso arco romano tarraconense. 19.— Obedecerá una orden.



VERTICALES: 1.— Sociedad de recreo (pl.). 2.— Moneda mejicana.— Rezaz. 3.— De poco precio.— Abertura para el botón. 4.— Planta leguminosa procedente de Asia, con fruto parecido al frijol, comestible y muy nutritivo.— Aquí, a esta parte.— Tostar. 5.— Hongo.— Pato.— (al rev.) Cierta deporte. 6.— Adorno sobre el casco o celada.— Espectro de un difunto (pl.). 7.— Planta hortense.— (al rev.) Plural de vocal. 8.— Voz de man-

do en la milicia.— Te chino medicinal.— Nombre de consonante.— (al rev.) Nombre de consonante. 9.— Odra pequeño con brocal (pl.).— Que no tiene riego determinado. 10.— Vocal.— (al rev.) Especie de cochinilla de Honduras.— (al rev.) Punto cardinal.— Consonante. 11.— Casa propia u hogar (pl.).— Finaliza un trabajo. 12.— Algo, cualquier cosa.— Dativo del pronombre.— Interjección arrieril.— Símbolo químico. 13.— Existir.

Pecado. 14.— **APELLIDO DE NUESTRO PERSONAJE.**— Templo en algunos pueblos de Oriente. 15.— Cofre.— Humor secretado por ciertas glándulas de la piel.— Aparato para levantar pesos. 16.— Nombre de mujer.— Plural de consonante.— Zumo de uvas fermentado. 17.— Nombre de mujer.— Género de himenópteros cuya especie tipo abunda en Europa. 18.— Demostrar alegría con el rostro.— Flor. 19.— Amontonado.

Jeroglífico



¿Con qué te has golpeado?

Solución a los pasatiempos

Crucigrama
HORIZONTALES: 1.— Caballas. 2.— Coro.— alev. 3.— Sil.— Ter.— Rab. 4.— Sem.— Bajel.— Lar. 5.— Bo. 6.— Ocase.— Luis. 6.— Pajar.— Altar. 7.— Cera.— A. 8.— Area. 8.— Asa.— A.— As.— aip. 9.— Sorana.— Rut.— ri. 10.— I.— OCAP.— Edén.— L. 11.— No.— Ada.— Sosera. 12.— Oro.— er.— R.— mod. 13.— Sa.— ja.— E.— P.— Vaso. 14.— sasoc.— Agita. 15.— Lamí.— Caras.— Ganó. 16.— Red.— Educo.— Oto. 17.— Ros.— Usa.— Ido. 18.— Seul.— Bará. 19.— Acatará.
VERTICALES: 1.— Casinos. 2.— Peso.— Oras. 3.— Barato. Ojal. 4.— Soja.— Aca.— Asar. 5.— Seta.— Ana.— de.— omer. 6.— Címera.— Aparcidos. 7.— Col.— sea. 8.— Ar.— Bo.— Ce.— uc. 9.— Botas.— Aduia. 10.— A.— eja.— rus.— T. 11.— Lares.— Acaba. 12.— Al.— Le.— Sol.— Ar. 13.— Ser.— Ira. 14.— VALLADARES.— Pagoda. 15.— Baul.— Sudor.— Gato. 16.— Pta.— Tes.— Vno. 17.— Sara.— Nemato. 18.— Reir.— Rosa.— 19.— Aplilado.
Jeroglífico
CON LA PUERTA

El zodiaco, el amor y su destino

Los mejores signos de la semana

Los peores signos de la semana



Su actividad laboral resultará más cordial y provechosa, gracias a los estímulos que recibirá de las personas que le aprecian. Su interés particular se volcará en la familia, en su pareja y en el hogar. Busque una diversión extra fuera de casa.



Excelentes fechas para eliminar escollos que le distanciaban de su pareja, como también para iniciar una nueva etapa afectiva. No deje que este ciclo se escape de sus manos, pues es la única forma de que recupere la confianza y empuje a pensar en su futuro.



Todo le será fácil a la hora de evitar los tropiezos que irán apareciendo, en estos días, por lo que ha de ir despacio. Recuerde que las metas se alcanzan a través de una acción cotidiana, ya que sus logros inmediatos van a costarle un gran esfuerzo.



Esta será una buena semana para la salud, siempre que no ceda ante la fuerza de las preocupaciones. Entre el jueves y el sábado debe presentar mayor atención a sus relaciones sentimentales. Cuidado con los sobresaltos emotivos y con esapalabras de más.



Si su conducta es normal, como hasta el momento, conseguirá superar los desaciertos que el destino va a brindarle entre el miércoles y el sábado. No silencie sus dudas respecto al amor de su pareja, porque daría pie a un fermento de difícil eliminación.



Peligro de cambios intempestivos en su estado de ánimo. Puede situarse en una posición que le obligará a depender económicamente de otros. Las metas profesionales serán reemplazadas por los estímulos afectivos. Una amistad puede fallarle el miércoles.

Los signos normales de la semana



Podrá lanzarse a la consecución de un objetivo que anhelaba desde hace tiempo. Tenderá a reponerse de ciertos problemas monetarios. Su estabilidad emocional se hallará bastante protegida, con un optimismo que le permitirá alejarse de las preocupaciones.



Entrará en un período de alegrías y sinsabores, debido a una resolución apresurada. Grandes posibilidades comunicativas por medio del teléfono y el correo. Sólo con un firme autodominio podrá superar una dificultad y volcarse en un asunto interesante.



En los próximos siete días aumentarán las posibilidades de encontrarse con una persona, nativa de Piscis, que dará pie a un entendimiento excesivamente prolongado y de imprevisibles consecuencias. Abandone la esperanza de ganar una cantidad extra de dinero.



Deberá imponerse la diplomacia, sobre todo en los tres primeros días de la semana, para evitar acciones que puedan provocar réplicas desfavorables por parte de sus superiores. No escuche el consejo de esa amistad que pretenderá guiar sus sentimientos.



En estos días deberá tomar muy en serio las contradicciones de su pareja. Si ha de asistir a una reunión social, prepárese cuidadosamente y no muestre ningún tipo de desconformidad. Piense que llamará la atención de los demás con un detalle atrayente.



Manténgase alerta para no incurrir en alguna indiscreción. Semana de grandes alegrías, junto a sinsabores, esperanzas, malessar, vitalidad... Habrá de todo, y por eso no le conviene alterar su comportamiento. Una ocasión pasará cerca, y no debe desperdiciarla.

Insistimos con el tema de Sa Calatrava. Los vecinos están hartos de los frecuentes robos y de la impunidad con que se mueven los delincuentes.

—Esto se tiene que solucionar —afirma un vecino— y si la policía no puede hacerlo lo vamos a hacer nosotros.

Y nos explican que hay decisión unánime de constituir una guardia de vigilancia pagada por los vecinos que tendría a su cargo la «limpieza» de la zona.

—Sí —añade uno de los participantes— pero nos abstendríamos de pagar los impuestos.

Para evitar los continuos robos

Sa Calatrava: los vecinos quieren montar un servicio propio de vigilancia



Los vecinos reunidos hablan con «Baleares»



Manuel Mota, espera a los ladrones. Y dice: Que vengan...

Fuimos citados por un grupo numeroso de vecinos de Sa Calatrava. Como es lógico no quisieron dar nombres ni dejarse fotografiar de frente por temor a represalias. Pero, sin duda, hablaron claro: sin tapujos, directamente.

—Esto está llegando a límites insoportables. Ya nadie puede salir del barrio por las noches. Las



Finca donde se presume viven los ladrones

bandas pululan impunemente. Y nadie las detiene. Casi todos los comercios y un 40 por ciento de las viviendas han sido desvalijados. También los automóviles y los peatones, muchos de ellos turistas, asaltados.

Sa Calatrava

El barrio de Sa Calatrava es muy conocido y popular. Una zona considerada de importancia turística, joya nacional, etc. Y ahora —afirma un vecino— es un nido de «chorizos». Un lugar donde a pleno sol se fuman «porros» y se asalta a punta de navaja.

—No será para tanto...!

—Quisiéramos verlo a Ud. en horas de la madrugada por aquí...

—¿Y la policía...?

—Resulta impotente, actúa pero no lo suficiente.

Rondas

Y nos cuentan que, ante el cariz que toman los acontecimientos, los vecinos salen de noche en rondas, a la búsqueda de ladrones.

—Anoche salimos 22 personas y había otras 70 en reserva. Y hay 100 ó más que estarían dispuestos a intervenir cuando fuera preciso.

—¿Y han podido sorprender a estos ladrones...?

—Sí, pero son niños, de 9, 10, 11 y 12 años. Una vergüenza. ¿Qué se puede hacer con ellos? Los «cerebros» se han escondido.

—Pero hay una mujer mayor —dice un vecino— que es quien los dirige, la que vende los objetos robados.

El dueño de un bar

El propietario del bar «Can Angel» que ha sufrido

de varios robos, indignado, afirma:

—La última vez fue terrible, para llorar. Entraron los ladrones y tendieron una manta detrás de la barra y se pusieron a comer, con absoluta tranquilidad. Y después, cuando se hartaron, se llevaron lo que quisieron.

La calle del Mar

Todos afirman lo mismo: en la calle del Mar, en una finca abandonada, se refugian los ladrones.

—Ni los propietarios pueden entrar. Se han apoderado de la casa y desde allí salen a cometer fechorías. Y esto cada noche.

—¿Se denuncian los robos, los desvalijamientos a la policía?

Sí, claro. Y cuando también dijimos que pensábamos salir nosotros a vigilar nos dijeron que no lo hiciéramos porque iba contra la ley.

Un intento de pacto

Y también nos cuentan que han intentado pactar, llegar a un acuerdo con los delincuentes.

—Nos reunimos con los «cabecillas», 12 ó 13 de ellos, todos «chavales» y prometieron no cometer más robos, pero al día siguiente volvieron a las andadas.

—¿Dónde tuvo lugar la reunión?

—En la plaza de García Ruiz, conocida como «Porta D'es Camp».

Abiertos al diálogo

Los vecinos de Sa Calatrava, nerviosos pero sin llegar a lo tremendo de sean hablar con las autoridades de la ciudad, con el alcalde o el gobernador.

—«Queremos que nos escuchen, que nos aporten soluciones, ideas para que el barrio recobre la calma.

—Y si no nos escuchan aquí, nos iremos a Madrid. Pero esto lo vamos a solucionar.

Los vecinos de Sa Calatrava están enfadados. Y tienen toda la razón.

Fotos Pascual



Carles Hernández, pintor

«Pinto el mundo caótico del hombre de hoy»

Carles Hernández, catalán, 12 años en Palma, es un pintor abstracto que intenta dar un mensaje a su obra, plasmar, como él dice, en un espacio determinado el interior caótico del hombre de nuestros días.

Habla pausadamente, quizá meditando cada frase, poniendo el énfasis necesario a su idea de cómo ve y siente el arte, el mundo, la gente que le rodea.

—Hace cuatro años que no expongo, trabajo sin prisa, no quiero meterme en el ritmo loco del mundo de la pintura comercial.

—¿Cuál fue tu última exposición en Palma?

—En una colectiva, se hablaba de la amnistía. Fue algo positivo. Ocurrió hace 4 años, en «4 Gats».

—¿Cuál fue el resultado de la muestra?

—Ya digo, a nivel de intención, muy bien. Yo no tuve éxito. Pero se publicaron dos críticas positivas.

Nada de política

Quien lo ve, con su barba, su forma de hablar y de opinar podría decir que Carles Hernández es un anarquista, un revolucionario.

—No, no, no tengo nada que ver con la política, no me interesa en absoluto. Me preocupa mucho la gente, el hombre y la problemática que le abruma.

El ámbito

Rodeado de figuras cerámicas de buen gusto, bellas, de aquí y de allá, Carles Hernández es como un artista que medita al calor de cosas gratas.

—Medito mucho, soy una persona introvertida pero no solitaria.

—¿Qué te preocupa en estos momentos?

—Ya lo dije, ahora y siempre, la gente. Y me gustaría hacer algo importante para que el caos, la bruma, la angustia, desaparezcan, no existan.

El futuro

No es fácil indagar en un artista como Carles Hernández, dispuesto al diálogo, afable, pero quizá un tanto inaccesible a dejarnos meter en la problemática de su vida interior.

—Busco, siempre indago en las cosas simples, en lo que me rodea y de todo esto extraigo mi obra.

—Se entiende tu mensaje, lo que deseas decir a los demás...?

—Creo que sí, no lo sé, es un poco difícil mi pintura, pero no hermética.

Y vemos sus obras, quizá muy adelantadas en el tiempo, tal vez inclasificables, no incrustadas en los moldes del arte codificado, tabulado, encorseado en estilos, etc...

—No, no, huyo de la clasificación pero si tuviera que calificar lo que hago yo hablaría de lo abstracto.

Y es así, sin duda. La obra de Carles Hernández espera el reconocimiento de la crítica, de los entes, de los que, de verdad, saben de pintura.

—Pero —dice— me importa poco. Yo hago mi trabajo en silencio para mí, para mis amigos. Y esto me reconforta.

—¿Esperas el triunfo?

—Me importa el mensaje, el dejar una huella... nada más.

Foto Pascual

Textos



F. Rubén Avila

Guía del espectador

GANDHI.— Un merecido homenaje a un hombre cuyo pensamiento y ejemplo perdurará por mucho tiempo. Ha sido realizado con poderosos medios en la India y sirve perfectamente a la idea que lo ha movido, tanto como biografía como por su fondo histórico y ambiente. Abundan las escenas de masas.

VEREDICTO FINAL.— El prestigio de los hombres y de las instituciones en peligro, las argucias, virtudes y fallos de la ley o de los que la administran, una gran interpretación y un clima muy conseguido en una película muy elaborada sólida y apasionante.

TOOTSI.— Un actor no encuentra trabajo como hombre pero obtiene un gran éxito haciéndose pasar por mujer. Una gran interpretación de Dustin Hoffman y Jessica Lange en una comedia muy cuidada y destinada al éxito.

LA GRAN RUTA HACIA CHINA.— Una película de continuas aventuras que quiere retornar, en su manera de ser contada, al cine de antes. Resulta entretenida, espectacular y siempre eficaz. Una audaz millonaria se alía a un aviador para buscar al padre de ella.

LA TRAMPA DE LA MUERTE (policíaca).— Versión cinematográfica de una famosa obra teatral del género policíaco. Valen todos los trucos para desorientar al espectador, el diálogo es abundante y tanto la realización como la interpretación son buenas.

¿PORQUE NO HACEMOS EL AMOR? (Erótica).— Aunque Bernardino es dentista, de lo que se encarga en una rica mansión convertida en una casa de locos, es más propio de un sexólogo. Típica comedia italiana con Renzo Montagnani, Bárbara Bouchet en un doble papel y actores españoles.

LADY PORNO.— Si hay títulos significativos —los son casi todos— éste no puede ser más explícito. Balcanales y lo que los fans esperan.

E.T.— Sigue el éxito de esta película de Steeven Spielberg tras una permanencia récord en su pantalla de estreno.

OFICIAL Y CABALLERO.— Un muchacho, hijo natural, y educado en bajos ambientes, intenta elevar su posición social haciéndose piloto de la marina. Lo mismo procuran unas chicas trabajadoras que viven cerca de la base. Personajes de una pieza pero creíbles y momentos que elevan el tono del film cuando hace falta y lo predisponen al éxito.

«EL GRITO» (terror).— Una reflexión sobre la etiología del terror a partir del terror mismo. Hechizo, posesión y atavismos con un sorprendente final, basado en un relato de Robert Graves.

BEARN O LA SALA DE LAS MUÑECAS.— Cuidada versión de la obra de Llorenç Villalonga, tratada con delicadeza, sensibilidad y raro gusto en los detalles ambientales y humanos que recrean una época y unas costumbres. Solidez poco corriente en el cine español e interpretación muy acorde con los personajes que trata.

TODOS LOS CAMINOS CONDUCEN AL HOMBRE (Erotica).— Las películas «S» no remiten aunque se haya anunciado su sustitución. Es de las que se proyectan en versión original y la permisibilidad es mayor.

CRISTAL OSCURO.— Una muestra de que todo lo referente a la fantasía no está agotado. Esto resulta evidente en esta sorprendente, impresionante y originalísima película que nos presenta una nueva concepción de cuento. Muy asimilable y perfectamente realizada.

LAS AVENTURAS DE PICASSO (humor).— Desenfadada biografía del genial artista, aprovechando hacer una parodia de la Europa y Norteamérica que él conoció.

EL HOMBRE DE CHINATOWN (Policíaca).— Un film de la serie negra homenaje al escritor de novelas policíacas Samuel Hammutt. Trabajo metódico de ambientación, utilización perfecta de todos los elementos de producción, para conseguir el clima adecuado. Acierto en la elección de intérpretes.

Los tres mosqueteros

Brillante... emocionante, tremendamente espectacular... Así es «Los tres mosqueteros» de George Sidney. De la época dorada de la Metro. Interpretada por Gene Kelly, Lana Turner, June Allyson, Van Heflin, Angela Lansbury, Vincent Price y Frank Morgan... «Los tres mosqueteros» la «definitiva» gran película de «Capa y espada»... Pueden verla en Palacio de la Prensa «El Cine». Y recuerde... diariamente estudiantes 50% descuento.

Cartelera

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego, Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Tel.: 680000.

TEATRO

AUDITORIUM En preparación concierto por la «ORQUESTA CIUDAD DE PALMA». (Viernes día 29 abril a las 8 de la tarde).

TEATRO PRINCIPAL

Hoy a las 7 de la tarde «última» representación de «REBELDIA» de Villiers de L'Isle Adam con Maite Brik y Agustín Poveda, dirección Miguel Bilbao.

SALAS DE CINE

ATLANTIC

«HASTA QUE LLEGO SU HORA». Un film de Sergio Leone con Claudia Cardinale, Henry Fonda, James Robard, Charles Bronson (Hor.: 3'00, 6'50, 10'40) «LA MASA» (Un hombre increíble) Bill Bixby, Susan Sullivan. Director: Kenneth Johnson. (Hor.: 5'15, 9'05). (Todos los públicos).

ALEXANDRA

«EL HIGO MAGICO». Clasificada «S». «EL DECAPENDON». (Totalmente prohibido a menores 18 años).

ABC CINEMA

(Climatizado). Todos los lunes y domingos SESION MATINAL a las 10'00 hs. «ABERRACIONES SEXUALES DE UNA MUJER CASADA». Victoria Adams, Robert Foster, en Eastmancolor. Clasificada «S». Complemento: «6 SUECAS EN LA GASOLINERA». Nadine Pascal, en color y clasificada «S».

ASTORIA

CLIMATIZADO

4.ª Semana
Desde las 3'15 «LA GRAN RUTA HACIA CHINA». Tom Selleck, Bess Armstrong. Director: Brian C. Hutton. Complemento: «TONTITO EL ULTIMO». (Aut. todos públicos).

PALACIO AVENIDA

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «POR QUE NO HACEMOS EL AMOR». Bárbara Bouchet, Renzo Montagnani, Antonio Ferrandis. Un film de Mauricio Lucio «LA INSACIABLE». Clasificada «S». (Totalmente prohibido menores 18 años).

SALA AUGUSTA

Tel.: 216900

2.ª Semana
Desde las 3. «BEARN» o la sala de muñecas, un film de Jaime Chavarri (versión en castellano) con Fernando Rey, Angela Molina, Amparo Soler Leal e Imanol Arias. Según la novela de Llorenç Villalonga. Atención al horario: pases a las 3'30 - 5'55 - 8'20 - 10'45. Apto todos los públicos (Precios especiales a colegios).

SALA AUGUSTA 2

Desde las 3'15: «VOLVER A EMPEZAR» (BEGIN THE BEGUINE). Un film de José Luis Garci con Antonio Ferrandis, Encarna Paso, José Bódalo y Agustín González. Complementos: «DOS AMIGOS». (Apto menores).

BELLVER Cinema

Desde las 3'15 continuas: Reza para que a tí no te ocurra nunca. «RABIA» con Marilyn Chamber y «LA LEYENDA DE UN VALIENTE» con Yul Brinner (para todos los públicos). Cine de medianoche diariamente a las 12'15 noche, el mismo programa.

SALA BORN

Desde las 3'15. (2.ª Mes). «TOOTSIE» con Dustin Hoffman, Jessica Lange y Teri Gaar. Un film de Sydney Pollack. Complemento: TOO ER MUNDO E GUENO «ESA ESPAÑA TAN DIVERTIDA», de Summers. (Apto menores).

CAPITOL

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «LA TRAMPA DE LA MUERTE» con Christopher Reeve, Michael Caine y Dyan Cannon. Un film de Sydney Lumet. Complemento: «POLVOS MAGICOS» con Alfredo Landa (Mayores 16 años).

LUMIERE

4.ª Semana
Desde las 3'15: «CRISTAL OSCURO». Una película de Jim Henson. (Hor.: 4'40, 7'40, 10'40) Complemento: «EL TRUHAN Y SU PRENSA». (Aut. todos públicos).

NUEVO HISPANIA

2.ª Mes.
Desde las 3'15. 4.ª SEMANA! Pases del film. 3'30, 5'55, 8'20 y 10'45 noche.
«VEREDICTO FINAL» con Paul Newman, Charlotte Rampling y James Mason. Un film de Sydney Lumet. 4 proyecciones diarias. (Apto menores)

CHAPLIN multicine 1

CLIMATIZADO

«MISSING» (DESAPARECIDO) Jack Lemmon, Sissy Spacek. Director Costa-Gravas. Un «Oscar» 83. (Hor.: 3'45, 6'00, 8'10, 10'25). Com. cortos. (Mayores 14 años). 2.ª Semana.

CHAPLIN multicine 2

CLIMATIZADO

«EL HOMBRE DE CHINATOWN» (HAMMETT). Una producción Francis Ford Coppola con Frederica Forrest, Peter Boyle, Marilyn Henner. Director: Wim Wendere. (Hor.: 3'00, 4'50, 6'45, 8'40, 10'35). Complementos cortos. (Premio crítica cinematográfica).

CHAPLIN multicine 3

CLIMATIZADO

5.ª Mes. «ET». «EL EXTRATERRESTRE». Una película de Steven Spielberg. 5 «OSCAR» 83. (Hor.: 3'05, 5'00, 6'55, 8'50, 10'45) Complemento: «EL VIAJE DE THOR». (Todos los públicos).

CHAPLIN multicine 4

CLIMATIZADO

«EL GRITO» John Hurt, Alan Bates, Susanna York. Director: Jerzy Skolimowski. Una historia de Robert Graves. (Autor de «Yo Claudio»). (Hor.: 4'40, 7'45, 10'45). Además, Michael Caine en «GIGANTES DE PLATA». (Hor.: 3'00, 6'05, 9'10). (Mayores 14 años).

CHAPLIN multicine 5

CLIMATIZADO

«¿VICTOR O VICTORIA?» Un film de Blake Edwards con Julie Andrews, James Garner, Robert Preston. Ganadora de un «Oscar» 83. Horario: 3'05, 5'35, 8'05, 10'35. (Complementos cortos). (2.ª Semana).

Segona Semana SALON RIALTO

Tel.: 216900

Desde las 3'15: «BEARN» o la sala de los niños. Segons la novel·la de Llorenç Villalonga. Dirigida per Jaime Chavarri (versión en mallorquí) Amb: Fernando Rey, Angela Molina, Amparo Soler Leal e Imanol Arias. Horari de projeccions: 3.30-5.55-8.20-10.45. Per a menors «Preus especial per a col·le gis».

PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3'15: «LOS TRES MOSQUETEROS». Con Gene Kelly, Lana Turner, June Allyson y Van Heflin. Complemento: «UNA NOCHE EN CASABLANCA», con los hermanos Marx. (Apto menores).

METROPOLITAN PALACE

CLIMATIZADO

2.ª Mes
Desde las 3'15. 4.ª semana: «OFICIAL Y CABALLERO» Richard Gere, Debra Winger, Luis Gomast («Oscar» 83) Director: Taylor Hackford. (hora: 4'15, 7'20, 10'25). Complemento: «Un hijo rebelde» Mayores 16 años.

LIRICO PALACE

«CARAVANAS» Anthony Quinn, Jennifer O'Neil, Michael Serrazin, Christopher Lee. Director: James Fargo. Hor.: 3'00, 6'45, 10'30. Además: «INFIERNO EN LA CARRETERA». (Hor.: 5'05, 8'50). (Aut. todos públicos).

SALA RIVOLI

CLIMATIZADO

2.ª Mes Desde los 3'00. 4.ª semana. Ganadora de los 8 mejores «OSCAR» 83. «GANDHI» El film de Richard Attenborough con Benn Kigely. Film de 3 horas duración. Atención horarios, 3'00, 6'10, 9'15. Todos públicos. Colegios interesados consultar: Tel.: 250749.

JAIME III CINEMA

CLIMATIZADO

2.ª Semana («S») — Desde las 3'15
«LADY PORNO» Clasificada «S». Lina Romany, Evelyn Scott. Director: Tawer Nero. Complemento: «LA CALIENTE NIÑA JULIETA». Totalmente prohibido a menores 18 años.

FANTASIO

«LA TIA SUECA». Clasificada «S». «ORGIA DE NINFOMANAS». Clasificada «S». (Totalmente prohibido a menores 18 años).

NUEVO MODERNO

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «TODOS LOS CAMINOS CONDUCEN AL HOMBRE» un film «S» de Guy Gibert. V.O. integra con subtítulos. Complemento: «CARTAS DE AMOR DE UNA MONJA», con Analia Gadé. (Rigurosamente solo para mayores).

La lucha contra el cáncer sólo será positiva teniendo presentes dos cosas:

- 1.º Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.
- 2.º Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. HAGASE SOCIO!

ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER

Programación de televisión

Primer programa

- 09.45.— Carta de ajuste.
- 09.59.— Apertura y presentación.
- 10.00.— Hablamos. Programa informativo en directo referido tanto al mundo del silencio como al de los oyentes.
- 10.30.— El Día del Señor. Desde la iglesia parroquial de Laguardia (Alava), retransmisión de la santa misa.
- 11.30.— Gente joven: Concurso para artistas noveles.
- 12.30.— Tiempo y marca. Golf: desde el Club Puerta de Hierro, de Madrid, retransmisión del «Open». Motociclismo: retransmisión del Campeonato del Mundo de sidecar-cross, desde Yunquera de Henares.
- 14.30.— Esta semana. Programa informativo.
- 15.00.— Noticias.
- 15.30.— Vuelta Ciclista a España. Final de la etapa.
- 16.00.— Belfy y Lilibit. «El molino de agua».
- 16.30.— Ciclo Buster Keaton. «El moderno Sherlock Holmes».
- 18.00.— Mundo submarino. «La Atlántida». 2.
- 19.00.— Bla, Bla, Bla. Programa de actualidad sobre el mundo de los famosos.
- 19.30.— Próximamente. Información sobre la programación de la primera cadena.
- 20.00.— Noticias.
- 20.30.— Fama. «Pero va en serio, señores». Danny encuentra trabajo como regidor de un club. Pero su propósito es actuar en el escenario. Como su trabajo es nocturno, en la escuela se duerme en casi todas las clases.
- 21.30.— Memoria de España.
- 22.15.— Vuelta ciclista a España. Resumen de la etapa del día.
- 22.30.— M.A.S.H. «Doctor Yankee Doodle». El teniente Bricker consigue del general Clayton, jefe de todas las unidades de Mash, autorización para rodar una película sobre los cirujanos militares.
- 23.00.— Estudio estadio.
- 24.00.— Despedida y cierre.

Segundo programa

- 15.15.— Carta de ajuste.
- 15.28.— Apertura y presentación.
- 15.30.— Motociclismo. Desde Yunquera de Henares, Campeonato del Mundo de sidecar-cross.
- 16.00.— Golf: final del «Open» de Madrid.
- 17.00.— La víspera de nuestro tiempo.
- 18.30.— Estrenos TV. «El misterio de los houninis». 1976.
- 20.15.— Historia de la fotografía. «Verdad y belleza».
- 20.45.— Resumen informativo semanal.
- 21.45.— Largometraje: «La hora de María y el pájaro de oro». 1975. Director: Rodolfo Kuhn.
- 23.45.— Despedida y cierre.

Hammet, aquella moral

J. RIERA

Se ha estrenado en un cine de Palma una producción de Francis Ford Coppola sobre aspectos de la vida de Samuel Dashiell Hammet. Estas líneas no pretenden una valoración del film sino un acercamiento a este escritor, precursor de lo que llamaría después novela y cine negro.



Aparte de otros relatos y cuentos, cabe destacar sus novelas «Cosecha roja» (1929); «El halcón maltés» (1930); «La llave de cristal» (1931), y «El hombre delgado» (1934). Varias de sus obras fueron llevadas al cine, trabajando él en elaboración del guión. Destaca sobre todas «El halcón maltés», primera dirección de John Houston, donde Humphrey Bogart da vida al detective Sam Spade, protagonista de varias de sus novelas y alter ego del escritor. Otros directores como Woody van Dick, Richard Thorpe o Edward Buzzel llevaron a la pantalla sus ficciones.

Enfermo desde joven, de vida azarosa —abandonó a su mujer y a sus hijos para

poder escribir—, borracho, su amante Lillian Hellman le definió como «un ex-detective con feas cicatrices en las piernas y una hendidura en la cabeza, resultado de sus trifulcas con criminales... Era un hombre de modales suaves y gastaba tanto dinero con las mujeres que ellas le habrían tenido estima aunque no hubiera tenido ninguna de sus cualidades».

En 1929, año del hundimiento de Wall Street, final de los «felices veinte» que darán pie a un mundo convulsionado, aparece su novela «Cosecha roja»: un magnate contrata a un detective para que limpie su pequeña ciudad «Parsonville» de gangsters. Gangster que a su vez él había po-

tenciado para asustar a sus obreros y que ahora amenazan con quedarse con todo. Parsonville se convertirá en un pantano de sangre.

Más allá de sus discutibles méritos estilísticos, «Cosecha roja» se convertirá en un hito y abrirá el llamado género negro. Era la fijación de una nueva moral, fruto de la lucidez de intuir todo lo que en aquellos años se venía abajo. En Europa, Malraux, Gide, el mismo Luis Cernuda, la alabaron entusiásticamente. Era, después de todo, la Europa de las cartas echadas donde quien más quien menos ya empezaba a teñirse la camisa con el color con el que luego asistiría al desastre.

Pasada la guerra, con la prosperidad —quizás el mayor enemigo de la duda—, el fantasma antiheterodoxo llegó a Hollywood. Hammet no escapó a las iras inquisitorias del senador Macarthy y se vio postergado y en la ignominia. Moriría así, casi solo, de cáncer, en 1961. Pero esa hierba segada debilitó, y no poco, a la meca de la industria cinematográfica. Lentamente, la fascinación por las praderas y las manadas de bisontes se iría truncando por el no menor hechizo de las ruidosas hileras de latón multicolor con cuatro ruedas y volante incorporado. Y los tiernos montes de hayas emigraron a los boques de antenas de televisión que paulatinamente van poblando las ciudades. Aunque, en esas ciudades, seguirán indelebiles los suburbios, las callejas y los malolientes sótanos. Y aunque el sabio dijera que cuando la Historia se repite se convierte en farsa, quizás en lo que se convierte es en cínico patetismo. Tal vez el cinismo con que respondió Hammet a su interrogador cuando le preguntó que significaban las iniciales D.H. encontradas en una agenda comprometedora, respondiendo: Sí, lo sé, son dos letras del alfabeto. Tal vez el patetismo de esas miradas hundidas y mentones desafeitados que mendigan un duro en las puertas de las tascas baratas.

Prado del Rey por dentro

«Los Madions de América», próxima serie

CATALINA G. MADARIA

Ya está prevista la serie que ocupará el espacio que ocupa actualmente «Las seis esposas de Enrique VIII». «Los Manions de América» será la nueva serie de sobremesa, producción norteamericana de seis capítulos, de una hora de duración cada uno.

Como hemos tenido la oportunidad de ver uno de los capítulos que TVE ha visionado para los medios informativos, podemos adelantar que la serie dirigida por Joseph Sargent, los dos primeros episodios, y Charles Dubin, los cuatro restantes, es una producción muy cuidada que narra la historia de una familia que llega a América desde su hogar irlandés, y trabaja duramente por conseguir la meta que se ha trazado. Una buena ambientación de la época, junto a unos actores que interpretan sus respectivos papeles con un enorme verismo, hacen de «Los Manions de América» una serie interesante. Siempre se dice que la me-

yor herencia de América es esa gente que la pobló llegada de todas las partes del mundo, que fueron capaces de sobrevivir y prosperar, hasta conseguir dar a América su grandeza. Esta es más o menos la historia que narra la serie de una familia que llega de Irlanda y se instala en Filadelfia.

Primer premio de cine agrario

Una producción de TVE, «Bulnes», el final del camino», ha obtenido el primer premio del Certamen Internacional de Cine Agrario de Zaragoza. Esta producción, emitida por ambas cadenas de TVE, ha sido escrita y dirigida por Juan Mediavilla, actualmente director del Centro de Producción de TVE en Canarias. «La idea de rodar Bulnes» surgió tras leer en la prensa unos reportajes sobre el abandono de los pueblos, y «quise —sigue diciendo Mediavilla— reflejar la realidad que ocurre en muchos pueblos de España».

Con sus cámaras llegó a Bulnes, «no tienen médico, ni

curra, tampoco tiene escuela», se encontró con un pueblo totalmente desasistido, donde las comunicaciones son intrasmitibles y sus habitantes no tienen, ni siquiera, el privilegio de la luz y el agua. Un pueblo lleno de viejos porque los jóvenes, todos, han emigrado. «A la sociedad sólo le importa la productividad, los votos. En estos pueblos desgraciadamente no se produce y no entienden de votos, ¿por qué van a preocuparse de ellos?», la producción de Mediavilla es bastante desalentadora, conciencia que escuece, y que muchos recordarán cuando esos viejos, los que quedan en el pueblo se mueran. Con ellos acabará la vida de Bulnes.

Los espacios cinematográficos de mayo

El cine sigue estando en alza de la programación de televisión. Bien es verdad que los paneles de audiencia indican que los espacios cinematográficos son los que consiguen

Martínez Soria «Abuelo made uno de los niveles más altos. Excepto los programas divulgativos, que en el último panel enviado por TVE, han llegado al índice de 8, es el cine con un 7,6 el que le sigue en el entusiasmo de los telespectadores. Eso sin tener en cuenta que dentro de los largometrajes, los de producción norteamericana, alcanzan también el 8,0.

En la previsión de la programación de largometrajes para la primera y segunda cadena están clasificadas cuarenta películas, algunas de ellas pertenecientes a los ciclos dedicados a Buster Keaton, George Cukor, Paco Martínez Soria, dentro del ciclo dedicado al cine español y Werner Herzog.

En la primera cadena veremos cinco películas dedicadas al genial Buster Keaton: «El navegante», «Siete ocasiones», «El rey de los cow-boys», «El último round» y, su super película, «El maquinista de la General». De Pedro Lazaga se pasarán tres: «La ciudad no es para mí», estas tres películas están seleccionadas para el espacio dedicado a Paco

in Spain» y «El padre de la criatura». Los cinéfilos estarán entusiasmados al conocer la emisión de películas de la calidad de, «Un americano en París», dirigida por Vicente Minnelli e interpretada por Gene Kelly y Leslie Caron, y de «Casablanca», la película en la que seguramente más se identifica a la pareja Bogart-Bergman.

La segunda cadena con su ciclo dedicado a Herzog hará las delicias de los seguidores del autor de «Aguirre, la cólera de Dios», con la exhibición de esta película y «El enigma de Gaspar Hauser», «Corazón de cristal» y «Stroszek». Y, nada menos, que «Raza» de Sáenz de Heredia, interpretada por Alfredo Mayo, Pepe Nieto, y Ana Mariscal y «A mí la legión», de Juan de Orduña, película que hizo de Alfredo Mayo el actor más codiciado del cine de los 50. Están en la programación del ciclo dedicado al cine español, que dirige Fernando Mendez-Leite. Muy buenas películas; unas para añorar, otras para aprender lo que el buen cine significa y otras para dormir. Como debe ser.



RULETA AMERICANA

RULETA FRANCESA

BLACK JACK

PUNTO Y BANCA

DADOS

MAQUINAS AUTOMATICAS DE JUEGO

RESTAURANTE

TREBOL

BUFFET 1.000 PTAS
servicio a la carta

Todos los días de 20 a 4 horas

Imprescindible llevar D.N.I. o pasaporte

Final autopista Andraitx (Desviación Cala Figuera). Tel. 680000

Lo que queda de Dios

José María González Ruiz (*)

En su reciente libro «La ceremonia del adiós», Simone Beauvoir, la inseparable compañera del filósofo francés. J.P. Sartre, nos revela intimidades del que yo llamaría «ateo profesional» de nuestros tiempos. En efecto, para otros pensadores o constructores de sistemas al ateísmo es un punto de llegada, pero para Sartre fue un punto de partida.

Sin embargo, en momentos de honesta sinceridad, Sartre le declaraba a su compañera lo mucho que de Dios quedaba todavía en su vida y en su pensamiento. «Aún si no se cree en Dios, hay elementos de la idea de Dios que permanecen en nosotros y que nos hacen ver el mundo con aspectos divinos». Concretamente en su caso particular el filósofo francés confiesa sin rebozo: «Yo no me siento como una partícula que apareció en el mundo, sino como un ser esperado, provocado, prefigurado. En resumen, como un ser que no parece provenir más que de un creador; esa idea de una mano creadora, que me habría creado me remite a Dios. Naturalmente, no es una idea clara y precisa que yo utilice cada vez que pienso en mí mismo; contradice muchas otras ideas mías; pero está ahí, imprecisa».

Sin embargo, Sartre opina que el hecho de que todavía haya creyentes en Dios es una supervivencia. Según él, hubo una época en la que era normal creer en Dios, en el siglo XVII, por ejemplo. Pero actualmente, dada la forma en que se vive, la forma en que se toma conciencia de la propia conciencia, y se percibe que Dios se oculta, no hay intuición de lo divino. «Creo —concluye— que la idea de Dios es una idea anticuada, y siempre he sentido en la gente que me habla de Dios y creía en él algo de caduco, de envejecido».

Por que esa gente se aferra todavía a esa noción tan anticuada es, para el filósofo francés, porque han conservado de la época de la gran síntesis divina del siglo XVII algunos elementos que no tienen cabida en otra síntesis actual. Y esta visión del mundo les viene de su elección, de ellos mismos, de su libertad, y además de las influencias. Han sido influidos por gente que conservaba la visión del siglo XVII, sacerdotes, por ejemplo, o madres muy cristianas; las mujeres estaban más vinculadas a la religión que los hombres, al menos en la época anterior. «Los jóvenes que creen en Dios —termina Sartre— necesitan unos vínculos con la tradición... diferentes de los nuestros».

El pensador francés afirma que el beneficio que le acarrea el hecho de no creer en Dios fue la mejor salud de su libertad: «esta libertad no está hecha ahora para dar a Dios lo que él me pida, sino para inventar yo mismo y para darme a mí mismo los que yo me pido. Y, además, mis relaciones con los otros son directas, no pasan por la intermediación del Todopoderoso, yo no necesito a Dios para amar a mi prójimo». Naturalmente, Sartre parte de un presupuesto falso: el mensaje cristiano no dice que es necesario creer en Dios para amar al prójimo, sino más bien lo contrario: que es necesario amar al prójimo para estar en buenas relaciones con Dios. E incluso se plantea la hipótesis de unos hombres que, sin conocer a Dios, aman al prójimo, y que, por ello, son aceptados por el Dios que ignoran. Es la «parábola de los ateos» del capítulo 25 de San Mateo.

Sin embargo, Sartre es lo suficientemente honrado como para reconocer la existencia de unos datos que en nada favorecen a sus hipótesis ateístas: «aún aquellos que creen haber llegado a ser ateos conscientes y reflexivos, siguen estando penetrados por nociones divinas, por elementos de la idea divina y, por consiguiente, no logran lo que quieren; introducen más y más ateísmo en su pensamiento, pero no se puede decir que el mundo sea ateo, que el mundo humano sea ateo. Hay aún demasiada gente que cree».

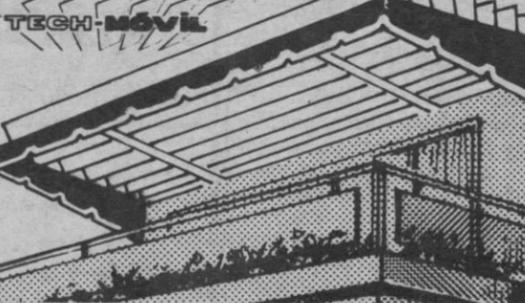
Como vemos, en la sinceridad de Sartre hay muchos motivos para una meditación, igualmente sincera, de los creyentes de 1983. Hace años escribí en Italia un librito, al que le sigo teniendo cariño paternal, y que luego traduje y amplí un poco en la edición castellana. Se llamaba «Dios es gratuito», pero no supérfluo». Entonces quizá subrayaba más el primer adjetivo: «Gratuito». Hoy creo que hay que atender el segundo: «no supérfluo». Hemos confundido el crecimiento biológico (incluso en el mundo cultural) con el progreso. Es cierto que hoy somos mayores que en el siglo XVII, pero esto no quiere decir que, siempre y en todo, seamos mejores. Todo crecimiento lleva consigo un cierto caso y decadencia. La madurez biológica implica la pérdida del frescor y vigor de la juventud.

Lo mismo puede pasar con el fenómeno de la fe. Contra lo que creía Sartre la fe no corre pareja con el envejecimiento. Dios, hoy más que nunca, es todo menos... supérfluo.

(*) Teólogo

EL TOLDO GRADUABLE

TECH-MÓVIL



- La mejor protección contra el sol y la lluvia.
- Totalmente construidos en Duraluminio.
- Extensa variedad en todo tipo de TOLDOS para terrazas, bares, áticos, etc.

SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO

Gremio Toneleros, 1. Tels. 298401 - 295104
en IBIZA: CIDAL, S.L. Tel. 301455

Desprecio de sexo

Antonio Pizá



En ocasiones el Congreso se nos vuelve ameno e instructivo, como ha sucedido ahora a raíz de los debates sobre la reforma del Código Penal, que han dado ocasión a que algunos padres de la patria se enzarzasen en disquisiciones sobre la debilidad femenina. Todo vino a raíz del análisis de la agravante conocida por desprecio de sexo, y consistente en considerar que hay un agravamiento de la ofensa cuando sea inferida a mujeres. La literatura procesal es austera y aburrida y a veces se presta a confusión. Así que no hay que confundirse y creer que desprecio de sexo consiste en hacer asquitos a Sofía Loren. Consiste en que se castigue más una agresión si la víctima es una mujer.

El grupo popular pretendía mantener la agravante. Y así, el diputado popular Rodríguez Calero, mantenía que en general la mujer tiene una constitución más débil y se encuentra, por tanto, en inferioridad de condiciones ante una agresión. Y fue en este momento cuando una diputada socialista gritó un «¡fuera!» que recorrió todo el hemiciclo. Era la voz de la protesta. La protesta de la mujer que se niega a ser «protegida», que puestos a ser iguales, lo quieren ser incluso ante la violencia. Y que lo de la supuesta inferioridad física

de la mujer las encocora. En su réplica, el socialista Francisco Granados que mantener esa agravante era pura galantería, por lo que era necesario terminar «con el mito de la debilidad de la mujer». Y recordó que había un espectáculo en España en el que una mujer arrastra un camión con los dientes.

Por eso decía que el Parlamento a veces resulta instructivo y ameno. ¡Qué cosas, hermanos! hay una mujer que arrastra un camión con los dientes, pero eso no pasa de ser un evento circense. Porque igualmente hay alguna que otra mujer barbuda, y también las hay que boxean, que juegan al fútbol, o que dominan a la perfección las artes marciales. Y hay cada atleta que si se te da un soplamocos te deja tieso. Bueno ¿y qué? Ni feministas, ni políticos, ni parlamentarios van a enmendar la fisiología ni la biología. Y para mí, entre intentar arrebatar el bolso a una señora mayor, o intentar arrebatar la mariconada a un campeón de pesos pesados, median abismos de riesgo y de echarle valor al asunto. Y entre propinar un soberana paliza a una escuálida putita —hazña muy propia del estilo y oficio de los rufianes— o propinársela a un fornido camionero, también median abismos.

A este diputado socia-

lista le hubiera bastado echar un pulso con su correligionario, para comprobar que lo del mito es una chorrada. Cualquier parecido con la realidad no es ni coincidencia, oiga usted. Ya sabemos que las «galanterías» no se llevan y resultan más cursis que un real de jamón. Pero si el diputado Francisco Granados ha leído alguna vez La Biblia —cosa que no es del todo presumible— sabrá que Sansón tenía toda la fuerza de los cataclismos, pero que Dalila tenía toda la fuerza de sus encantos. Pero esa es otra cuestión.

Ya he expresado varias veces mi impresión de que nuestras flamantes reformas penales, tienen un claro ganador: el delincuente. Cuando el país real reclama protección y mano dura, los políticos y parlamentarios navegan por el resbaladizo terreno de la permisividad. Con los parabienes y el contento del choriceo nacional, a quienes por cierto todavía les parece poco. El desprecio de sexo ha sido eliminada como agravante del delito. Pero que conste que no es una cuestión de galantería trasnochada y carrozona. Pegar a una mujer, violentarla, agredirla, ya no es una agravante.

Però para muchos españoles será siempre —supongo y deseo— una inmensa cobardía. Cuando menos.

Un nuevo record nacional

El bar kiosco «El Moncho», ubicado en la alameda de Játiva (Valencia) podría ser considerado como el bar más robado de España. Un empleado del establecimiento dice que eso ha sucedido más de veinte veces, y que normalmente entran, desvalijan las tres máquinas tragaperras, y realizan una comida con lo que encuentran más apetitoso. Aparte llevarse algún que otro recuerdo personal, ya se sabe, la recaudación del día, un par de botellas de guisqui, alguna charcutería... Choca un poco lo

de «más de veinte veces», pero es de suponer que es que a partir del robo número veinte, ya han comenzado a perder la cuenta, que eso de que te roben tanto resulta aburrido y te puedes quedar frito, como contando ovejas. Y es que hay clientela fidelísima, que son como parroquianos de toda la vida y la costumbre también cuenta.

En este país la gente ya se cuenta las extorsiones por docenas, como los huevos, o por veintenas, o más. Hay choricitos que le cogen querencia a las víc-

timas y claro, por eso las visitan tanto. Como los buenos desodorantes, no te abandonan tan fácilmente. Lo curioso es que el bar está a sólo doscientos metros del Ayuntamiento, pero posiblemente la policía municipal esté muy ocupada en saludar a losientes de alcalde y poner multitas de tráfico.

No sé. Pero que no se me hable más de la inconstancia de los españoles. Nos hemos vuelto tan «constantes», que si te descuidas, se cargan el invento. Y el kiosco.

Personal

Jaime Jiménez

● OSCAR ALZAGA, líder del Partido Demócrata Popular, aseguró el viernes, en el programa periodístico «Casino de Medianoche», que carecían de fundamento los rumores publicados por algún periódico señalando que los cuatro máximos responsables de la coalición AP-PDP —Fraga, Verstrynge, Suárez y Alzaga— andaban prácticamente tirándose los trastos a la cabeza a diario. Alzaga, que manifestó estar «materialmente agotado» por culpa de la recién iniciada campaña electoral, estuvo, durante el programa, ágil, incisivo, cordial y, en ocasiones, duro con la izquierda.

● S. RODRIGUEZ MIRANDA, ex ministro del anterior Gobierno, con su esposa y un grupo de amigos, acudieron puntualmente al antes mencionado programa periodístico. «No olvidéis —nos comentaba— que Oscar es un gran amigo, y ahora tengo menos oportunidades de saludarle». Nos manifestó así mismo Santiago Rodríguez Miranda, que «la verdad es que este descanso me ha sentado muy bien», refiriéndose a su alejamiento —imaginamos nosotros que tan sólo momentáneamente— de la política.

● JAUME ENSEÑAT, hombre fuerte del PDP en Baleares, se mostraba, el viernes por la noche, realmente satisfecho. Cuando bajó a la sala en la que se celebra el «Casino de Medianoche», se encontró con la agradable sorpresa de que había problemas de «overbooking», que no quedaba un rincón sin ocupar. «Me imagino, nos decía, que han venido todos a escuchar a Alzaga». Bueno, a Alzaga, a Chicho y a Cristino, que cada uno arrastró a un buen número de fans, seguidores o simplemente curiosos.

● MARGALUZ, nuestra bellísima actriz, ha regresado ahora de unas breves vacaciones por la República Federal alemana, luciendo un bronceado casi agosteano. Es que hemos tenido un tiempo de auténtico verano», nos aclaraba.

● MARIANO TIRAPU, guardameta del «Mallorca», ya lo sabrán ustedes, ha sufrido una lesión bastante seria, que le mantendrá apartado del equipo una buena temporada. Hoy, en Córdoba, pues, debutará el nuevo fichaje García Mallo. (Si el mister Muller no se inclina por Reus, que esto está por ver).

● JAIME PEDROS, y continuamos en el fútbol, en el «Mallorca», ha manifestado una y mil veces, que su mayor ilusión es la de ser masajista de Primera División.

Baleares

el diario de las Islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B. 1.º
Telf. 231177 - 235940
Depósito Legal 1956

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272 MADRID-16
Director Gerente: Antón de Santiago
Directora Técnica de Prensa:
Malén Aznarez
Director Económico Administrativo:
Florentina Ahumada

